



N° 62-202-XIF au catalogue

Les habitudes de dépenses au Canada

1998



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Service des clients, Division de la statistique du revenu, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-951-7355).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 62-202-XPF au catalogue est publié annuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 45 \$ CA l'exemplaire. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire
États-Unis	6 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 62-202-XIB au catalogue, et est offert au prix de 34 \$ CA l'exemplaire. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca, et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste
Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistique Canada
Division de la statistique du revenu

Les habitudes de dépenses au Canada

1998

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2000

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Août 2000

N° 62-202-XIF au catalogue
ISSN 1492-7780

N° 62-202-XPF au catalogue
ISSN 1492-7837

Périodicité : annuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- ^p nombres provisoires.
- ^r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Nota

Par souci de fiabilité, les dépenses moyennes et le pourcentage de ménages n'ayant pas déclaré zéro ont été remplacés par «...» dans les tableaux, dans le cas des articles déclarés par moins de 30 ménages. Ce critère de suppression ne devrait toutefois pas limiter l'utilisation valide des données, car ces articles auraient normalement un coefficient de variation de 30% ou plus. Ce symbole ne doit pas être interprété comme signifiant zéro. Les articles de dépense en question constituent des composantes de chiffres globaux plus élevés et plus fiables.

Remerciements

Cette publication a été préparée par la Section des enquêtes sur les dépenses, Division de la statistique du revenu.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'«American National Standard for Information Sciences» – «Permanence of Paper for Printed Library Materials», ANSI Z39.48 1984.





Table des matières

Faits saillants	5
Introduction	7
Tendances récentes	8
L'effet du niveau de revenu	14
Tendances régionales	22
Habitudes de dépenses, caractéristiques des logements et équipement ménager pour certains types de ménages	28
Pleins feux sur Internet	35
Graphiques et Tableaux	
Graphique 1 Dépenses moyennes des ménages selon les provinces et territoires, 1998	44
Graphique 2 Dépenses moyennes des ménages pour les régions métropolitaines sélectionnées, 1998	47
Tableau 1 Provinces et Territoires, 1998	50
<i>Caractéristiques des ménages</i>	50
<i>Dépense moyenne par ménage</i>	52
<i>Pourcentage déclarant</i>	54
<i>Caractéristiques des logements</i>	56
<i>Équipement ménager</i>	58
Tableau 2 Quintile de revenu du ménage, Canada, 1998	60
<i>Caractéristiques des ménages</i>	60
<i>Dépense moyenne par ménage</i>	61
<i>Pourcentage déclarant</i>	62
<i>Caractéristiques des logements</i>	63
<i>Équipement ménager</i>	64

Table des matières – fin**Graphiques et Tableaux – fin**

Tableau 3	Ménages composés d'une personne, Canada, 1998	65
	<i>Caractéristiques des ménages</i>	65
	<i>Dépense moyenne par ménage</i>	66
	<i>Pourcentage déclarant</i>	67
	<i>Caractéristiques des logements</i>	68
	<i>Équipement ménager</i>	69
Tableau 4	Ménages composés d'époux-épouses, Canada, 1998	70
	<i>Caractéristiques des ménages</i>	70
	<i>Dépense moyenne par ménage</i>	71
	<i>Pourcentage déclarant</i>	72
	<i>Caractéristiques des logements</i>	73
	<i>Équipement ménager</i>	74
Tableau 5	Ménages composés d'un parent unique et autres ménages, Canada, 1998	75
	<i>Caractéristiques des ménages</i>	75
	<i>Dépense moyenne par ménage</i>	76
	<i>Pourcentage déclarant</i>	77
	<i>Caractéristiques des logements</i>	78
	<i>Équipement ménager</i>	79
Tableau 6	Mode d'occupation du logement, Canada, 1998	80
	<i>Caractéristiques des ménages</i>	80
	<i>Dépense moyenne par ménage</i>	81
	<i>Pourcentage déclarant</i>	82
	<i>Caractéristiques des logements</i>	83
	<i>Équipement ménager</i>	84
Tableau 7	Certaines régions métropolitaines, 1998	85
	<i>Caractéristiques des ménages</i>	85
	<i>Dépense moyenne par ménage</i>	87
	<i>Pourcentage déclarant</i>	89
	<i>Caractéristiques des logements</i>	93
	<i>Équipement ménager</i>	94
Tableau 8	Catégories de dépenses détaillées, dépenses moyennes par ménage, pourcentage de déclarants, dépenses moyennes par ménage déclarant, pourcentage des dépenses totales, Canada, 1998	95
Notes et définitions		103
Produits et services connexes		120
Lectures suggérées		121
Opinion du lecteur		122



Faits saillants

En 1998, les ménages ont dépensé en moyenne un montant estimatif de 51 360 \$ pour tout, des vêtements à l'entretien automobile et aux voyages, ce qui représente une hausse de 3 % par rapport à l'année précédente. Ce pourcentage dépasse de 1 % le taux d'inflation annuel pour 1998, mesuré par l'Indice des prix à la consommation.

L'impôt des particuliers a accaparé la plus grande part du budget moyen des ménages, un peu plus de 21 %, et le logement, environ 20 %. Le transport et l'alimentation ont représenté chacun un peu plus de 10 %. Ces proportions sont pratiquement identiques à celles de 1997.

En 1998, les Canadiens ont dépensé volontiers pour les loisirs et pour des articles ménagers. Les ménages ont consacré presque 12 % de plus à l'achat d'articles d'ameublement et d'équipement ménager, ce qui s'explique principalement par une hausse de 16 % des dépenses pour les meubles, les œuvres d'art, les antiquités et les articles de décoration. Ils ont aussi dépensé 6 % de plus pour les produits du tabac et en particulier pour les boissons alcooliques.

L'alimentation et le logement ont accaparé la moitié des dépenses chez les ménages ayant le plus faible revenu

En 1998, les ménages du groupe ayant les plus faibles revenus ont dépensé en moyenne 16 900 \$ comparativement à 101 770 \$ pour ceux du groupe ayant les revenus les plus élevés.

Chez les ménages ayant les plus faibles revenus, l'alimentation et le logement ont accaparé la moitié de toutes les dépenses. En revanche, les ménages ayant le revenu le plus élevé ont consacré seulement un quart de leur budget à ces deux catégories de base, mais approximativement un tiers de leur budget aux impôts sur le revenu des particuliers. Les impôts sur le revenu n'ont représenté que 3 % du budget de ceux dont le revenu était le plus faible.

Les dépenses moyennes par ménage ont été les plus élevées dans les Territoires du Nord-Ouest

En 1998, les Territoires du Nord-Ouest ont enregistré les dépenses moyennes des ménages les plus élevées, soit 71 200 \$. Les ménages du Nunavut, pour lesquels des données ont été recueillies séparément pour la première fois, ont dépensé une moyenne de 47 860 \$.

Les ménages de l'Ontario ont encore été ceux qui ont dépensé en moyenne le plus parmi toutes les provinces, soit 57 170 \$. L'Alberta a suivi avec une moyenne de 55 260 \$. Les ménages de Terre-Neuve ont dépensé en moyenne 41 020 \$, se plaçant au dernier rang parmi les provinces et les territoires.

Parmi les 17 régions métropolitaines pour lesquelles il existe des données, Yellowknife a enregistré les dépenses moyennes les plus élevées (81 100 \$), puis Ottawa (61 730 \$). La région métropolitaine de Charlottetown-Summerside a déclaré les dépenses moyennes les plus basses, soit 42 650 \$.

Les Canadiens sont plus branchés qu'avant

Plus de Canadiens ont accédé à l'ère de l'informatique en 1998, puisque le nombre de ceux possédant un ordinateur a augmenté de 13 %. Au moins 45 % des ménages ont déclaré avoir un ordinateur, ce qui représente le double de la proportion enregistrée cinq ans plus tôt, quand 23 % des répondants avaient déclaré posséder un ordinateur. Les ménages déclarent de plus en plus dépenser pour du matériel et des fournitures informatiques, mais, depuis, 1996, le montant réel dépensé diminue, surtout en raison de la baisse des prix.

En 1998, 25 % des ménages ont déclaré avoir accès à Internet à partir de leur domicile comparativement à seulement 17 % en 1997. Pour ce qui est des ménages qui ont déclaré avoir engagé des dépenses pour les services Internet, ces dépenses ont augmenté de 11 % par rapport à 1997 pour atteindre une moyenne de 242 \$.

Parmi les régions métropolitaines choisies pour lesquelles des données sont disponibles séparément, Yellowknife a déclaré le plus haut pourcentage de ménages ayant accès à Internet à partir de leur domicile (43 %). Whitehorse, Ottawa et Victoria ont suivi avec 37 %.

Le nombre de téléphones cellulaires a également augmenté en 1998, puisque environ 26 % des ménages ont déclaré posséder un téléphone cellulaire comparativement à 22 % en 1997. Les ménages qui ont acheté les services de téléphonie cellulaire en 1998 ont dépensé en moyenne 490 \$, un chiffre en baisse de 4 % par rapport à 1997.

Le revenu des ménages a eu une incidence importante sur l'achat d'ordinateurs

Les ménages qui se situent dans les 20 % ayant eu les revenus les plus élevés étaient quatre fois plus susceptibles d'avoir un ordinateur que ceux du groupe des revenus les plus bas. En 1998, 74 % des ménages dans le groupe des revenus les plus élevés possédaient un ordinateur, contre seulement 18 % des ménages dans le groupe des revenus les moins élevés.

De même, les ménages du groupe des revenus les plus élevés avaient accès à Internet à partir de leur domicile six fois plus que les ménages du groupe des revenus les moins élevés, soit 48 % comparativement à 8 %.

Le nombre de propriétaires de maison reste stable

En 1998, la proportion de propriétaires de maison est restée stable, un peu moins de 65 % des ménages étant propriétaires de leur maison. Cette proportion variait toutefois beaucoup selon les régions du pays.

Le taux provincial le plus élevé revenait une fois de plus à Terre-Neuve où 76 % des ménages étaient propriétaires de leur maison, tandis qu'il était le plus bas au Québec (57 %). Dans le Nord, seulement 23 % des ménages du Nunavut ont déclaré être propriétaires de leur logement.



Introduction

Le présent rapport fait état des résultats de l'Enquête sur les dépenses des ménages, 1998¹, menée de janvier à mars 1999. Nous avons obtenu des renseignements sur les habitudes de dépense, les caractéristiques des logements et l'équipement ménager des ménages canadiens en demandant à des répondants partout au Canada d'indiquer leurs dépenses approximatives au cours de l'année civile précédente, ainsi que les caractéristiques de leur logement et leur équipement ménager à la fin de 1998.

Pour la première fois, ce rapport comprend non seulement de l'information sur les habitudes de dépense des ménages canadiens, mais aussi des renseignements sur les caractéristiques de leur logement et sur leur équipement ménager. À présent, ces caractéristiques peuvent être analysées dans le contexte des régimes de dépense des ménages.

Autre élément nouveau pour 1998, l'inclusion de données des territoires du Nord dans le total pour le Canada et la présentation distincte de données du Nunavut, qui est devenu un territoire le 1^{er} avril 1999.

Le reste du rapport est organisé selon les sections suivantes :

- Cinq articles d'analyse traitant des tendances récentes; les variations dues au niveau de revenu; les variations régionales (avec l'accent sur le Nunavut); les variations dues au type de ménages; un examen approfondi des caractéristiques des ménages qui achètent des services Internet.
- Des graphiques pour chaque catégorie de sommaire des dépenses par province ou territoire et par région métropolitaine.
- Des tableaux de données comprenant non seulement les dépenses moyennes et le pourcentage de déclaration pour les catégories de sommaire des dépenses, mais aussi les caractéristiques des logements et l'équipement ménager. Un tableau des dépenses détaillé de la population totale du Canada est aussi inclus.
- Notes et définitions relatives à l'enquête. Cette section a été abrégée étant donné qu'on peut se procurer gratuitement un guide de l'utilisateur détaillé sur demande (communiquez avec les Services aux clients, Division de la statistique du revenu, 1-888-297-7355) ou dans le site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca), sous les rubriques « Produits et services »; puis « Documents de recherche téléchargeables (gratuits) »; et suivis de « Revenu, dépenses, pensions, avoirs et dettes ». (N^o 62F0026MIF au catalogue)

Nous vous encourageons à nous faire part de vos commentaires et de vos suggestions d'articles. Veuillez remplir la page « Opinion du lecteur » à la fin du présent rapport et nous la télécopier ou nous l'envoyer par courriel.

¹ À compter de l'année de référence 1997, l'Enquête sur les dépenses des ménages a remplacé l'Enquête sur les dépenses des familles et l'Enquête sur l'équipement ménager. Consultez la « Note destinée aux anciens utilisateurs des données de l'Enquête sur les dépenses des familles » ainsi que la « Note destinée aux anciens utilisateurs des données de l'Enquête sur l'équipement ménager » (numéro 62F0026MIF au catalogue) pour obtenir de plus amples renseignements.

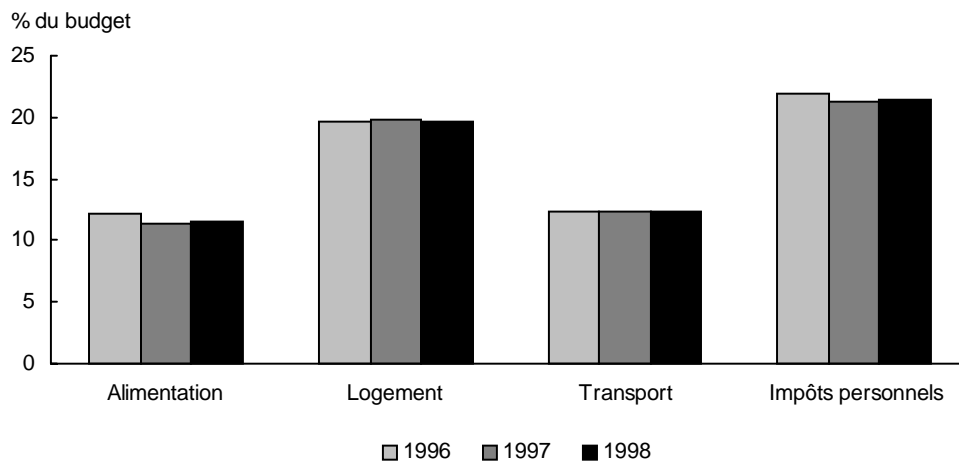


Tendances récentes

En 1998, les ménages au Canada ont dépensé davantage; leurs dépenses se sont accrues de 3 % par rapport à l'année précédente. La moyenne des dépenses s'est établie à 51 360 \$ contre 49 971 \$ en 1997¹. Cette augmentation a dépassé le taux d'inflation annuel de 1 % enregistré en 1998, tel que mesuré par l'Indice des prix à la consommation, mais elle a été parallèle à l'augmentation du revenu des ménages.

Les impôts personnels ont accaparé un peu plus de 21 % du budget moyen des ménages, alors que les coûts de logement en ont accaparé environ 20 %. Le transport et l'alimentation ont représenté 12 % et 11 % des dépenses respectivement. Ces proportions sont demeurées assez stables depuis 1996.

Figure 1.1
Pourcentage de la part du budget dépensée pour les quatre catégories principales, Canada, 1996-1998



Nota : Les données de 1996 ont été rajustées pour tenir compte des changements apportés à l'enquête en 1997.

Augmentation des dépenses pour les meubles

En 1998, la catégorie de dépenses qui s'est accrue le plus a été « ameublement et équipement ménagers »². Les ménages ont dépensé près de 1 500 \$, ce qui

¹ Toutes les valeurs de dépenses mentionnées dans ce chapitre sont en dollars courants.

² La catégorie « ameublement et équipement ménagers » comprend l'ameublement tel que les objets d'art et les articles décoratifs; les appareils ménagers, le bagage, le matériel de sécurité au foyer, les outils, le matériel d'entretien des pelouses, de jardinage et de déneigement, ainsi que les dépenses relatives à leur entretien, aux réparations et aux services.

représente une augmentation de 11 % par rapport à l'année précédente. La confiance des consommateurs et l'accès facile au crédit ont sans doute aidé à stimuler la demande de meubles et d'équipement ménager. Le secteur de l'ameublement a enregistré une tendance de ventes au détail croissantes depuis le printemps de 1996³.

Les dépenses moyennes relatives aux meubles ont, à elles seules, grimpé de 18 % pour atteindre 468 \$, bien que les prix des meubles n'aient augmenté que de 2 % selon l'indice des prix à la consommation. Les dépenses pour les appareils ménagers se sont accrues de 7 % pour s'établir à une moyenne de 301 \$, les prix étant demeurés essentiellement inchangés en 1998.

Figure 1.2
Dépenses moyennes par ménage pour les catégories de dépenses de niveau sommaire, Canada, 1996-1998

	1996	1997	1998
		\$	
Alimentation	5 962	5 708	5 880
Logement	9 813	9 873	10 092
Entretien ménager	2 268	2 287	2 362
Ameublement et équipement ménagers	1 294	1 336	1 489
Vêtements	...	2 183	2 201
Vêtements (excluant les cadeaux vestimentaires)	2 116	1 920	1 950
Cadeaux vestimentaires à des personnes n'appartenant pas au ménage	...	263	251
Transport	6 045	6 203	6 363
Soins de santé	1 006	1 152	1 191
Soins personnels	835	665	693
Loisirs	2 641	2 784	2 947
Matériel de lecture et autres imprimés	253	275	276
Éducation	555	659	679
Produits de tabac et boissons alcoolisées	1 148	1 142	1 214
Dépenses diverses	696	796	814
Jeux de hasard (net)	264	247	249
Dons non-matériel à des personnes n'appartenant pas au ménage	509	...	...
Consommation courante totale	35 405	35 308	36 450
Impôts personnels	10 752	10 638	10 965
Paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	2 600	2 785	2 802
Dons en argent et contributions à des personnes n'appartenant pas au ménage	1 191	1 240	1 144
Dépenses totales	49 948	49 971	51 362

Nota : Les données de 1996 ont été rajustées pour tenir compte des changements apportés à l'enquête en 1997. Consultez le guide de l'utilisateur de 1997 afin d'obtenir de plus amples renseignements. Les données de 1996 excluent les territoires.

Les Canadiens dépensent plus pour les loisirs

Les dépenses relatives aux loisirs ont augmenté de 6 % en 1998, pour passer à une moyenne de 2 947 \$, après avoir augmenté de 5 % en 1997. La plupart des composantes des dépenses dans le domaine des loisirs se sont accrues, y compris les dépenses liées aux véhicules de plaisance et aux services de loisirs (services de divertissement et utilisation d'installations récréatives).

Cependant, les dépenses relatives aux événements sportifs en direct ont diminué parce que moins de ménages ont déclaré de telles dépenses. En 1998, 19 % des

³ *Le Quotidien, Statistique Canada, Enquête trimestrielle sur les marchandises vendues au détail, 1998, (édition du 22 septembre 1999).*

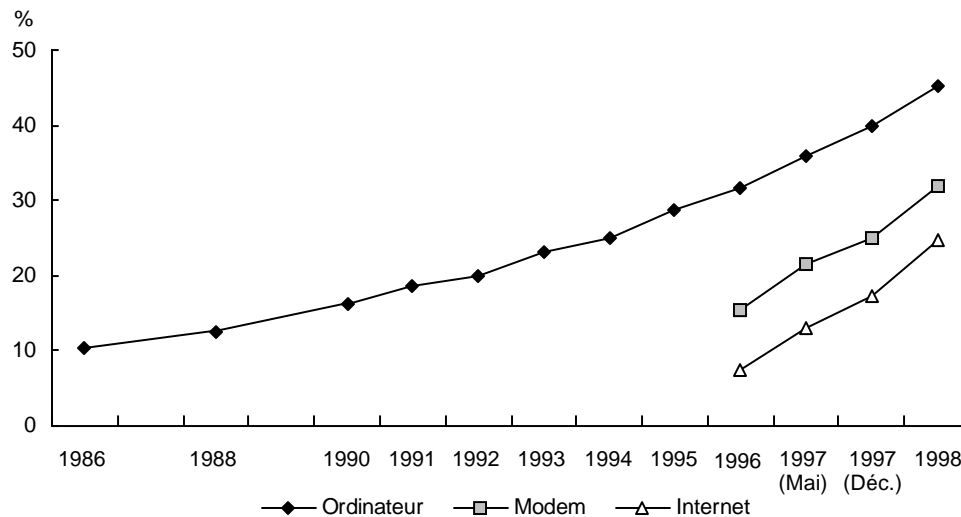
ménages ont déclaré des dépenses relatives aux événements sportifs en direct, contre 22 % en 1996. Le contraire était vrai dans le cas des dépenses liées au cinéma. En 1998, 62 % des ménages ont déclaré des dépenses, par rapport à 56 % en 1996.

Les dépenses ont aussi augmenté de 6 % en ce qui concerne les produits du tabac et les boissons alcoolisées, en particulier ces dernières.

Les ordinateurs font de plus en plus partie de nos vies

La possession d'ordinateurs a augmenté régulièrement d'à peu près 3 points de pourcentage par année depuis 1986, la première année où les données ont été recueillies. À la fin de 1998, 45 % des ménages avaient un ordinateur à domicile, comparativement à seulement 10 % en 1986. L'accès à Internet à partir du domicile s'est accru à un rythme encore plus rapide, atteignant une croissance annuelle moyenne d'environ 9 points de pourcentage. À la fin de 1998, 25 % des ménages y avaient accès à partir de leur domicile, par rapport à 17 % l'année précédente.

Figure 1.3
Pourcentage des ménages avec un ordinateur, un modem et l'accès à Internet, Canada, 1986-1998



Nota : Les données jusqu'en mai 1997, inclusivement, proviennent de l'Enquête sur l'équipement ménager. Les données pour décembre 1997 et après proviennent de l'Enquête sur les dépenses des ménages.

Plus de ménages déclarent aussi des dépenses relatives au matériel et fournitures informatiques. En 1998, 17 % des ménages ont dépensé de l'argent pour acquérir du matériel informatique, une augmentation de 14 % par rapport à l'année précédente et considérablement plus que les 3 % qui avaient déclaré de telles dépenses en 1986. Les ménages déclarent aussi de plus en plus des dépenses en ce qui concerne les logiciels. Toutefois, le montant réel dépensé pour le matériel informatique et les logiciels diminue depuis 1996, ce qui reflète la baisse des prix, qui ont diminué de 33 % de 1996 à 1998.

Figure 1.4
Dépense moyenne par ménage pour le matériel informatique, Canada, 1986-1998

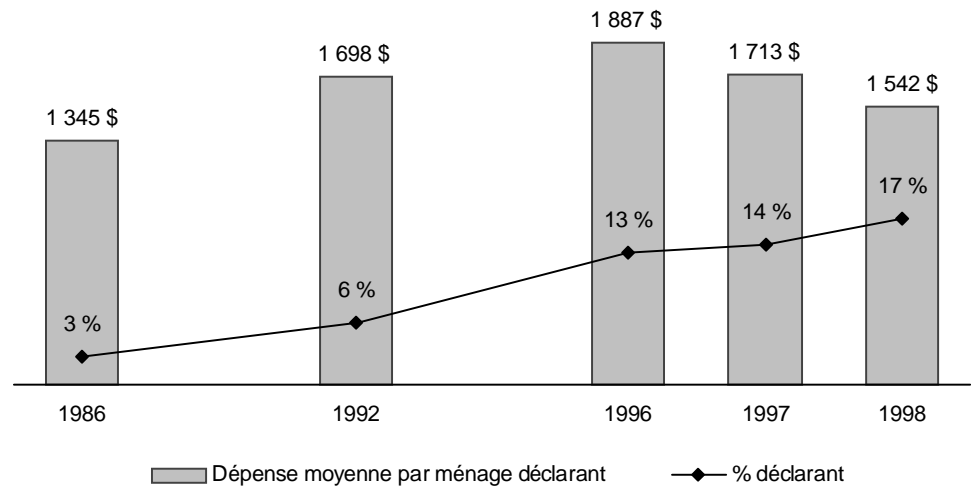
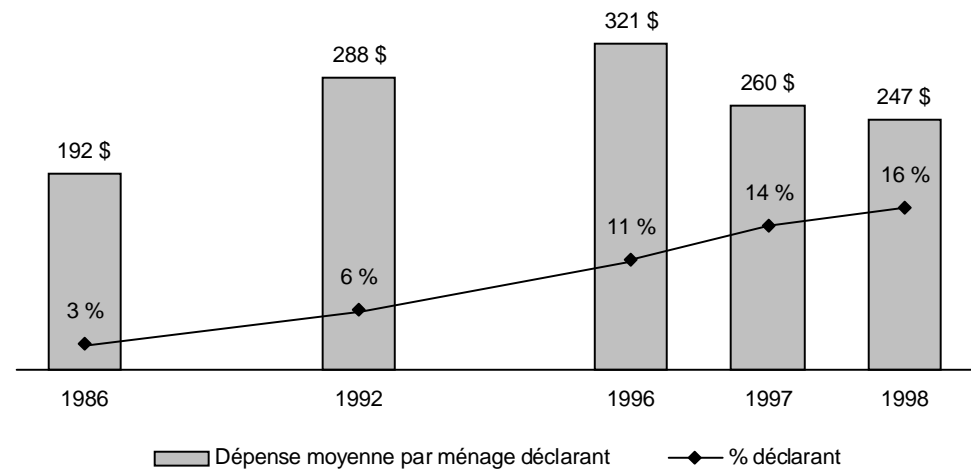


Figure 1.5
Dépense moyenne par ménage pour les logiciels, Canada, 1986-1998

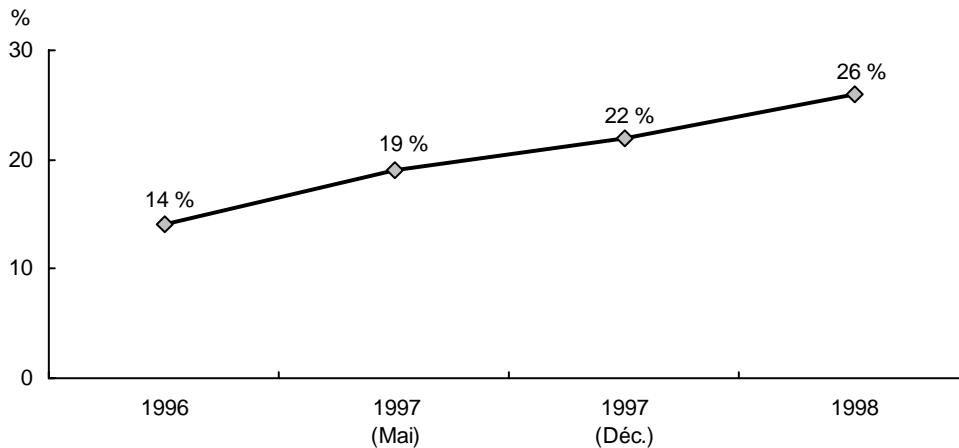


Nota : Les données se rapportant à 1996 et aux années antérieures proviennent de l'Enquête sur les dépenses des familles, et les données se rapportant à 1997 et aux années subséquentes proviennent de l'Enquête sur les dépenses des ménages. Toutes les dépenses relatives au matériel informatique et aux logiciels sont exprimées en dollars courants.

De plus en plus de ménages possèdent des téléphones cellulaires

Les téléphones cellulaires sont arrivés sur le marché intérieur à la fin des années 80, et les données ont été recueillies pour la première fois en 1996. À la fin de 1998, 26 % des ménages ont déclaré posséder un téléphone cellulaire comparativement à 14 % en mai 1996. Pour les ménages qui ont déclaré des dépenses relatives aux services de téléphones cellulaires, la facture mensuelle moyenne est demeurée très stable au cours des trois dernières années, à savoir 40 \$ par mois.

Figure 1.6
 Pourcentage des ménages possédant des téléphones cellulaires, Canada, 1996-1998

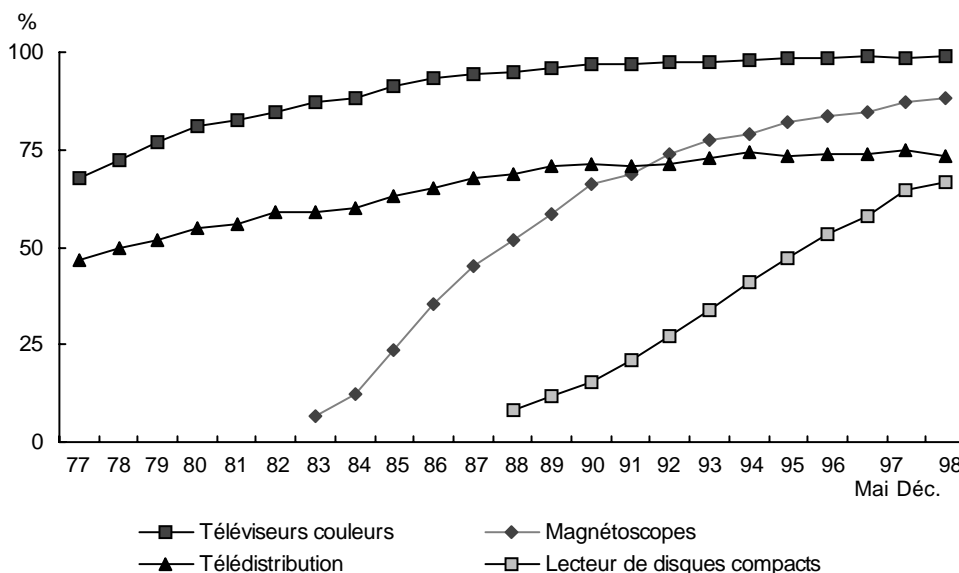


Nota : Les données jusqu'en mai 1997, y compris ce mois, proviennent de l'Enquête sur l'équipement ménager. Les données pour décembre 1997 et après proviennent de l'Enquête sur les dépenses des ménages.

Tendances à long terme en ce qui concerne la possession de matériel de divertissement au foyer

Au cours des 21 dernières années, les ménages canadiens ont adopté une diversité de nouveaux types de matériel de divertissement au foyer. À présent, on trouve un téléviseur couleur dans presque chaque ménage. D'autre part, après une croissance régulière pendant les années 80, le pourcentage de ménages ayant la télédistribution a peut-être culminé en 1997 à environ 75 %. Le pourcentage des ménages possédant des magnétoscopes et des lecteurs CD à la fin de 1998 était de 88 % et de 67 % respectivement.

Figure 1.7
 Pourcentage des ménages possédant certains matériels de divertissement au foyer, Canada, 1977-1998

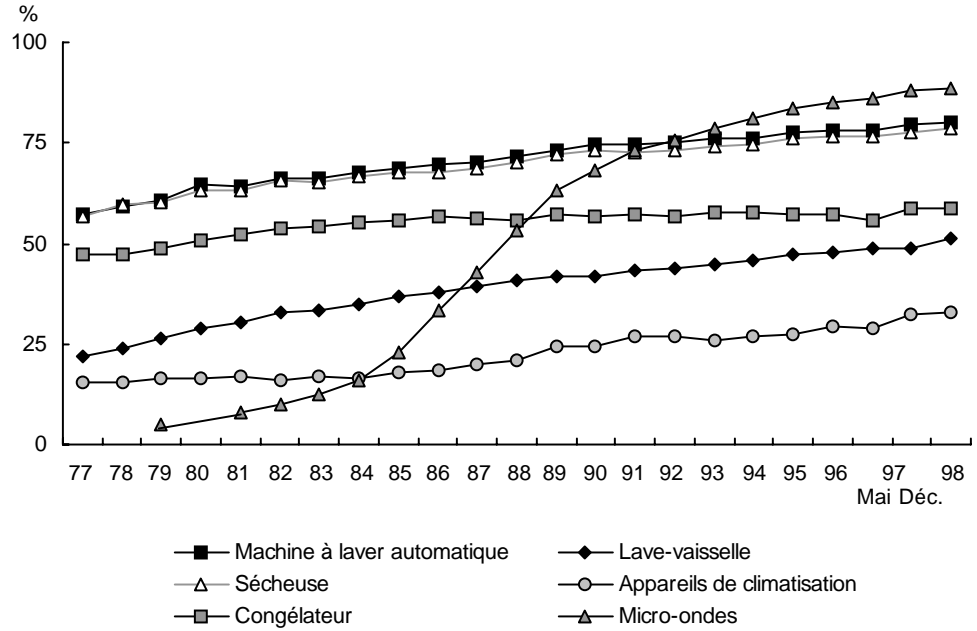


Nota : Les données jusqu'en mai 1997, inclusivement, proviennent de l'Enquête sur l'équipement ménager. Les données pour décembre 1997 et après proviennent de l'Enquête sur les dépenses des ménages.

...et en possession d'appareils ménagers

Depuis 1977, la plupart des appareils ménagers ont affiché une croissance lente, mais régulière. Les exceptions comprennent les réfrigérateurs, qui étaient déjà utilisés universellement en 1977, et les fours à micro-ondes, qui ont été adoptés plus rapidement et sur une plus grande échelle que les articles plus coûteux et moins portatifs tels que les climatiseurs et les lave-vaisselle.

Figure 1.8
Pourcentage des ménages possédant certains appareils ménagers, Canada, 1977-1998



Nota : Les données jusqu'en mai 1997, inclusivement, proviennent de l'Enquête sur l'équipement ménager. Les données pour décembre 1997 et après proviennent de l'Enquête sur les dépenses des ménages.

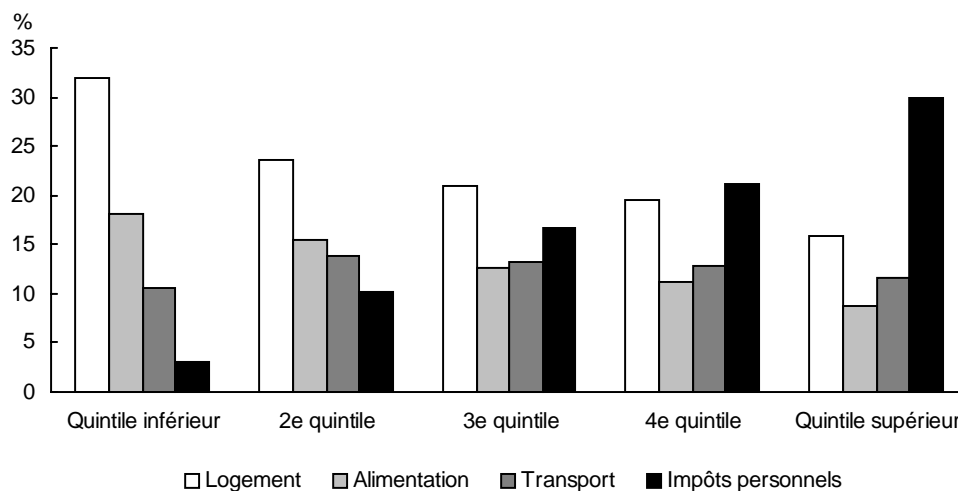


L'effet du niveau de revenu

Les habitudes de dépenses varient selon le niveau de revenu. En 1998, les ménages du quintile inférieur¹ ont dépensé en moyenne 16 985 \$, alors que les ménages du quintile supérieur ont dépensé 101 772 \$. La moitié du budget des ménages du quintile inférieur a été dépensée pour l'alimentation et le logement (8 505 \$). Par contre, les ménages du quintile supérieur ont consacré 25 148 \$ à ces deux produits de nécessité, ce qui représente seulement un quart de leur budget. Cependant, les impôts sur le revenu des particuliers ont accaparé près de 30 % du budget des ménages du quintile supérieur, alors que les ménages du quintile inférieur ont consacré seulement 3 % de leur budget aux impôts.

S'il y avait une grande différence entre les quintiles pour ce qui est des dépenses relatives au transport (1 813 \$ pour le quintile inférieur contre 11 862 \$ pour le quintile supérieur), la part du budget consacrée au transport était semblable pour tous les niveaux de revenu.

Figure 2.1
Pourcentage du budget des ménages consacré aux quatre principales catégories,
Canada, 1998



¹ Un quintile de revenu est un groupement fondé sur le niveau de revenu obtenu par le classement des ménages en ordre croissant du revenu total des ménages par la répartition des ménages en cinq groupes de sorte que le nombre estimatif de ménages dans chaque groupe soit le même.

Figure 2.2
Dépenses moyennes selon le quintile de revenu, Canada, 1998

	Quintile inférieur	2 ^e quintile	3 ^e quintile	4 ^e quintile	Quintile supérieur
	\$				
Alimentation	3 075	4 670	5 747	6 955	8 952
Logement	5 430	7 112	9 503	12 220	16 196
Transport	1 813	4 182	5 997	7 963	11 862
Impôts personnels	533	3 085	7 558	13 268	30 384
Autres catégories	6 134	11 027	16 658	22 109	34 378
Dépenses totales	16 985	30 075	45 463	62 515	101 772

Le rajustement des données relatives aux dépenses pour tenir compte de la taille des ménages donne un portrait plus réaliste

Les habitudes de dépenses des ménages sont influencées non seulement par le revenu, mais aussi par la taille du ménage. En général, les ménages ayant des revenus élevés sont plus grands que les ménages ayant de faibles revenus. La taille moyenne des ménages du quintile inférieur de revenu était de 1,6 personne, alors que celle des ménages du quintile supérieur était de 3,4 personnes. De plus, 58 % des ménages du quintile inférieur se composaient de personnes vivant seules, comparativement à seulement 4 % des ménages du quintile supérieur.

Après rajustement de la taille des ménages², l'estimation des dépenses moyennes des ménages du quintile supérieur a été réduite de six à quatre fois celles des ménages du quintile inférieur.

Figure 2.3
Dépenses moyennes rajustées pour tenir compte de la taille des ménages, selon le quintile de revenu, Canada, 1998

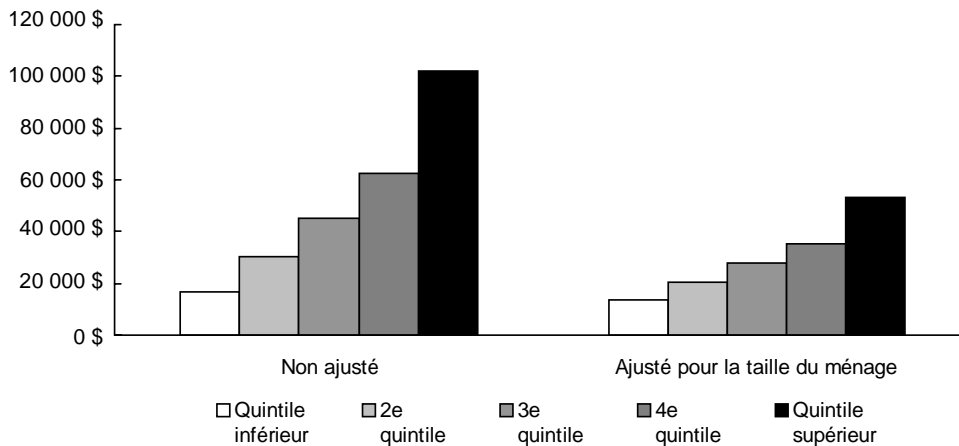
	Quintile inférieur	2 ^e quintile	3 ^e quintile	4 ^e quintile	Quintile supérieur
	\$				
Alimentation	2 472	3 156	3 546	3 909	4 699
Logement	4 365	4 805	5 862	6 869	8 502
Transport	1 457	2 825	3 700	4 476	6 227
Impôts personnels	428	2 084	4 662	7 458	15 950
Autres catégories	4 931	7 451	10 276	12 428	18 046
Dépenses totales	13 654	20 321	28 046	35 141	53 424

Pour les besoins de base tels que l'alimentation et le logement, les dépenses engagées par les ménages ayant le plus haut revenu étaient le double de celles engagées par les ménages ayant le plus faible revenu. Cependant, pour les catégories telles que les impôts sur le revenu des particuliers et les paiements d'assurance/cotisations de retraite, les ménages ayant le revenu le plus élevé ont

² Le rajustement de la taille des ménages utilisé reflète le principe selon lequel les besoins des familles augmentent avec la taille de la famille. Les échelles d'équivalence d'adulte choisies étaient les mêmes que celles utilisées pour les Mesures de faible revenu (MFR, n° 13-582 au catalogue). On suppose que chaque adulte supplémentaire accroît les « besoins » de la famille de 40 % des « besoins » du premier adulte, et l'on suppose que les « besoins » de chaque enfant sont de 30 % ceux du premier adulte. Une exception concerne les ménages composés d'un adulte et d'un enfant ou plus. Dans ce cas, on suppose que le premier enfant accroît les « besoins » de la famille de 40 % plutôt que de 30 %. On a utilisé les tailles de ménages adultes équivalents suivants afin de rajuster les données sur les dépenses par quintile (du quintile inférieur au quintile supérieur) : 1,244, 1,480, 1,621, 1,779 et 1,905.

dépensé respectivement 37 et 19 fois plus que les ménages ayant le plus faible revenu. Cela n'est pas surprenant étant donné que 91 % des ménages du quintile supérieur ont au moins un soutien économique à plein temps, comparativement à seulement 9 % des ménages du quintile inférieur. Les différences démographiques entre les quintiles sont aussi un facteur : seulement 5 % des ménages du quintile supérieur ont un membre âgé de plus de 65 ans, par rapport à 40 % des ménages du quintile inférieur. En outre, 90 % des ménages du quintile supérieur sont dirigés par un mari et femme, comparativement à seulement 22 % des ménages du quintile inférieur.

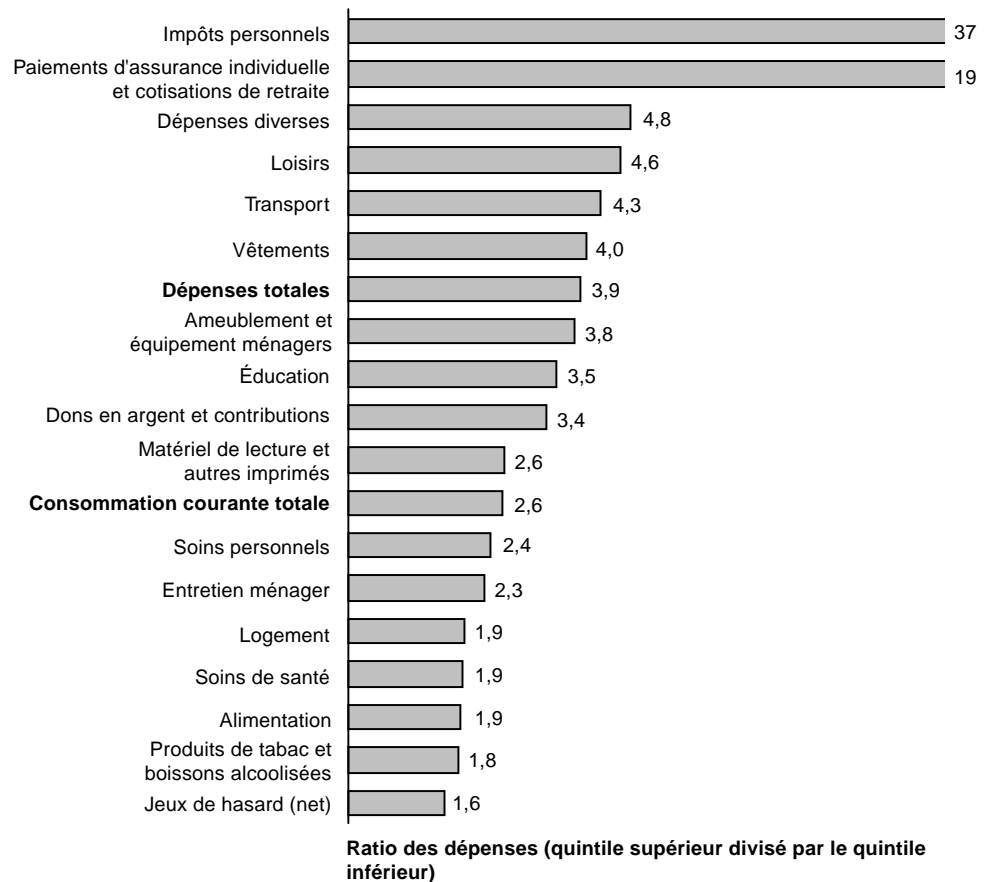
Figure 2.4
 Dépenses totales non rajustées et rajustées pour tenir compte de la taille des ménages, selon le quintile de revenu, Canada, 1998



Les dépenses ayant trait aux loisirs étaient de cinq fois supérieures pour les ménages du quintile supérieur que pour les ménages du quintile inférieur. De même, les dépenses relatives au transport étaient de quatre fois supérieures pour les ménages du quintile supérieur que pour ceux du quintile inférieur, les dépenses moyennes allant de 6 226 \$ à 1 457 \$.

Figure 2.5

Comparaison entre les ménages du quintile supérieur et ceux du quintile inférieur relativement aux catégories de dépenses rajustées pour tenir compte de la taille des ménages, Canada, 1998



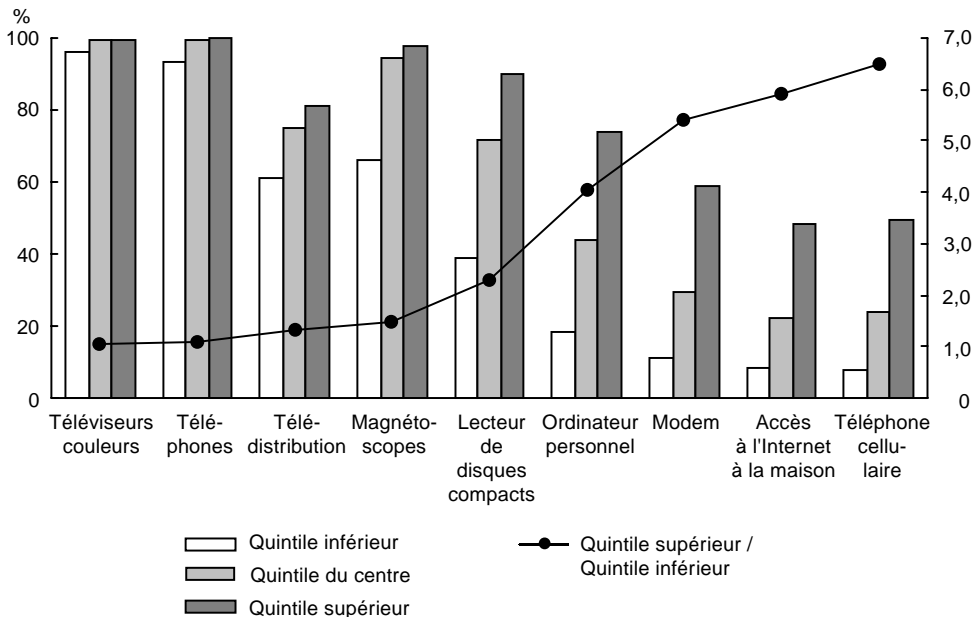
Les ménages ayant le revenu le plus élevé sont quatre fois plus susceptibles d'avoir un ordinateur

L'Enquête sur les dépenses des ménages recueille des données sur la présence, à domicile, de certains équipements ménagers tels que les appareils ménagers et le matériel de divertissement et de communication. Bien entendu, les ménages du quintile supérieur ont tendance à avoir un taux de possession plus élevé de ces articles.

Les ménages du quintile supérieur étaient quatre fois plus susceptibles d'avoir un ordinateur à domicile que ceux du quintile inférieur, et presque six fois plus susceptibles d'avoir accès à Internet à partir de leur domicile et plus de six fois plus susceptibles d'avoir un téléphone cellulaire.

Les ménages du quintile supérieur étaient légèrement plus susceptibles d'avoir des téléphones que ceux du quintile inférieur. Pratiquement tous les ménages du quintile supérieur ont déclaré avoir un téléphone comparativement à 93 % des ménages du quintile inférieur. Les raisons de ne pas avoir un téléphone étaient le plus souvent liées au coût. Cependant, quelques ménages avaient choisi un téléphone cellulaire au lieu d'un téléphone.

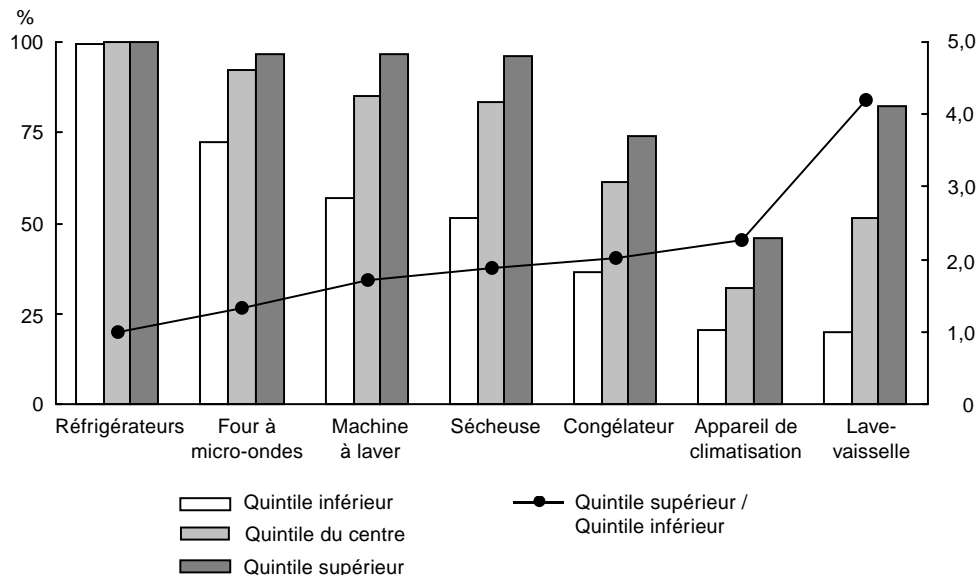
Figure 2.6
 Pourcentage des ménages possédant certains matériels de divertissement au foyer, de communication et matériels informatiques, selon le quintile de revenu, Canada, 1998



La possession de téléviseurs couleurs était encore plus universelle, 96 % des ménages du quintile inférieur déclarant la présence d'un téléviseur.

Enfin, bien que presque tout le monde possède un réfrigérateur, les taux de possession des autres appareils ménagers variaient selon le quintile de revenu. Par exemple, les ménages du quintile supérieur étaient plus de quatre fois plus susceptibles d'avoir un lave-vaisselle que les ménages du quintile inférieur.

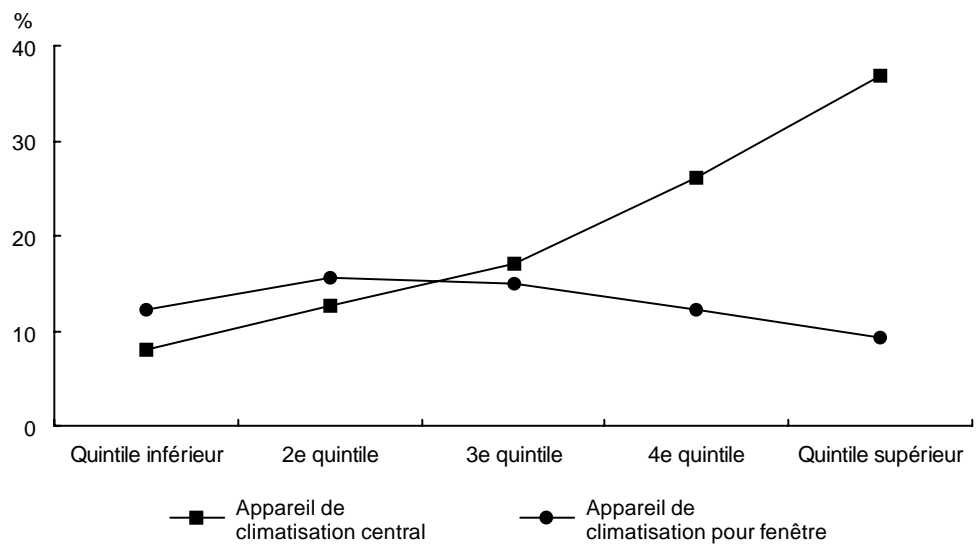
Figure 2.7
 Pourcentage des ménages possédant certains appareils ménagers, selon le quintile de revenu, Canada, 1998



Les ménages du quintile inférieur sont plus susceptibles d'avoir un climatiseur de fenêtre

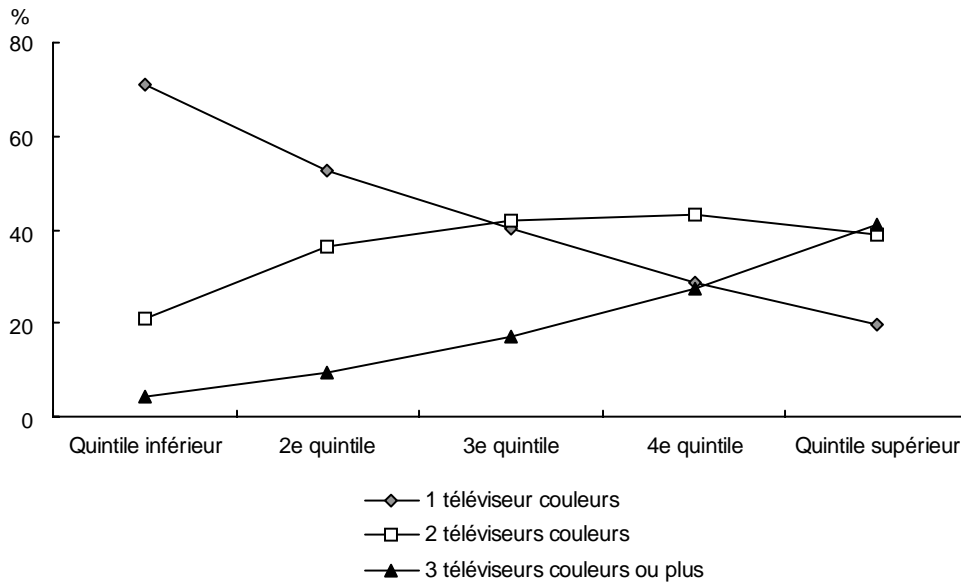
Bien que les taux de possession de la plupart des types d'équipement soient plus élevés chez les ménages ayant le revenu le plus élevé, des exceptions existent – surtout en ce qui concerne les appareils ménagers pour lesquels il existe un meilleur remplacement. C'est le cas des climatiseurs de fenêtre. Douze pour cent des ménages du quintile inférieur ont déclaré en avoir un par rapport à seulement 9 % des ménages du quintile supérieur. Les ménages du quintile supérieur ont investi plutôt dans des climatiseurs centraux. Ils étaient cinq fois plus susceptibles d'avoir un climatiseur central que les ménages du quintile inférieur.

Figure 2.8
Pourcentage des ménages possédant un climatiseur, selon le quintile de revenu, Canada, 1998



Le pourcentage de ménages ayant seulement un téléviseur couleur diminuait aussi à mesure que le revenu augmentait. Dans ce cas, le meilleur remplacement semblait être plus de téléviseurs.

Figure 2.9
Pourcentage des ménages possédant des téléviseurs couleurs, selon le quintile de revenu, Canada, 1998



Le type de logement joue également un rôle dans la possession d'équipement

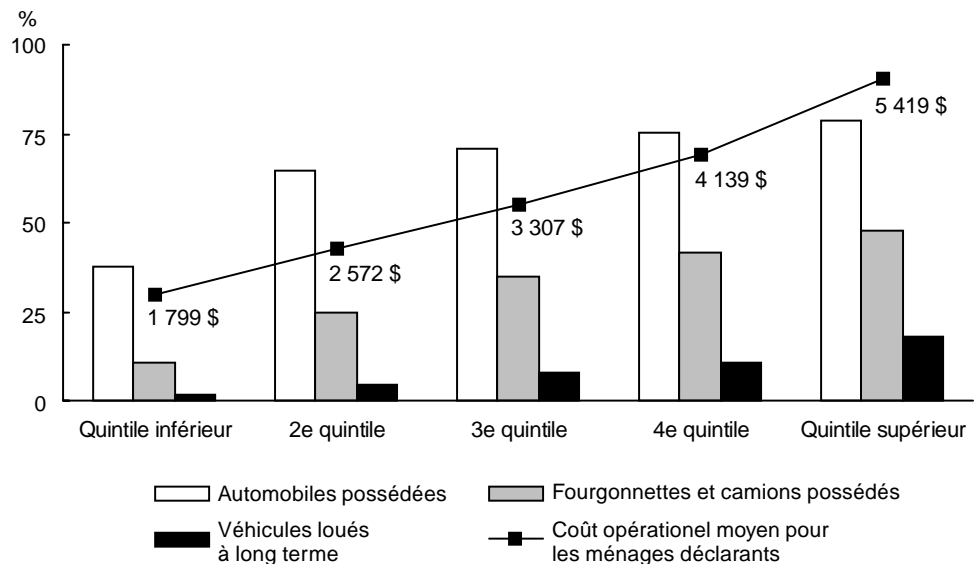
Outre le niveau de revenu, le type de logement joue également un rôle dans la détermination des appareils et de l'équipement ménagers présents dans le logement. Parmi les ménages du quintile inférieur, 57 % vivaient dans un appartement, comparativement à seulement 10 % des ménages du quintile supérieur. Les appareils ménagers tels que les machines à laver et les sècheuses sont souvent disponibles dans les immeubles à appartements, ce qui réduit la nécessité d'avoir ces appareils ménagers à domicile.

Pour ce qui est des autres appareils ménagers tels que les congélateurs et les lave-vaisselle, l'espace insuffisant peut être un facteur. En ce qui concerne les ménages du quintile inférieur, les logements comportaient en moyenne trois pièces en moins que ceux des ménages du quintile supérieur.

La possession de véhicule est liée au revenu des ménages

Les ménages du quintile supérieur sont deux fois plus susceptibles de posséder un véhicule que les ménages du quintile inférieur (92 % contre 45 %). Ils sont aussi plus susceptibles de posséder plus d'un véhicule. À la fin de 1998, 62 % des ménages du quintile supérieur possédaient deux véhicules ou plus, comparativement à seulement 6 % des ménages du quintile inférieur. Les dépenses relatives aux coûts d'utilisation des véhicules variaient aussi d'un quintile à l'autre. Pour les ménages qui ont déclaré des dépenses ayant trait aux véhicules, les dépenses allaient de 1 799 \$ (quintile inférieur) à 5 419 \$ (quintile supérieur).

Figure 2.10
Pourcentage des ménages possédant des véhicules et engageant des coûts d'exploitation, selon le quintile de revenu, Canada, 1998

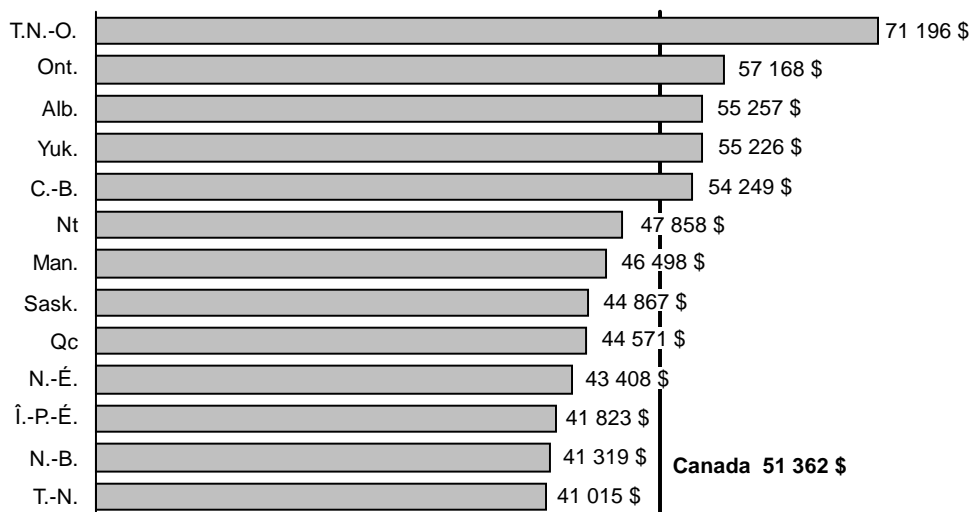




Tendances régionales

Les tendances des dépenses des ménages varient à l'échelle du pays. En 1998, ce sont les ménages des Territoires du Nord-Ouest¹ qui ont déclaré les dépenses les plus élevées de toutes les provinces et les territoires, soit une moyenne de 71 196 \$. L'Ontario se classait au deuxième rang avec 57 168 \$. Les ménages terre-neuviens dépensaient le moins, soit 41 015 \$ en moyenne. Bien qu'ils aient dépensé le moins pour une deuxième année consécutive, les ménages terre-neuviens ont vu tant leurs revenus que leurs dépenses s'accroître de presque 7 %, comparativement à 3 % à l'échelle nationale. En fait, c'est à Terre-Neuve que les dépenses ont le plus augmenté parmi toutes les provinces.

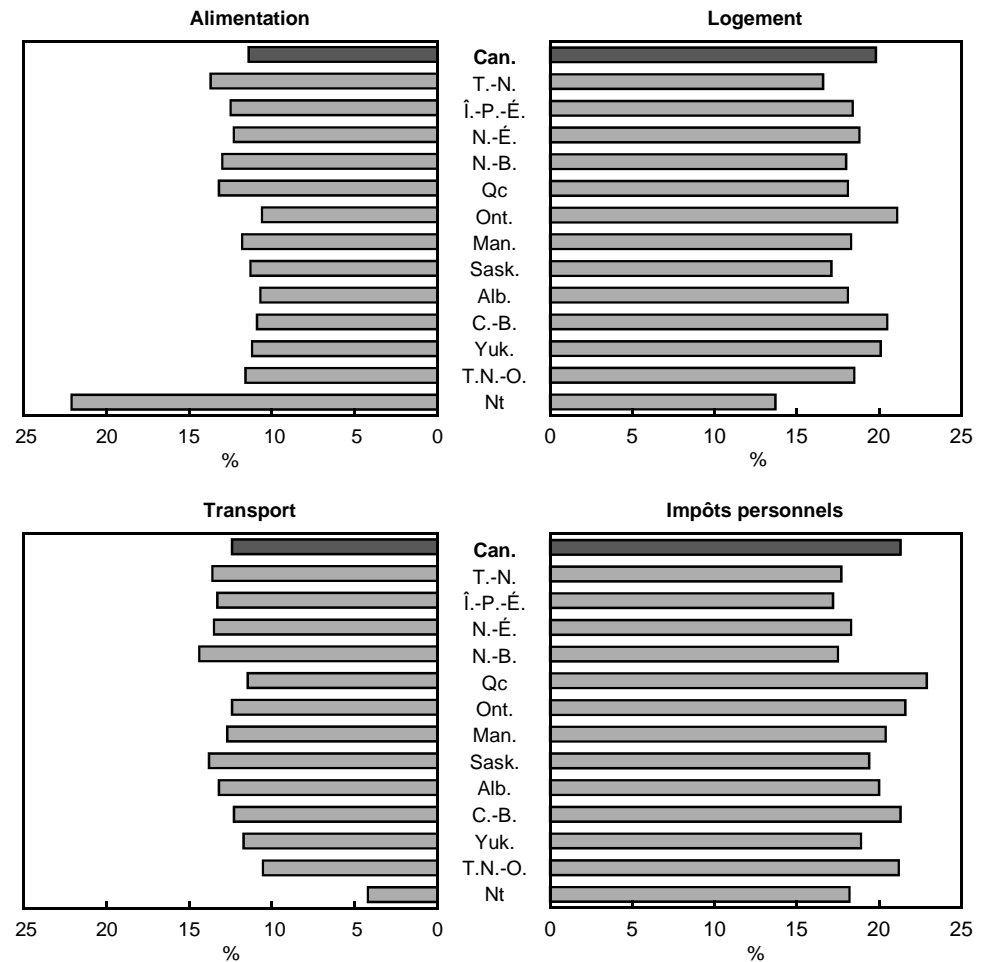
Figure 3.1
Dépenses moyennes des ménages selon la province/territoire et le Canada, 1998



Les quatre principales catégories de dépense, à savoir l'alimentation, le logement, le transport et l'impôt sur le revenu des particuliers tiennent, dans le budget des ménages, une place qui varie selon les provinces et les territoires, se situant entre un minimum de 58 % au Nunavut et un maximum de 66 % en Ontario (voir aussi la Figure 3.2).

¹ Territoires du Nord-Ouest (excluant le Nunavut) tel que défini après le 1^{er} avril 1999.

Figure 3.2
 Pourcentage du budget des ménages affecté aux quatre principales catégories de
 dépense selon la province/territoire et le Canada, 1998



Nota : La proportion du budget des ménages affectée au transport au Nunavut fait un bond de près de 12 % si on tient compte des dépenses liées aux véhicules récréatifs (tels que les motoneiges et les véhicules tout-terrain). Voir aussi « Tendances au Nunavut ».

Les dépenses ayant trait à l'alimentation ont été relativement stables presque partout au Canada, représentant en moyenne 11 % du budget des ménages. L'exception est le Nunavut où 22 % du budget moyen des ménages est consacré à l'alimentation. Les ménages du Nunavut dépensent 10 573 \$ comparativement à la moyenne nationale de 5 880 \$.

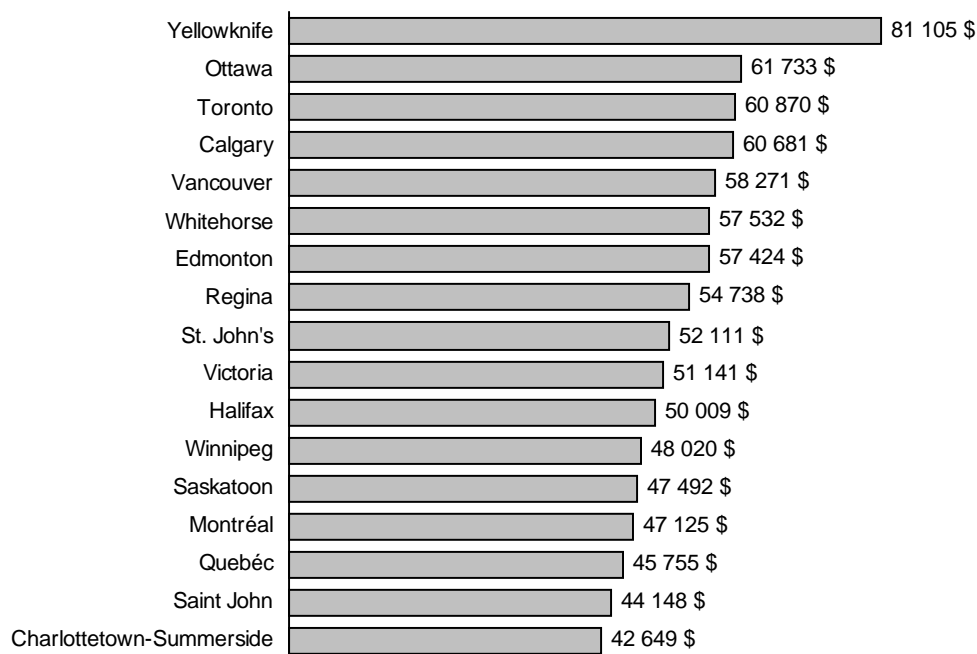
En revanche, les ménages de ce territoire ont moins dépensé que la moyenne au chapitre du logement. Pendant que les ménages canadiens ont consacré près de 20 % de leur budget à cette catégorie de dépense, ceux du Nunavut y ont alloué moins de 14 %.

En moyenne, l'impôt sur le revenu des particuliers a représenté 21 % du budget des ménages au Canada. De tous les Canadiens, ce sont les Québécois qui ont consacré la plus grande proportion de leur budget à l'impôt sur le revenu (23 %).

Les ménages de Yellowknife et d'Ottawa sont toujours ceux qui dépensent le plus

Parmi les 17 régions métropolitaines pour lesquelles nous disposons de données distinctes, Yellowknife présente les dépenses moyennes les plus importantes, suivi d'Ottawa. C'est dans la région métropolitaine de Charlottetown - Summerside que les dépenses déclarées étaient les plus modestes, se situant à leur niveau de 1997.

Figure 3.3
Dépenses moyennes des ménages selon certaines régions métropolitaines, 1998



Nota : Ces régions métropolitaines correspondent pour la plupart aux régions métropolitaines de recensement (consultez le dictionnaire du recensement de 1996, numéro 92-351 au catalogue pour obtenir la définition d'une RMR) avec les exceptions suivantes : Hull est exclue de la région métropolitaine d'Ottawa, et Selkirk est incluse dans la région métropolitaine de Winnipeg.

Tendances au Nunavut

Le 1^{er} avril 1999, le Nunavut devenait le troisième territoire constitué au Canada. Le 1^{er} juillet 1998, il comptait 26 429 habitants². Les Inuit représentaient 85 %³ de sa population.

À compter de l'année de référence 1998, l'Enquête sur les dépenses des ménages présente des données distinctes pour le Nunavut et les Territoires du Nord-Ouest (tel que défini après le 1^{er} avril 1999).

Les dépenses totales des ménages du Nunavut sont comparables à celles des ménages du reste du Canada. Dans ce nouveau territoire, les ménages ont dépensé 47 858 \$ en moyenne en 1998 comparativement à 51 362 \$ dans l'ensemble du Canada. Toutefois, les tendances des dépenses étaient différentes pour certaines catégories de dépense.

² Source : Matrice Cansim 6409, Division de la démographie.

³ Source : Gouvernement du Nunavut.

Figure 3.4
Dépenses moyennes des ménages et pourcentages de leur budget, récapitulation des catégories de dépense, Nunavut et Canada, 1998

	Nunavut		Canada	
	Dépenses moyennes	Répartition du budget	Dépenses moyennes	Répartition du budget
	\$	%	\$	%
Alimentation	10 573	22,1	5 880	11,4
Impôts personnels	8 698	18,2	10 965	21,3
Logement	6 571	13,7	10 092	19,6
Loisirs	6 014	12,6	2 947	5,7
Produits de tabac et boissons alcoolisées	2 496	5,2	1 214	2,4
Entretien ménager	2 476	5,2	2 362	4,6
Paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	2 257	4,7	2 802	5,5
Vêtements	2 131	4,5	2 201	4,3
Transport	1 990	4,2	6 363	12,4
Dons en argent et contributions	1 321	2,8	1 144	2,2
Ameublement et équipement ménagers	1 157	2,4	1 489	2,9
Soins personnels	594	1,2	693	1,3
Dépenses diverses	540	1,1	814	1,6
Jeux de hasard (net)	420	0,9	249	0,5
Soins de santé	313	0,7	1 191	2,3
Éducation	170	0,4	679	1,3
Matériel de lecture et autres imprimés	133	0,3	276	0,5
Dépenses totales	47 858	100,0	51 362	100,0

Quatre principales catégories de dépenses : alimentation, impôt, logement et transport

Au Nunavut, la première catégorie de dépenses en importance a été l'alimentation avec 22 % du budget moyen. C'est le double de ce qu'a dépensé à ce chapitre le ménage canadien moyen, et ce, principalement à cause des prix plus élevés des aliments, mais aussi - quoique dans une moindre mesure - de la plus grande taille des ménages. Au Nunavut, le ménage moyen compte en effet 4,0 personnes contre 2,6 à l'échelle du Canada. On relève en outre des différences de tendances pour ce qui est des lieux des achats d'aliments. Les ménages canadiens en général dépensent près de 22 % de leur budget d'alimentation dans les restaurants comparativement à seulement 7 % au Nunavut.

La deuxième catégorie de dépenses en importance des Nunavumiut⁴ est l'impôt sur le revenu des particuliers. Au Nunavut, les dépenses fiscales des ménages (8 698 \$ ou 18 % du budget) sont inférieures à celles du ménage canadien moyen (10 965 \$ ou 21 %), le revenu des ménages étant moindre (48 644 \$ au Nunavut contre 52 608 \$ à l'échelle du Canada).

La troisième catégorie en importance est le logement, qui accapare 14 % du budget des ménages. À ce titre, les dépenses moyennes de 6 571 \$ au Nunavut sont de 35 % au-dessous de la moyenne canadienne. Plus des trois quarts des ménages de ce territoire étaient locataires à la fin de 1998 comparativement au tiers environ des ménages à l'échelle du Canada. Les dépenses mensuelles de location étaient moindres au Nunavut (291 \$ en moyenne contre 519 \$ à l'échelle du Canada). Dans l'ensemble, 87 % des ménages qui ont déclaré de telles dépenses locatives ont dû verser un loyer réduit en raison des programmes de logement subventionnés par l'État.

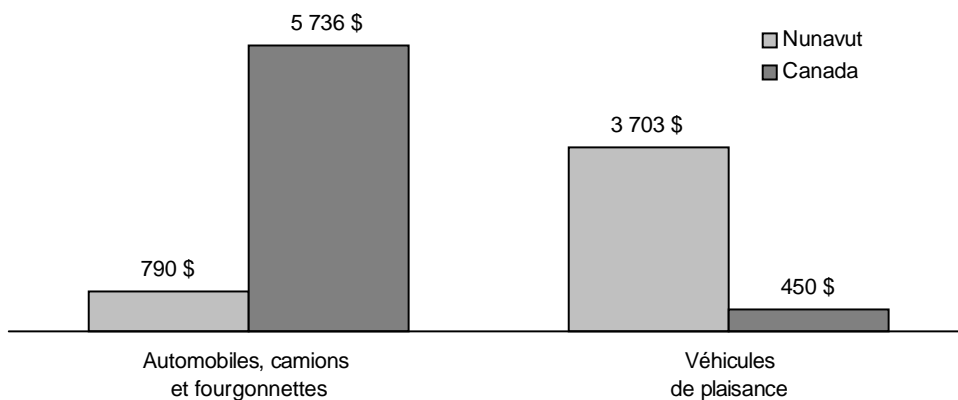
⁴ On appelle officiellement Nunavumiut les habitants du Nunavut d'après le site Web du gouvernement de ce territoire.

Au Nunavut, les ménages se chauffaient principalement au mazout ou à un autre combustible liquide (96 % contre 13 % seulement en moyenne à l'échelle du Canada). Ceux qui ont dit avoir des dépenses distinctes en mazout (qui sont parfois comprises dans le loyer) dépensaient à ce chapitre presque le triple de ce que versaient les ménages canadiens dans l'ensemble (2 132 \$ contre 777 \$).

Les ménages dépensaient bien moins en moyens de transport au Nunavut que dans le reste du Canada (1 990 \$ en moyenne au Nunavut contre 6 363 \$ à l'échelle du pays), ce qui s'explique en partie par des taux différents de motorisation (automobiles, camions et fourgonnettes). Au Nunavut, 15 % des ménages seulement étaient ainsi motorisés comparativement à 79 % en moyenne dans tout le pays. Le territoire n'avait qu'une route en voirie qui s'étendait sur 21 kilomètres entre deux localités⁵.

En revanche, les dépenses consacrées à d'autres moyens de transport comme les véhicules tout-terrain, les motoneiges et les bateaux étaient plus élevées au Nunavut que dans l'ensemble du Canada. Les ménages du Nunavut avaient en effet dépensé 3 703 \$ en moyenne pour l'achat et le fonctionnement de tels véhicules comparativement à 450 \$ à l'échelle du Canada. Il convient de noter que ces véhicules figurent comme « véhicules récréatifs » dans la catégorie « loisirs »⁶, bien que leur utilité puisse déborder largement ce cadre au Nunavut.

Figure 3.5
Dépenses d'achat, de location et de fonctionnement de véhicules, Nunavut et Canada, 1998



La technologie des télécommunications accuse un retard au Nunavut

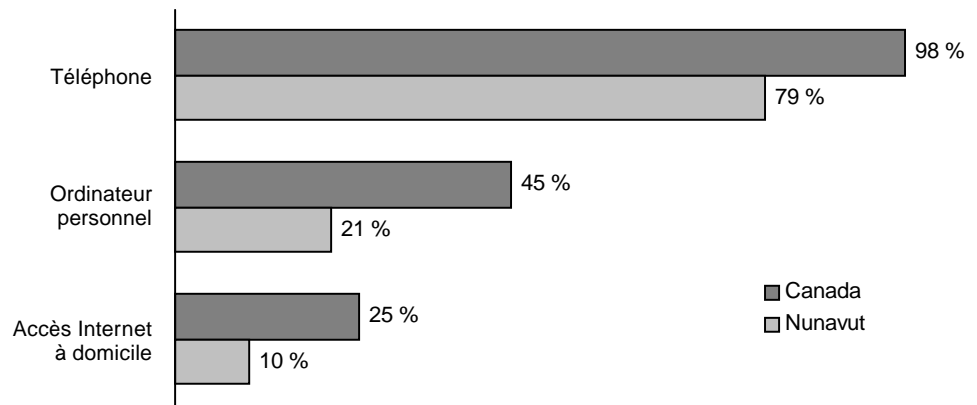
À la fin de 1998, 79 % seulement des ménages du Nunavut en moyenne avaient le téléphone contre 98 % à l'échelle du Canada. Toutefois, chez les ménages qui signalaient dépenser en services téléphoniques⁷, les dépenses moyennes étaient plus élevées au Nunavut (1 116 \$) que dans l'ensemble du Canada (728 \$). La téléphonie cellulaire se répandait dans le reste du pays, mais presque pas de ménages au Nunavut avaient déclaré posséder un téléphone cellulaire à la fin de 1998.

⁵ Source : *Canadian Geographic*, janvier-février 1999, volume 119, n° 1.

⁶ La catégorie des loisirs comprend le matériel récréatif, le matériel photographique, les véhicules de plaisance, le matériel de divertissement au foyer et des services de loisirs tels que le cinéma, les événements sportifs et la télédistribution.

⁷ Les « services téléphoniques » comprennent les frais de service et d'interurbain, les frais de location de matériel, les tarifs de téléphone public et les frais d'installation et de réparation.

Figure 3.6
Pourcentage des ménages ayant le téléphone, un ordinateur domestique et un accès Internet à domicile, Nunavut et Canada, 1998



Nota : L'estimation relative à l'accès Internet au foyer est de peu de qualité au Nunavut à cause de la petite taille de l'échantillon. Un coefficient de variation de 28,9 % signifie que la valeur «réelle» se situe entre 4 % et 16 % 95 fois sur 100.

Au Nunavut, les ménages ne sont pas autant branchés au World Wide Web que dans le reste du Canada. Chez les ménages de ce territoire, le taux de propriété d'ordinateurs était inférieur à la moitié du taux national. Comme moins de ménages avaient le téléphone au Nunavut, le nombre d'utilisateurs éventuels d'Internet à domicile était moindre. En fait, seuls 10 % des ménages du Nunavut utilisaient Internet à domicile contre 25 % de l'ensemble des ménages canadiens. Internet peut être accessible en d'autres lieux comme les écoles, les bibliothèques ou les centres communautaires.

Quatre ménages sur cinq ont acheté des produits du tabac

Au Nunavut, quatre ménages sur cinq ont déclaré dépenser en produits du tabac et en articles pour fumeurs, comparativement à deux ménages sur cinq à l'échelle du Canada. Chez les ménages qui ont déclaré cette dépense, les dépenses étaient presque le double au Nunavut par rapport à l'ensemble du Canada (2 238 \$ contre 1 298 \$).

Habillement

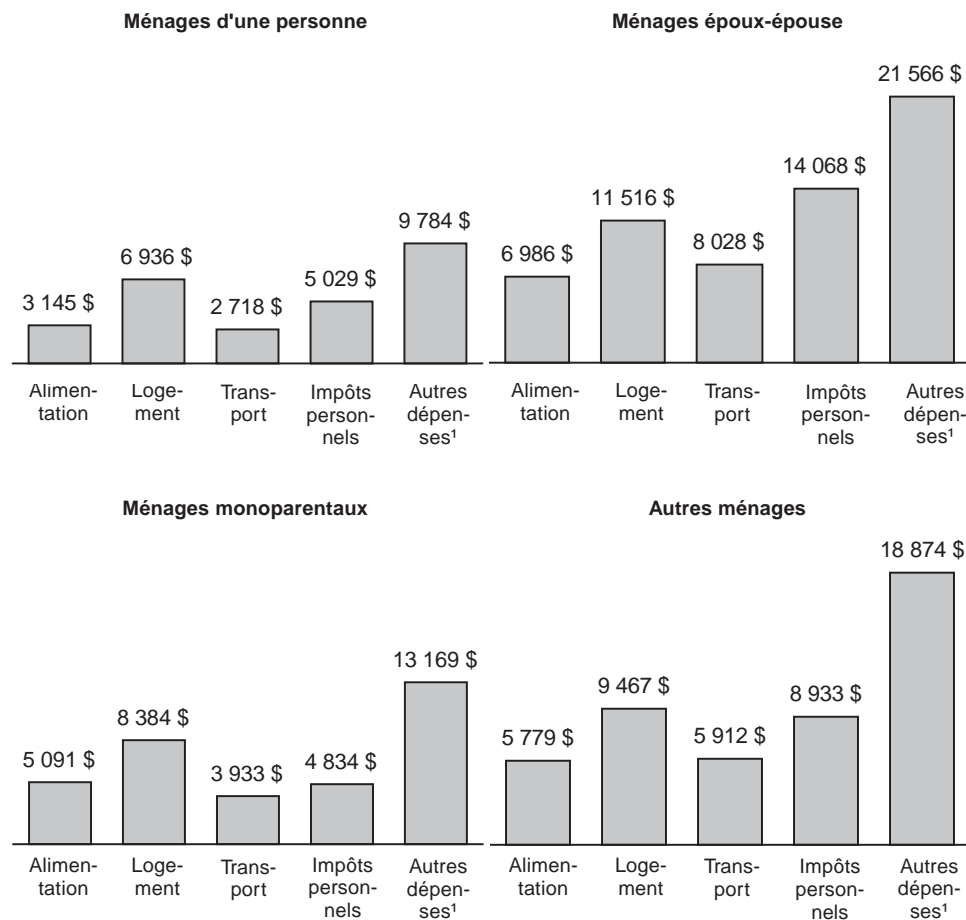
Au Nunavut, les dépenses des ménages en vêtements étaient près de la moyenne canadienne (2 131 \$ contre 2 201 \$). Toutefois, les ménages du Nunavut étaient plus susceptibles de confectionner eux-mêmes une partie de leurs vêtements. Plus de la moitié d'entre eux ont dit dépenser en tissus pour vêtements comparativement à un ménage sur six à l'échelle du Canada.



Habitudes de dépenses, caractéristiques des logements et équipement ménager pour certains types de ménages

Chaque jour, les ménages canadiens doivent prendre des décisions concernant leurs achats et leurs dépenses. Les différents types de ménages¹ dépensent de façons très différentes. Par exemple, parmi les quatre grandes catégories de dépenses (alimentation, logement, transport et impôts personnels), le logement

Figure 4.1
Dépenses moyennes des ménages par type de ménage, Canada, 1998



Nota : a Les «autres dépenses» comprennent toutes les autres catégories de dépenses comme les vêtements, les meubles, les communications, la garde d'enfants, les loisirs, l'éducation, les soins de santé, le tabac et l'alcool, et les cadeaux.

b Les «ménages époux-épouse» incluent les ménages avec et sans enfants.

c Les «autres ménages» incluent les ménages composés entièrement de parents (i.e. fils et filles mariés(es)) ainsi que les ménages ayant au moins une personne non-apparentée.

¹ La section Notes et définitions donne les définitions complètes des différents types de ménages mentionnés dans ce rapport.

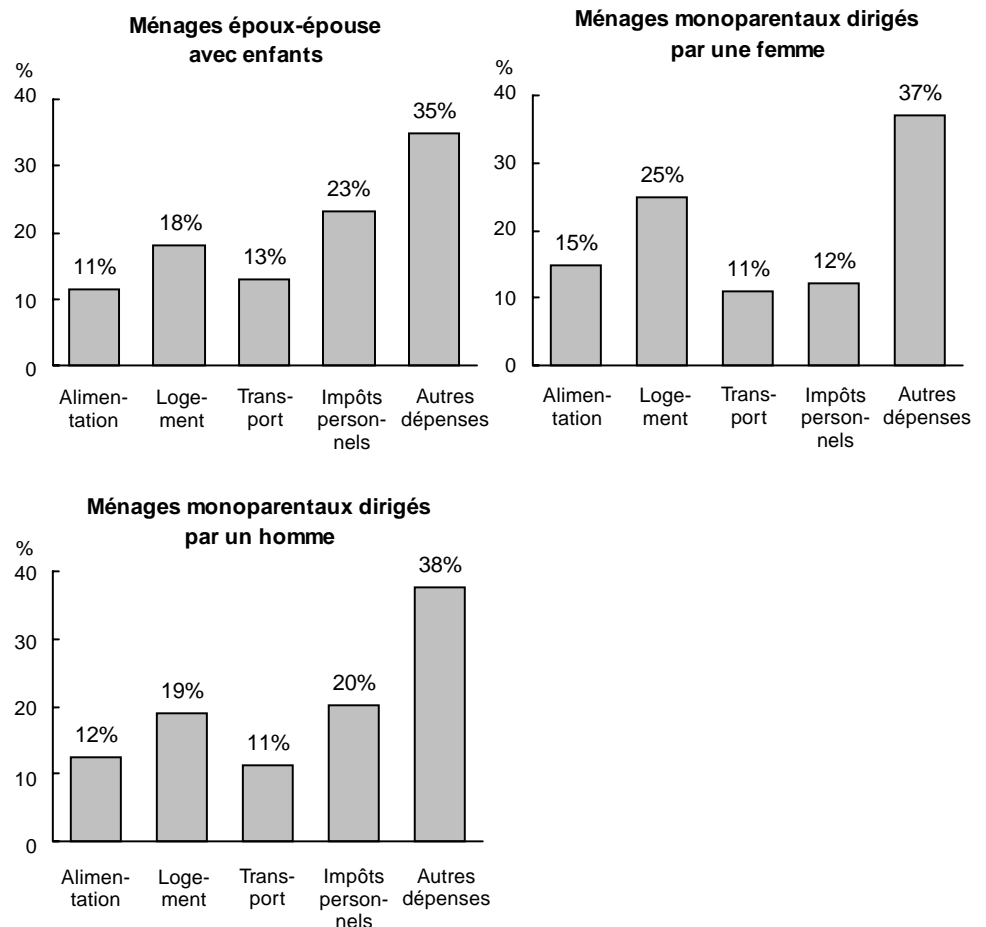
accapare la plus grande part du budget du ménage dans la plupart des types de ménages, sauf dans les ménages époux-épouse, où les impôts représentent, en moyenne, une proportion encore plus grande.

Les ménages époux-épouse avec enfants ont dépensé presque le double des ménages monoparentaux

Les ménages époux-épouse avec enfants ont dépensé en moyenne 69 537 \$ en 1998, contre 35 411 \$ pour les ménages monoparentaux. Quarante-trois pour cent des ménages biparentaux comptaient au moins un travailleur à temps plein, à comparer à seulement 46 % pour les ménages monoparentaux. Les deux types de ménages ont consacré une proportion semblable de leur budget à la plupart des catégories de dépenses. Cependant, les impôts ont représenté une plus faible part du budget des ménages monoparentaux, tandis que le logement et l'alimentation ont accaparé une part plus importante.

La part du budget que les ménages monoparentaux ont consacré au transport n'était que faiblement inférieure à celle des ménages biparentaux. Ces ménages dépensent 8 921 \$ (13 % de leur budget) pour le transport, comparativement à moins de la moitié de ce montant dans le cas des ménages monoparentaux (3 933 \$, soit 11 % de leur budget). Les ménages biparentaux étaient proportionnellement plus susceptibles de posséder un véhicule que les ménages monoparentaux. À la fin de 1998, 91 % des ménages époux-épouse avec enfants possédaient un véhicule, par rapport à 64 % des ménages monoparentaux.

Figure 4.2
Part du budget des quatre principales catégories de dépense, ménages avec enfants, Canada, 1998



Nota : Les « autres dépenses » comprennent toutes les autres catégories de dépenses comme les vêtements, les meubles, les communications, la garde d'enfants, les loisirs, l'éducation, les soins de santé, le tabac et l'alcool, et les cadeaux.

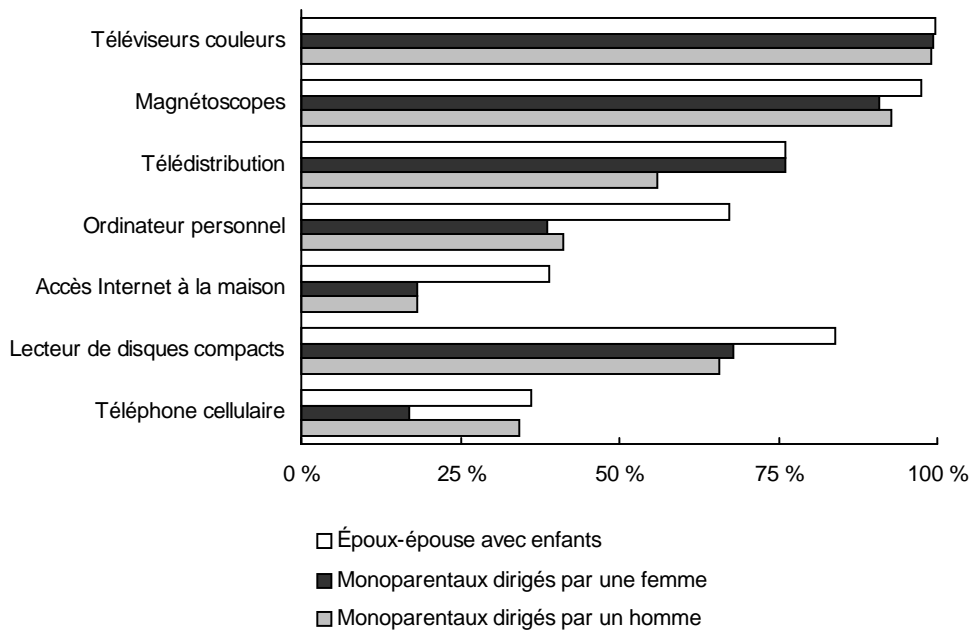
Ce scénario était légèrement différent pour les ménages monoparentaux dirigés par un homme, dont 78 % possédaient un véhicule. Leurs dépenses moyennes en matière de transport se sont élevées à 5 336 \$ – chiffre un peu plus proche de celui des ménages biparentaux. Les ménages monoparentaux dirigés par un homme constituent 15 % de l'ensemble des ménages monoparentaux.

Les ménages monoparentaux dirigés par une femme ont utilisé davantage le transport public. En fait, les ménages monoparentaux dirigés par une femme ont dépensé plus que les ménages biparentaux pour le transport en autobus, en métro et en taxi, soit 284 \$ comparativement à 223 \$.

Les dépenses relatives aux loisirs reflètent également les différences entre les types de ménages. Dans cette catégorie, les ménages biparentaux ont dépensé 4 144 \$, contre seulement 2 065 \$ pour les ménages monoparentaux. Les ménages monoparentaux dirigés par une femme ont dépensé 1 914 \$ pour les loisirs, par rapport à 2 908 \$ pour les ménages monoparentaux dirigés par un homme.

Les dépenses pour les véhicules de plaisance² ont été beaucoup moindres chez les ménages monoparentaux dirigés par une femme – 375 \$, en moyenne, pour ceux qui ont fait ce genre de dépense, contre 1 344 \$ pour les ménages monoparentaux dirigés par un homme, et 1 347 \$ pour les ménages biparentaux avec enfants. Les ménages monoparentaux dirigés par un homme ont aussi dépensé nettement plus pour assister à des événements sportifs, un tiers d'entre eux ayant dépensé en moyenne 424 \$ en 1998 à ce chapitre. Par comparaison, un quart des ménages biparentaux ont acheté des billets pour des événements sportifs, pour une moyenne de 162 \$. Dans le cas des ménages monoparentaux dirigés par une femme, un huitième ont dit dépenser une moyenne de 90 \$ chacun.

Figure 4.3
Pourcentage des ménages avec enfants ayant certains matériels de divertissement au foyer et de communication, Canada, 1998



² Les véhicules de plaisance comprennent l'achat et l'utilisation de bicyclettes, de caravanes, de motocyclettes, de motoneiges, de roulettes motorisées et de bateaux.

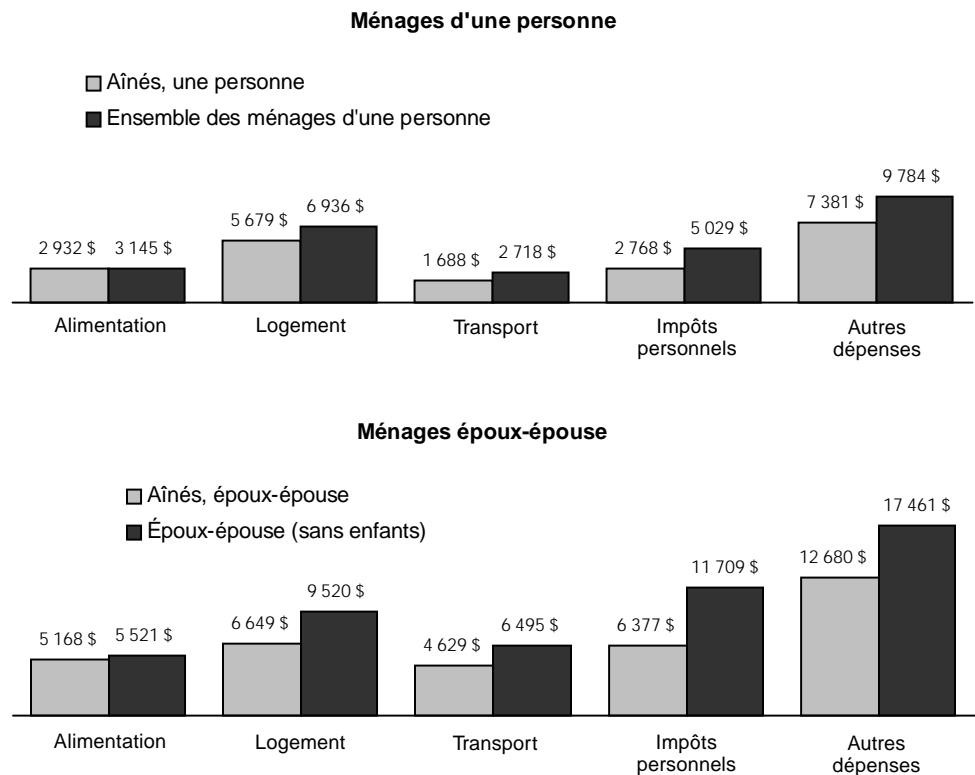
Les ménages biparentaux sont deux fois plus susceptibles que les ménages monoparentaux d'avoir l'accès à Internet à domicile

Les ménages biparentaux étaient plus susceptibles de jouir de l'utilisation d'un ordinateur que les ménages monoparentaux. En outre, à la fin de 1998, 39 % des ménages biparentaux avec enfants avaient accès à Internet à domicile, contre seulement 18 % des ménages monoparentaux. Tandis que les ménages monoparentaux dirigés par une femme étaient plus susceptibles d'avoir la télédistribution que leurs homologues dirigés par un homme, un plus grand nombre de ménages monoparentaux dirigés par un homme avaient le téléphone cellulaire.

Les ménages aînés³ dépensent généralement moins...

Les ménages aînés dépensent généralement moins que les autres types de ménages. En 1998, les ménages aînés époux-épouse ont dépensé en moyenne 35 503 \$, contre 50 706 \$ pour l'ensemble des ménages époux-épouse sans enfants. Les aînés vivant seuls ont aussi déclaré moins de dépenses que les ménages d'une personne en général – 21 203 \$ par rapport à 27 612 \$.

Figure 4.4
Dépenses moyennes des ménages aînés, Canada, 1998

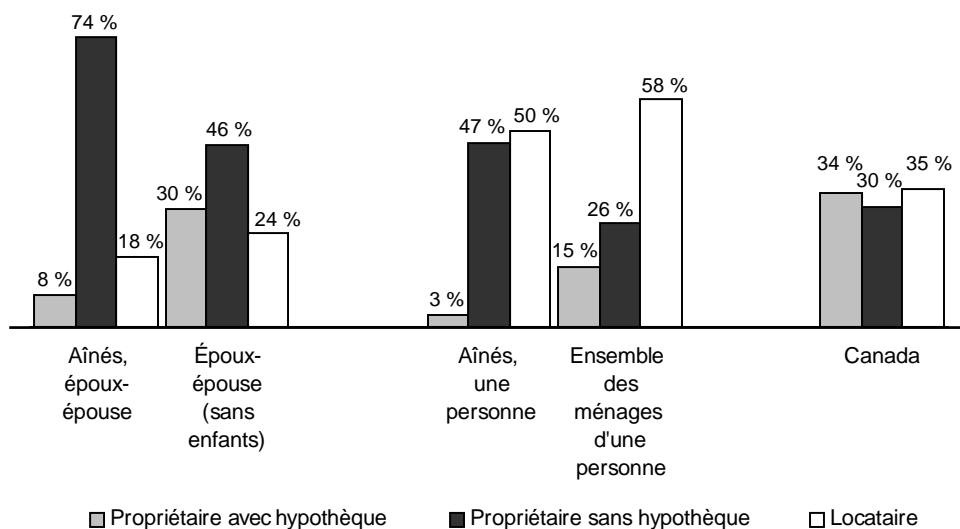


Nota : Les «autres dépenses» comprennent toutes les autres catégories de dépenses comme les vêtements, les meubles, les communications, la garde d'enfants, les loisirs, l'éducation, les soins de santé, le tabac et l'alcool, et les cadeaux.

³ Plus de 65 ans.

Les dépenses pour le logement, qui étaient généralement moindres chez les ménages aînés, reflétaient le fait que les ménages aînés étaient proportionnellement plus nombreux à être propriétaires d'un logement sans hypothèque⁴. À la fin de 1998, 74 % des ménages aînés époux-épouse et 47 % des aînés vivant seuls étaient propriétaires de leur logement et n'avaient pas d'hypothèque. Par comparaison, seulement 30 % de l'ensemble des ménages canadiens avaient une maison sans hypothèque.

Figure 4.5
Mode d'occupation du logement selon certains types de ménages, Canada, 1998



Les ménages aînés époux-épouse étaient également les plus susceptibles d'indiquer que leur logement est en bon état. Seulement 17 % d'entre eux estimaient que leur logement avait besoin de réparations, même mineures. Venaient ensuite les femmes âgées vivant seules, dont seulement 19 % ont mentionné le besoin de réparations, puis les hommes âgés vivant seuls, dont la proportion correspondait à la moyenne nationale de 25 %.

Très peu (6 %) de ménages aînés ont fait des dépenses pour l'éducation et, le cas échéant, ils en ont fait moins. Les dépenses moyennes des ménages qui ont fait ce genre de dépenses ont été de 714 \$ pour les ménages aînés époux-épouse et de 333 \$ pour les aînés vivant seuls. Par comparaison, l'ensemble des ménages canadiens ayant déclaré ce genre de dépenses ont dépensé en moyenne 1 565 \$.

Les aînés ont consacré davantage aux dons en argent

Les ménages âgés époux-épouse ont dépensé près de deux fois plus que la moyenne nationale en dons d'argent et contributions de bienfaisance – 2 031 \$ en moyenne (soit 6 % du budget du ménage), contre 1 144 \$ (soit 2 % du budget moyen du ménage). Même les aînés vivant seuls ont dépassé la moyenne nationale pour tous les types de ménages, à 1 477 \$. Tandis que les ménages non âgés étaient plus susceptibles de faire des paiements de soutien, les ménages d'aînés risquaient plus de faire des contributions de bienfaisance et des dons en argent.

⁴ Les ménages canadiens qui étaient propriétaires de leur logement et n'avaient pas d'hypothèque ont dépensé le moins pour le logement, soit 6 106 \$, par rapport à 7 445 \$ pour les ménages locataires, et à 15 966 \$ pour les ménages qui étaient propriétaires de leur logement et avaient une hypothèque.

Les aînés de sexe masculin vivant seuls ont dépensé plus que leurs homologues de sexe féminin

Les aînés de sexe masculin vivant seuls ont dépensé 23 488 \$, comparativement à 19 472 \$ pour leurs homologues de sexe féminin, ce qui reflète l'écart de 22 % entre leurs revenus moyens.

Les aînés de sexe masculin ont dépensé plus de deux fois plus que leurs homologues de sexe féminin pour le transport – 2 781 \$ contre 1 337 \$. Tandis que les aînés de sexe masculin étaient plus susceptibles de posséder un véhicule que leurs homologues de sexe féminin (65 % c. 44 %), les femmes aînées, à l'instar des ménages monoparentaux dirigés par une femme, ont compté davantage sur le transport public, 69 % d'entre elles faisant état de ce genre de dépenses, par rapport à 60 % pour les hommes aînés.

Les femmes aînées ont eu tendance à dépenser davantage que les personnes aînées de sexe masculin dans des catégories comme les soins personnels, l'habillement, et l'ameublement et l'équipement ménagers. Les hommes aînés ont dépensé plus de deux fois plus que les femmes aînées en produits du tabac (331 \$, comparativement à 165 \$) et plus de trois fois plus en boissons alcoolisées (486 \$ contre 104 \$).

Figure 4.6
Dépenses moyennes pour les aînés vivant seuls, Canada, 1998

	Hommes	Femmes
	\$	
Alimentation	3 423	2 775
Logement	5 598	5 705
Entretien ménager	1 046	1 226
Ameublement et équipement ménagers	400	528
Vêtements	533	759
Transport	2 781	1 337
Soins de santé	796	845
Soins personnels	180	444
Loisirs	774	861
Matériel de lecture et autres imprimés	167	156
Éducation	13	21
Produits de tabac et boissons alcoolisées	817	269
Jeux de hasard (net)	253	135
Dépenses diverses	468	429
Impôts personnels	4 166	2 319
Paievements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	490	220
Dons en argent et contributions	1 584	1 442
Total expenditure	23 488	19 472

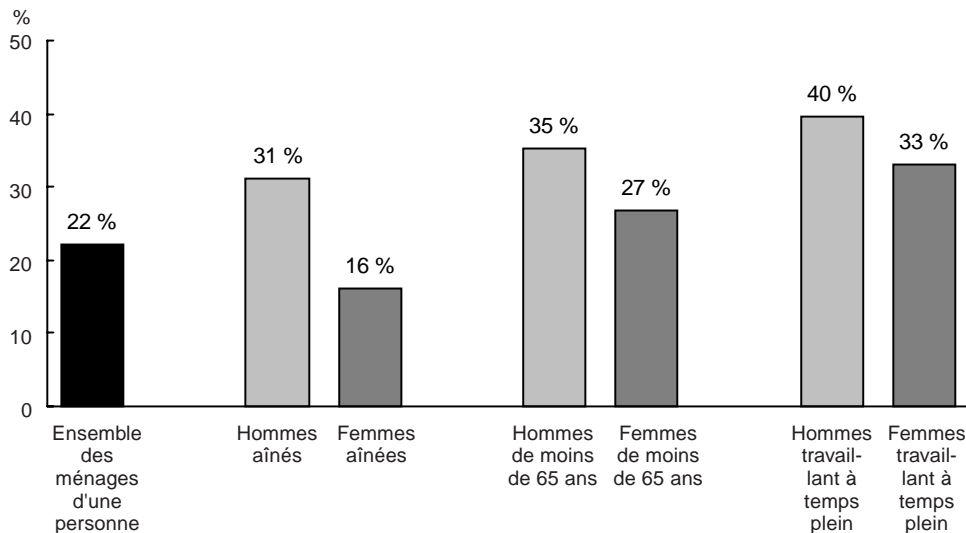
Le logement représente la plus grosse dépense pour les personnes de tous âges vivant seules

Le logement a accaparé la plus grosse part du budget des personnes de n'importe quel âge vivant seules, à savoir 25 %, comparativement à la moyenne nationale de 20 %. Les dépenses réelles n'ont été que de 6 936 \$ pour les ménages d'une personne, contre 10 092 \$ pour tous les types de ménages. Près de 85 % des ménages d'une personne étaient locataires d'une maison sans hypothèque ou habitaient une telle maison. Les coûts du logement liés à ces genres de mode d'occupation sont généralement la moitié de ceux liés à la propriété d'une maison avec hypothèque.

Les impôts personnels représentaient la deuxième part du budget des ménages d'une personne, soit un peu plus de 18 %, par rapport à la moyenne canadienne de 21 %.

Les dépenses consacrées à l'alimentation suivaient, avec une part de budget de 11 %, proche de la moyenne nationale. Les dépenses moyennes pour l'alimentation étaient de 3 516 \$ pour les hommes et de 2 866 \$ pour les femmes. Les dépenses pour les repas pris au restaurant étaient plus élevées pour les hommes en général et pour les personnes travaillant à temps plein. De fait, les hommes vivant seuls et travaillant à temps plein consacraient 40 % de leur budget alimentaire aux restaurants, soit environ deux fois plus que la moyenne canadienne de 22 %

Figure 4.7
Pourcentage du budget alimentaire dépensé au restaurant par les ménages d'une personne, Canada, 1998

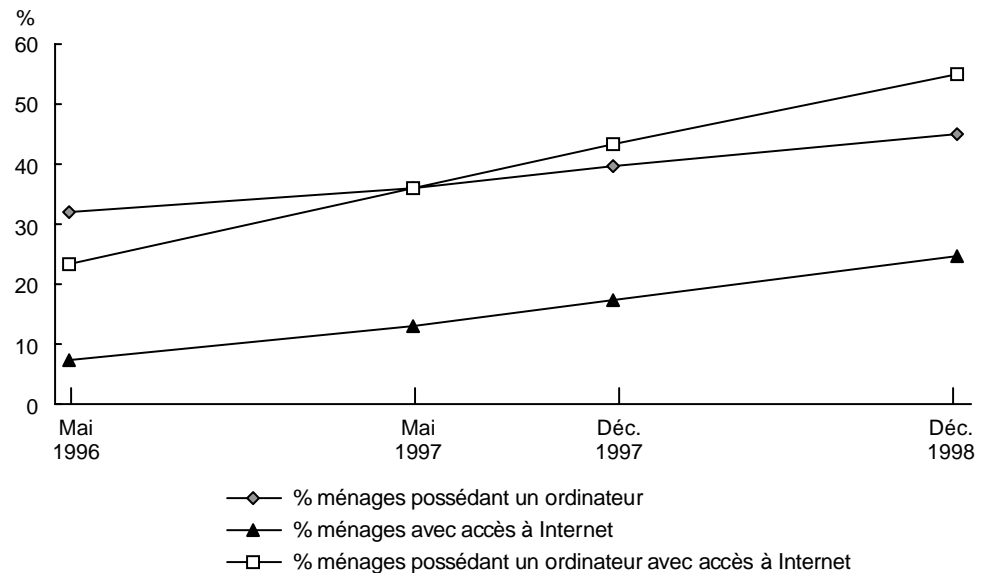




Pleins feux sur Internet

À la fin de 1998, le pourcentage de ménages canadiens possédant un ordinateur était de 45 %, ce qui montre que l'augmentation soutenue, observée depuis la première collecte de données en 1990, se poursuit. Plus d'un quart de tous les ménages canadiens (ou plus de la moitié des ménages possédant un ordinateur) avaient accès à Internet à partir de leur domicile. Les ménages possédant un ordinateur choisissent de plus en plus de se brancher à Internet.

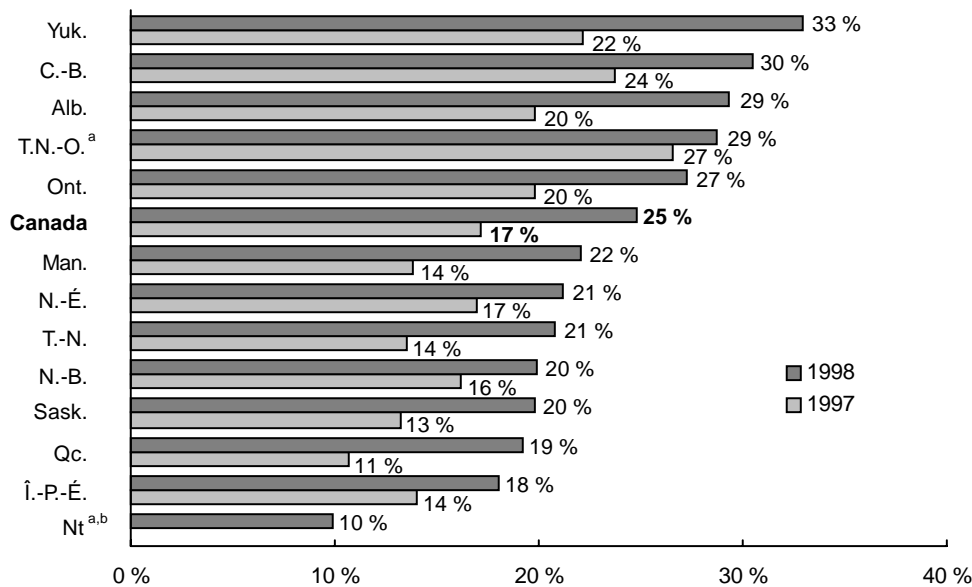
Figure 5.1
Pourcentage des ménages ayant accès à Internet à partir de leur domicile,
Canada, 1996-1998



Yukon : un ménage sur trois avait accès à Internet à partir du domicile

L'accès à Internet varie d'une province à l'autre. À la fin de 1998, les ménages au Yukon étaient les plus susceptibles d'avoir accès à Internet à partir de leur domicile, un ménage sur trois étant branché. Suivaient les ménages en Colombie-Britannique et en Alberta. À l'autre extrémité, il y avait les ménages du Nunavut, où seulement un ménage sur dix y avait accès.

Figure 5.2
Pourcentage des ménages ayant accès à Internet à partir de leur domicile, selon la province et territoire, 1997 et 1998



Nota : a Pour 1997, les données pour le Nunavut sont incluses sous celles des Territoires du Nord-Ouest.
 b En 1998, on estime que 10 % des ménages du Nunavut avaient accès à Internet à partir de leur domicile. Cependant, en raison de la petite taille de l'échantillon, cette estimation est de qualité marginale. Son coefficient de variation de 28,9 % signifie que la «vraie» valeur se situe entre 4 % et 16 %, dans 95 % des cas.

Entre 1997 et 1998, le nombre de ménages ayant accès à Internet a augmenté dans toutes les provinces et les territoires. Toutefois, le taux de croissance était le plus élevé pour les ménages du Québec. Au Québec, province qui avait le plus faible pourcentage de ménages branchés à la fin de 1997 (11 %), l'accès à Internet a presque doublé en 1998 pour atteindre 19 %. Ce changement était en partie attribuable à une augmentation de 20 % de la possession d'ordinateurs, ainsi que de l'accroissement de la proportion des propriétaires d'ordinateurs ayant accès à Internet. À la fin de 1997, seul un ménage possédant un ordinateur sur trois au Québec avait accès à Internet, mais, à la fin de 1998, cette proportion était passé à un ménage sur deux.

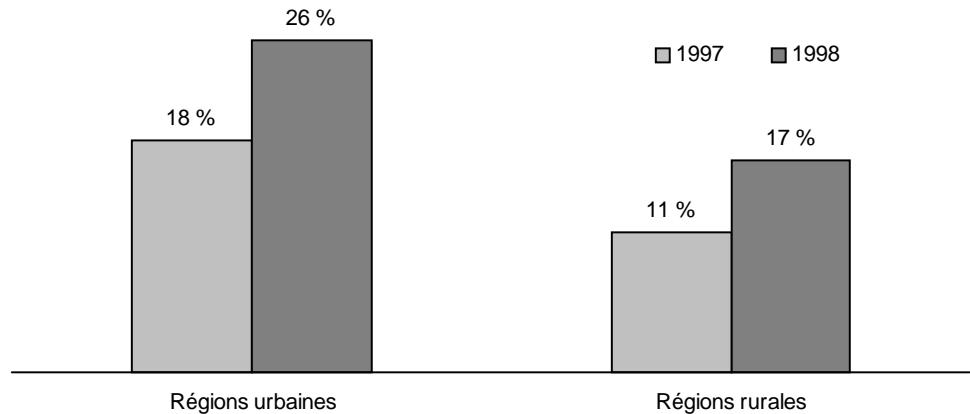
Les ménages urbains continuent à être plus susceptibles d'avoir accès à Internet que les ménages ruraux

D'un bout à l'autre du Canada, les ménages urbains étaient plus susceptibles d'avoir accès à Internet à partir de leur domicile que les ménages ruraux. À la fin de 1998, 26 % des ménages urbains y avaient accès par rapport à 17 % des ménages ruraux.

Cette différence est liée au taux inférieur de possession d'ordinateurs dans les régions rurales, 37 % contre 47 % pour les ménages urbains. De plus, afin d'obtenir l'accès à Internet, quelques ménages ruraux peuvent devoir payer des frais de téléphone interurbain.

Néanmoins, les ménages ruraux rattrapent leur retard. Entre 1997 et 1998, le pourcentage de ménages vivant dans des régions rurales, qui avaient accès à Internet, s'est accru de 51 %, dépassant l'augmentation de 44 % enregistrée pour les ménages urbains.

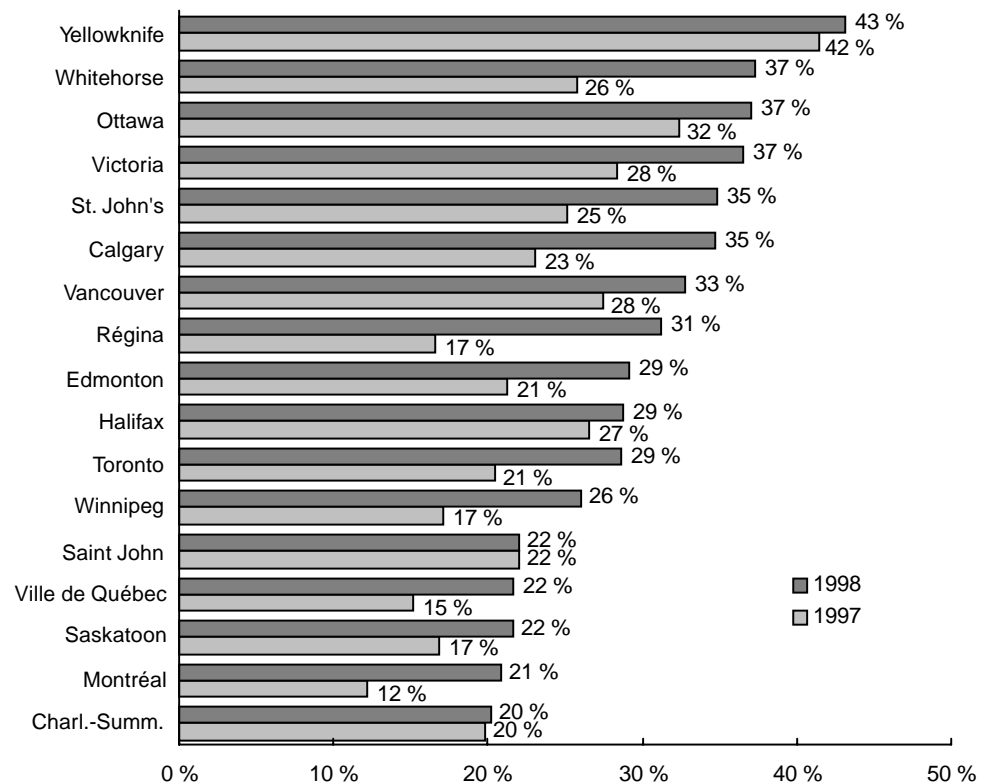
Figure 5.3
 Pourcentage des ménages urbains et ruraux ayant accès à Internet à partir de leur domicile, Canada, 1997 et 1998



Yellowknife : la région métropolitaine la plus « branchée »

Parmi les régions métropolitaines choisies pour lesquelles des données sont disponibles séparément, Yellowknife avait le plus haut pourcentage de ménages ayant accès à Internet (43 %). À Yellowknife, au moins 70 % des ménages possédant un ordinateur étaient branchés. Seul St. John's dépassait ce taux, 72 % des ménages dotés d'un ordinateur ayant accès à Internet.

Figure 5.4
 Pourcentage des ménages ayant accès à Internet à partir de leur domicile selon certaines régions métropolitaines, 1997 et 1998



Nota : Ces régions métropolitaines correspondent pour la plupart aux régions métropolitaines de recensement (consultez le dictionnaire du Recensement de 1996, numéro 92-351 au catalogue pour obtenir la définition d'une RMR) avec les exceptions suivantes : Hull est exclue de la région métropolitaine d'Ottawa, et Selkirk est incluse dans la région métropolitaine de Winnipeg.

Charlottetown - Summerside se situait à l'extrémité opposée de l'échelle avec un ménage sur cinq branché à Internet. Cela n'est pas surprenant car seuls 34 % des ménages possédaient un ordinateur à la fin de 1998 (taux de loin inférieur au taux moyen à l'échelle du Canada de 45 %). Toutefois, à Charlottetown - Summerside, 59 % des ménages possédant un ordinateur étaient branchés à Internet – taux comparable au taux enregistré à l'échelle du Canada.

Entre 1997 et 1998, l'accès à Internet à Montréal et Regina a connu de hauts taux de croissance par rapport aux autres régions métropolitaines. À Montréal, la proportion de ménages branchés est passé de 12 % à 21 %. De même, le taux à Regina a grimpé de 17 % à 31 %. De plus en plus, la possession d'un ordinateur signifiait aussi l'accès à Internet. À Montréal, près de la moitié des propriétaires d'ordinateur étaient branchés à la fin de 1998 comparativement à un tiers l'année précédente. À Regina, près de 60 % des ménages possédant un ordinateur avaient accès à Internet à la fin de 1998 comparativement à seulement 36 % l'année précédente.

Les ménages ayant les revenus les plus élevés sont six fois plus susceptibles d'être branchés

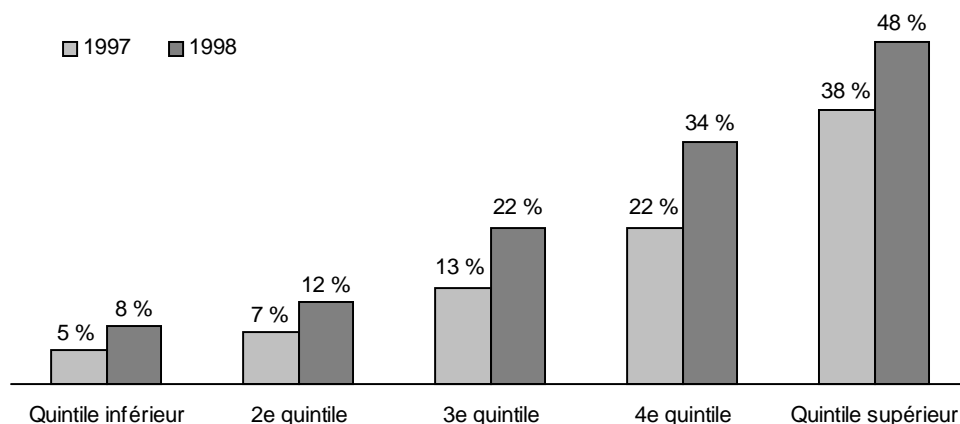
À la fin de 1998, les ménages dans le quintile¹ le plus élevé étaient six fois plus susceptibles d'avoir accès à Internet à partir de leur domicile que les ménages dans le plus bas quintile. Cependant, cet écart se retrécit. Le ratio a diminué par rapport à l'année précédente quand les ménages dans le plus haut quintile étaient un peu moins de huit fois plus susceptibles d'être branchés.

Entre 1997 et 1998, le taux d'accès à Internet à partir du domicile s'est accru le plus (12 points de pourcentage) pour les ménages dans le quatrième quintile. Le taux d'accès pour les ménages dans le plus faible quintile a très peu augmenté, passant de 5 % à 8 %.

La preuve de la relation entre le revenu et l'accès à Internet est aussi reflétée dans les taux provinciaux et territoriaux. Les cinq provinces et territoires ayant des taux plus élevés que la moyenne du Canada (Yukon, Colombie-Britannique, Alberta, Territoires du Nord-Ouest et Ontario) étaient aussi ceux ayant les revenus moyens les plus élevés au Canada.

Figure 5.5

Pourcentage de ménages ayant accès à Internet selon le quintile de revenu, Canada, 1997 et 1998



Nota : Pour 1998, les limites supérieures pour les quintiles allant du plus bas au quatrième sont : 19 130 \$, 33 563 \$, 51 480 \$, 75 360 \$. Pour 1997, les limites supérieures pour les quintiles allant du plus faible au quatrième sont : 18 900 \$, 33 120 \$, 50 240 \$, 73 824 \$.

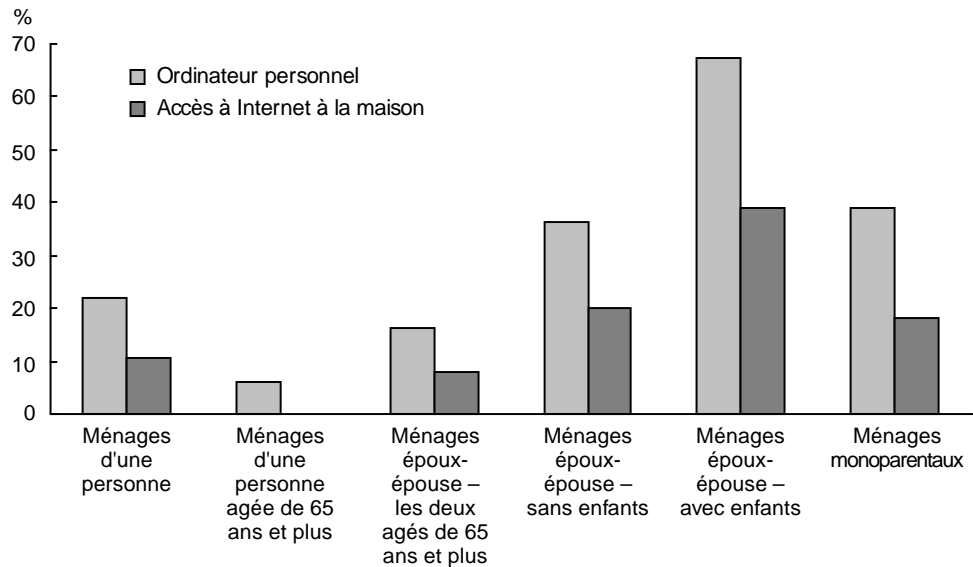
¹ Un quintile de revenu est un groupement basé sur le niveau de revenu obtenu par le classement des ménages en ordre ascendant du revenu total des ménages et par la répartition des ménages en cinq groupes de sorte que le nombre estimatif de ménages dans chaque groupe est le même.

Les ménages ayant des enfants sont les plus susceptibles d'être branchés à Internet

Les ménages époux-épouse avec enfants² étaient les plus susceptibles d'avoir accès à Internet à partir de leur domicile (39 %). Les ménages de personnes âgées étaient les moins susceptibles, avec presque aucun ménage composé d'une personne âgée, et seulement 8 % des ménages de personnes âgées époux-épouse déclarant avoir accès à Internet.

Figure 5.6

Pourcentage des ménages possédant des ordinateurs et ayant accès à Internet à partir de leur domicile, selon certains types de ménages, Canada, 1998



Les ménages ayant accès à Internet sont-ils différents des autres ménages?

Jusqu'à présent, nous avons examiné quelles parties du pays ont des concentrations supérieures de ménages ayant accès à Internet, si le revenu de ménage joue un rôle dans la probabilité qu'un ménage ait accès à Internet, et quel type de ménage est plus susceptible d'être branché à Internet. Il est aussi possible d'utiliser la présence ou l'absence d'accès à Internet pour répartir les ménages en deux groupes puis de déterminer si les caractéristiques de ces deux groupes diffèrent. Autrement dit, l'accès à Internet devient une variable descriptive comme la province, le revenu ou le type de ménage.

À la fin de 1998, 2,9 millions de ménages ont déclaré avoir accès à Internet à partir de leur domicile. Parmi ces ménages, 78 % étaient des ménages époux-épouse, mais ils ne représentaient que 62 % de tous les ménages canadiens. Les ménages d'une personne étaient sous-représentés, 9 % ayant accès à Internet à partir de leur domicile, même s'ils représentaient 23 % de tous les ménages.

Les ménages ayant accès à Internet à partir de leur domicile avaient tendance à être plus grands et plus jeunes. Les ménages ayant accès à Internet avaient une taille moyenne de 3,14 personnes comparativement à 2,39 pour les ménages sans Internet. L'âge moyen de la personne de référence était de 43 ans pour les ménages ayant accès et 51 pour ceux n'ayant pas accès.

² Les enfants peuvent avoir n'importe quel âge.

Comme nous l'avons indiqué plus haut, les ménages dans le quintile le plus élevé étaient six fois plus susceptibles d'avoir accès à Internet à partir de leur domicile. En fait, les ménages ayant accès à Internet avaient un revenu moyen de 76 313 \$ comparativement à seulement 44 714 \$ pour les ménages sans Internet.

Figure 5.7
Caractéristiques des ménages ayant et n'ayant pas accès à Internet à partir de leur domicile, Canada, 1998

	Sans accès à Internet	Avec accès à Internet
Nombre estimatif de ménages	8 463 000	2 818 000
Moyenne:		
Taille du ménage	2,39	3,14
Âge de la personne de référence	51	43
Revenu du ménage avant impôt (\$)	44 714	76 313
	%	
Pourcentage:		
Propriétaire du logement au 31 décembre	63	78
Sans travailleur à temps plein	49	21
Avec un travailleur à temps plein	34	46
Avec deux travailleurs ou plus à temps plein	16	33
Ménages d'une personne	28	9
Ménages époux-épouse	58	78
Ménages monoparentaux	8	5
La personne de référence est âgée :		
De moins de 25 ans	4	3
Entre 25 et 44 ans	38	52
Entre 45 et 64 ans	34	40
De 65 ans et plus	25	5

Est-ce que les ménages ayant accès à Internet dépensent de façon différente?

En plus d'examiner les caractéristiques des ménages ayant et n'ayant pas accès à Internet, nous pouvons aussi nous pencher sur leurs habitudes de dépenses. En plus d'avoir des revenus supérieurs, les ménages ayant accès à Internet ont déclaré des dépenses moyennes plus élevées. En 1998, les ménages ayant accès à Internet ont dépensé en moyenne 74 389 \$ comparativement à 43 695 \$ pour les ménages sans accès.

Les ménages ayant accès à Internet à partir de leur domicile ont dépensé quatre fois plus sur l'éducation que les ménages non branchés. Deux tiers des ménages branchés ont déclaré des dépenses relatives à l'éducation; ils ont dépensé en moyenne 2 207 \$ (seulement sur la base de ceux qui ont déclaré). Comparativement, seul un tiers des ménages sans accès à Internet ont déclaré avoir fait des dépenses pour l'éducation, leurs dépenses moyennes se chiffrant à 1 141 \$.

Figure 5.8
Dépenses moyennes des ménages ayant et n'ayant pas accès à Internet, Canada, 1998

	Sans accès à Internet	Avec accès à Internet
	\$	\$
Alimentation	5 368	7 418
Logement	9 095	13 087
Entretien ménager	2 028	3 367
Ameublement et équipement ménagers	1 267	2 155
Vêtements	1 865	3 209
Transport	5 399	9 258
Soins de santé	1 074	1 543
Soins personnels	622	906
Loisirs	2 248	5 044
Matériel de lecture et autres imprimés	227	424
Éducation	397	1 525
Produits de tabac et boissons alcoolisées	1 174	1 335
Jeux de hasard (net)	259	219
Dépenses diverses	709	1 132
Impôts personnels	8 570	18 160
Paielements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	2 310	4 280
Dons en argent et contributions	1 083	1 328
Dépenses totales	43 695	74 389

Nota : Les dépenses beaucoup plus élevées pour les loisirs engagées par les ménages ayant accès à Internet sont surtout attribuées à l'inclusion des dépenses relatives à l'ordinateur et aux fournitures informatiques dans cette catégorie.

Les ménages ayant accès à Internet sont généralement plus branchés d'autres façons

En plus de posséder des ordinateurs, les ménages ayant accès à Internet sont plus susceptibles d'utiliser les autres produits et services liés aux communications. Par exemple, les dépenses relatives au matériel de lecture et aux autres imprimés sont presque le double pour les ménages branchés à Internet, soit de 424 \$ contre 227 \$ pour les ménages non branchés.

Le taux de possession de téléphones cellulaires était plus élevé pour les ménages ayant accès à Internet – 45 % par rapport à 20 % pour les autres ménages. Les ménages ayant accès à Internet étaient aussi plus susceptibles d'avoir des lecteurs de disques compacts (90 % contre 59 %), la câblodistribution (79 % contre 72 %) et des magnétoscopes (98 % contre 86 %) que les autres ménages. Leurs dépenses relatives au matériel et services de divertissement au foyer étaient aussi environ le double des ménages non branchés, soit de 807 \$ par rapport à 422 \$.

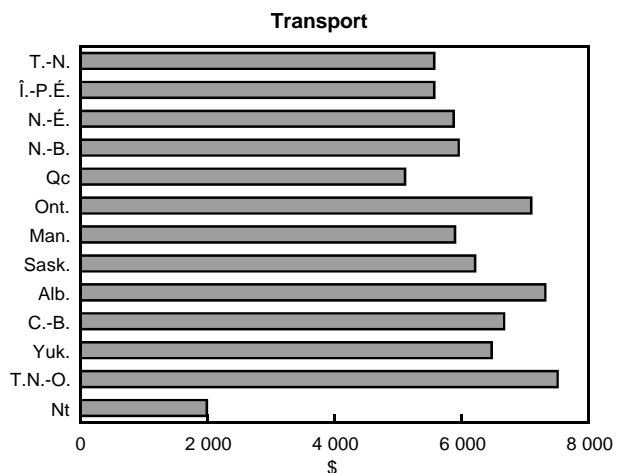
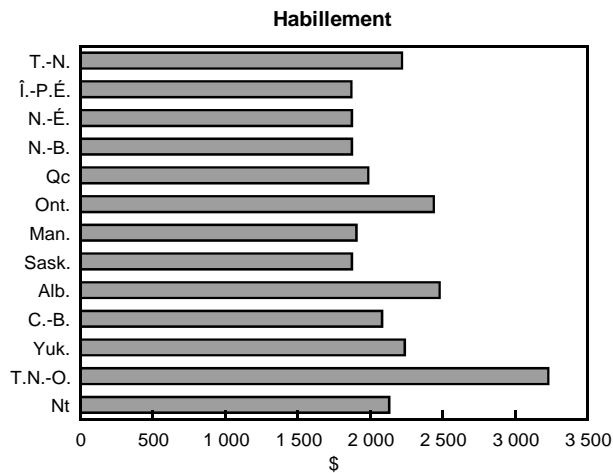
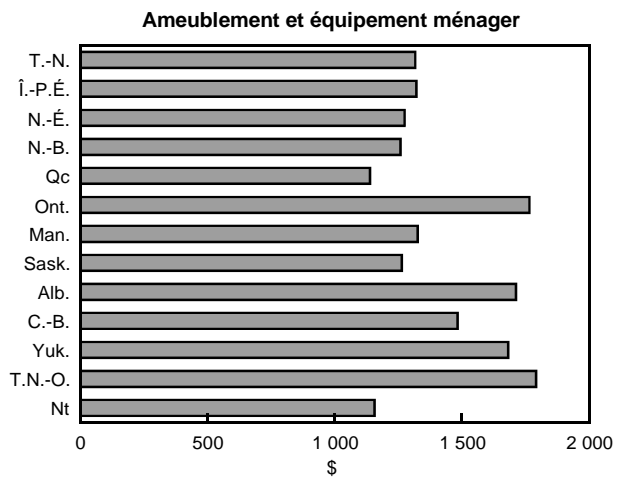
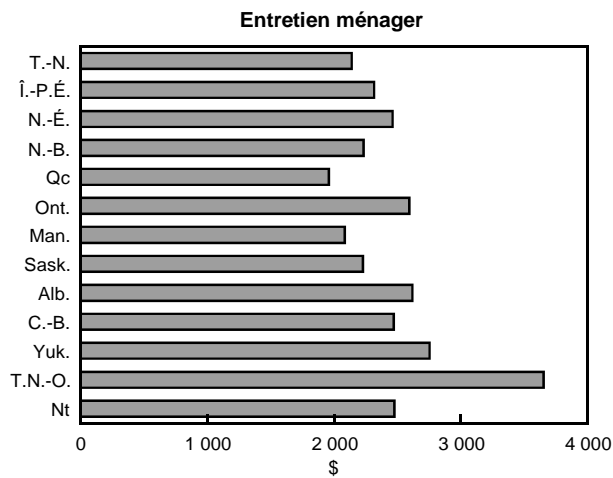
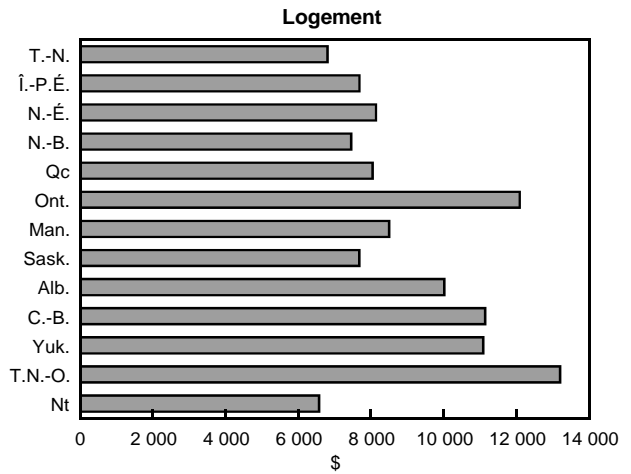
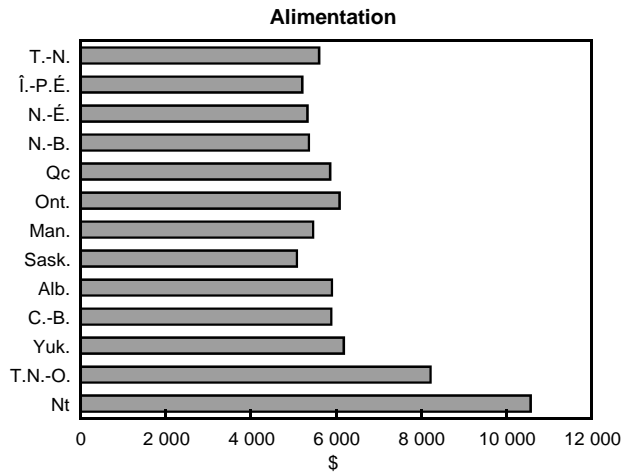
Figure 5.9
Pourcentage des ménages possédant du matériel de communication et de divertissement, Canada, 1998

	Sans accès à Internet	Avec accès à Internet
	%	%
Téléphones (inclut l'utilisation commerciale)		
1	26,1	9,3
2	38,1	25,2
3 ou plus	33,7	65,4
Téléphone cellulaire	19,9	44,9
Lecteur de disques compacts	58,7	89,8
Télédistribution	71,9	79,2
Magnétoscopes		
1	64,0	53,4
2 ou plus	21,6	44,3
Ordinateur personnel	27,4	100,0
Téléviseurs couleurs		
1	45,8	27,7
2	36,3	39,2
3 ou plus	16,6	32,4

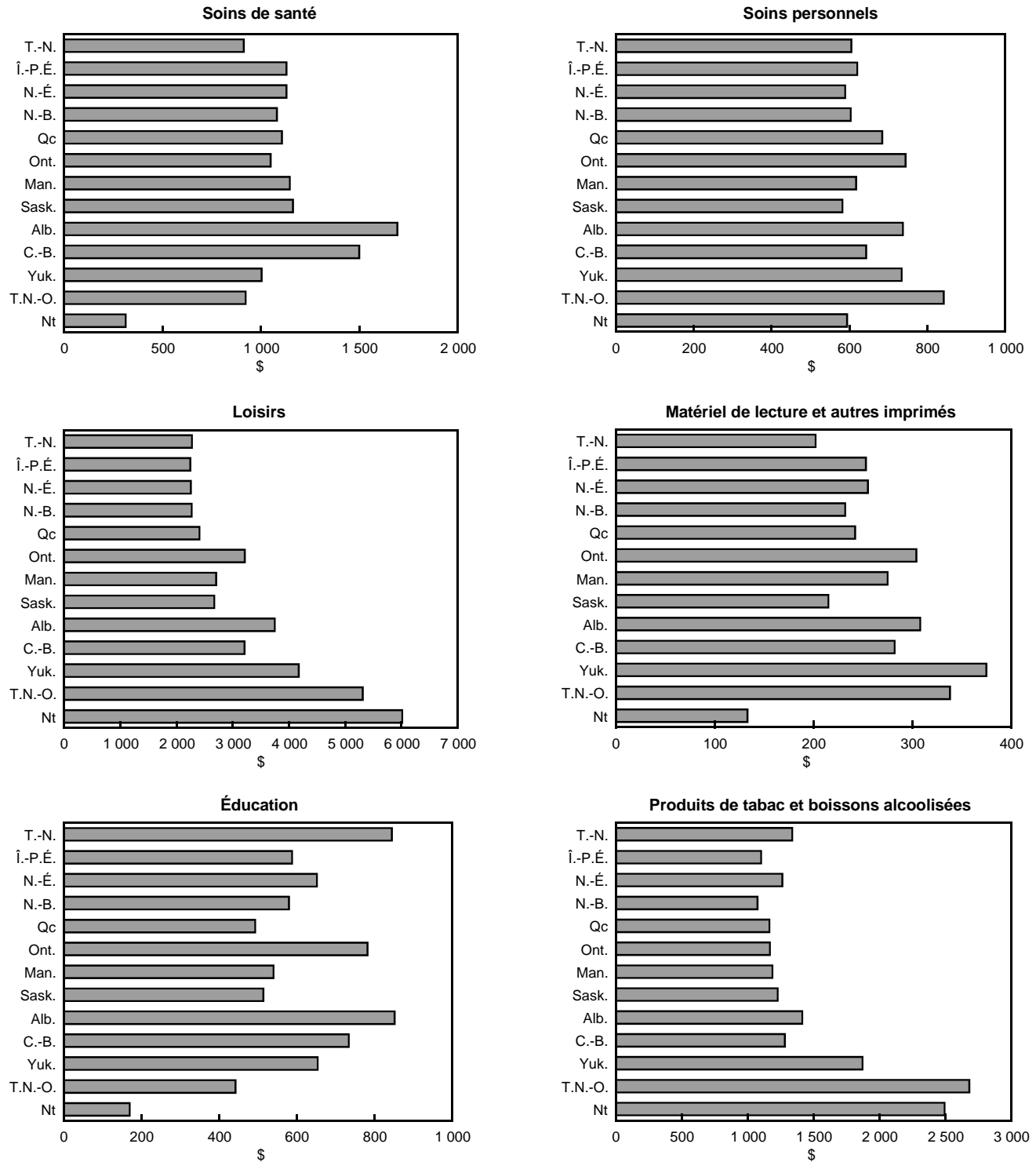


Graphiques et Tableaux

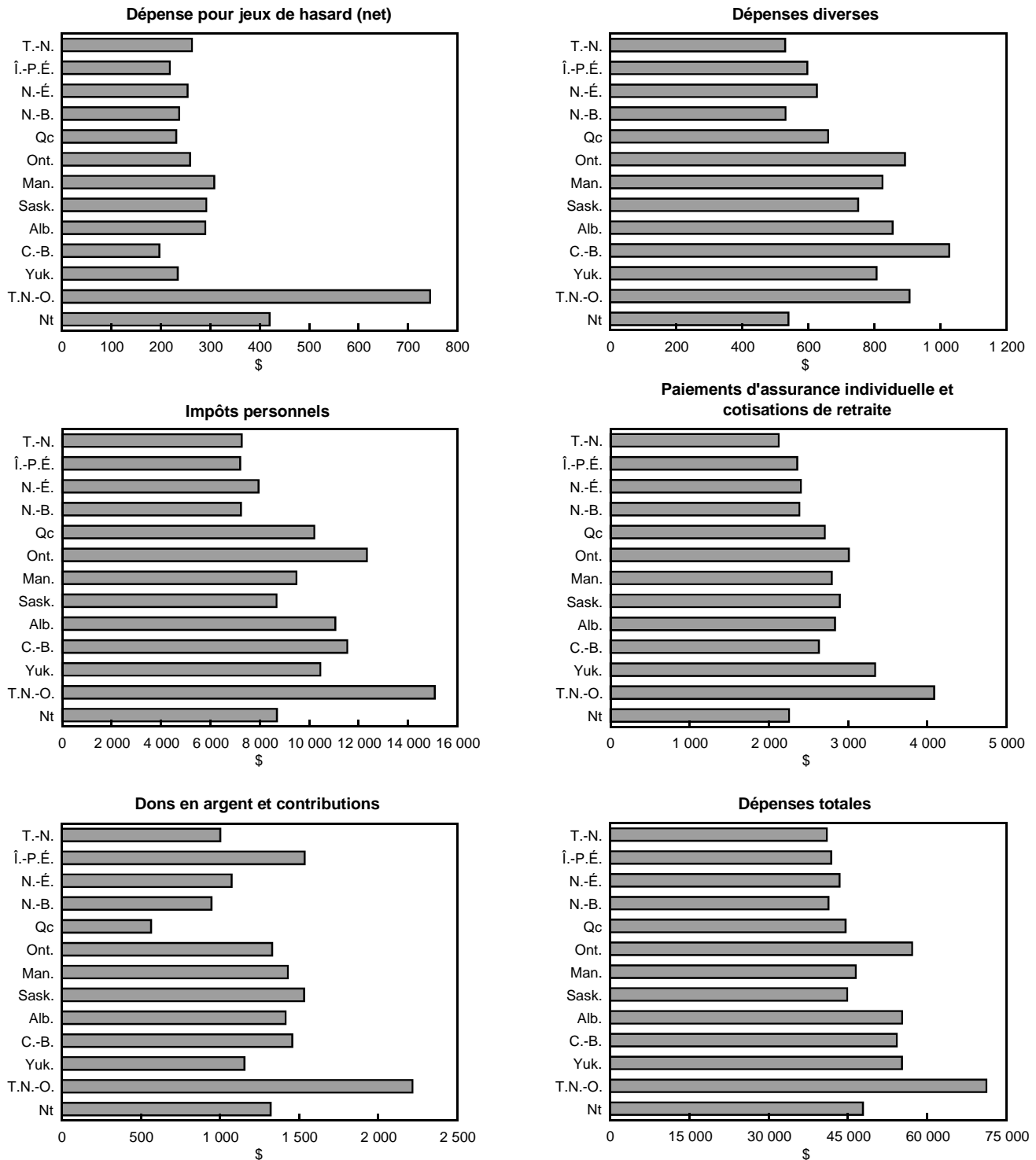
Graphique 1
Dépenses moyennes des ménages selon les provinces/territoires, 1998



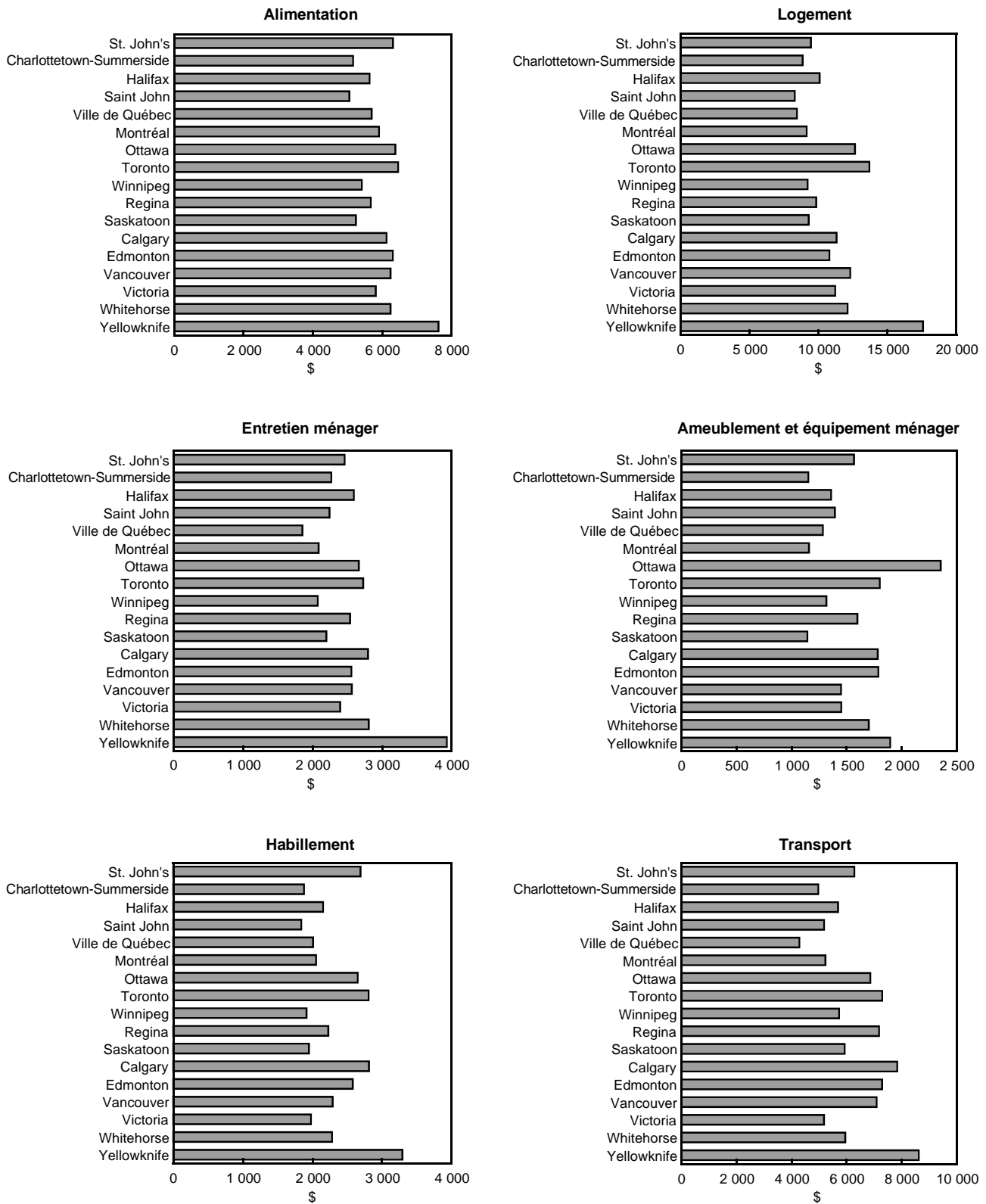
Graphique 1
Dépenses moyennes des ménages selon les provinces/territoires, 1998 - suite



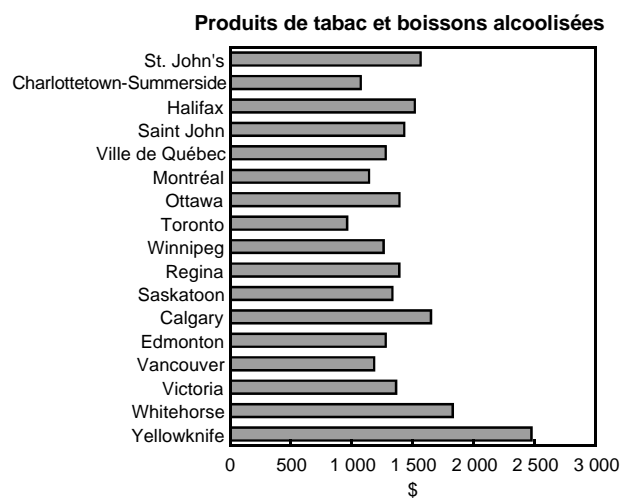
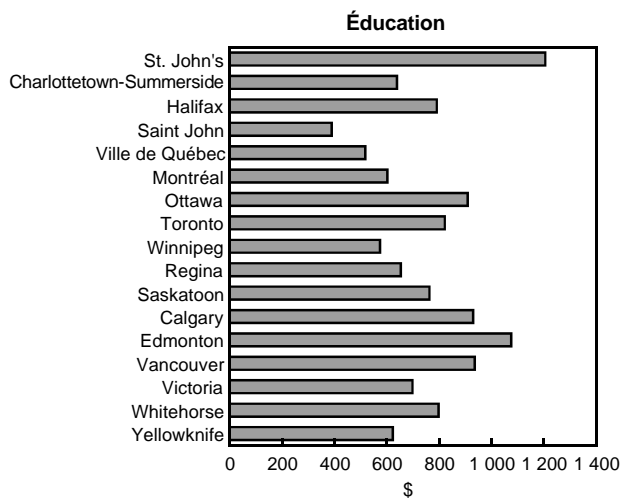
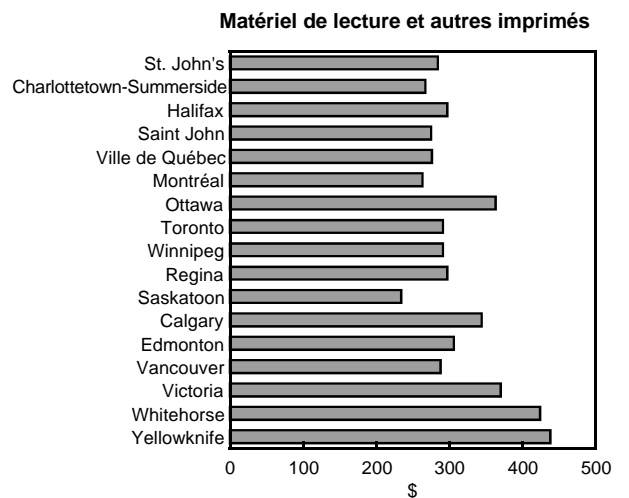
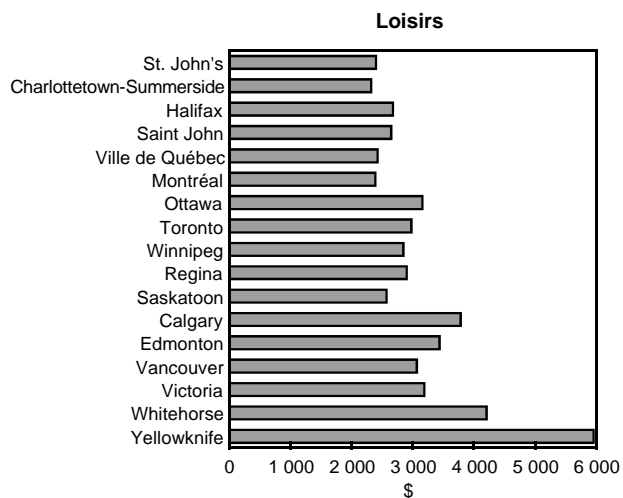
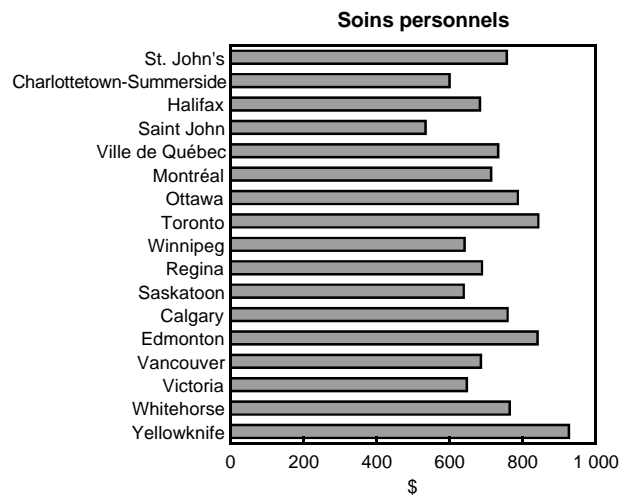
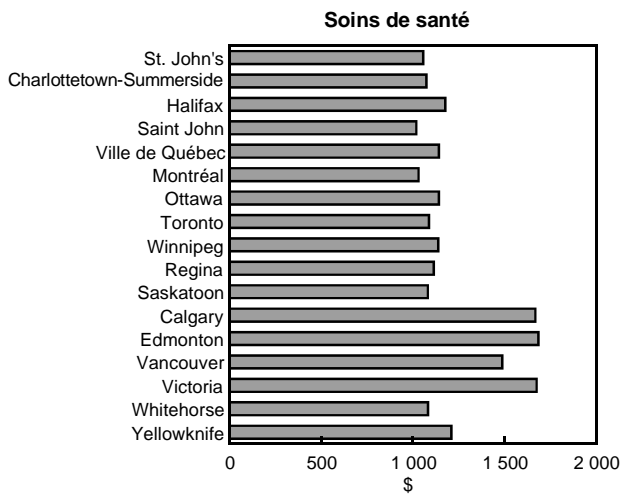
Graphique 1
Dépenses moyennes des ménages selon les provinces/territoires, 1998 - fin



Graphique 2
Dépenses moyennes des ménages pour les régions métropolitaines sélectionnées, 1998



Graphique 2
Dépenses moyennes des ménages pour les régions métropolitaines sélectionnées, 1998 - suite



Graphique 2
Dépenses moyennes des ménages pour les régions métropolitaines sélectionnées, 1998 - fin

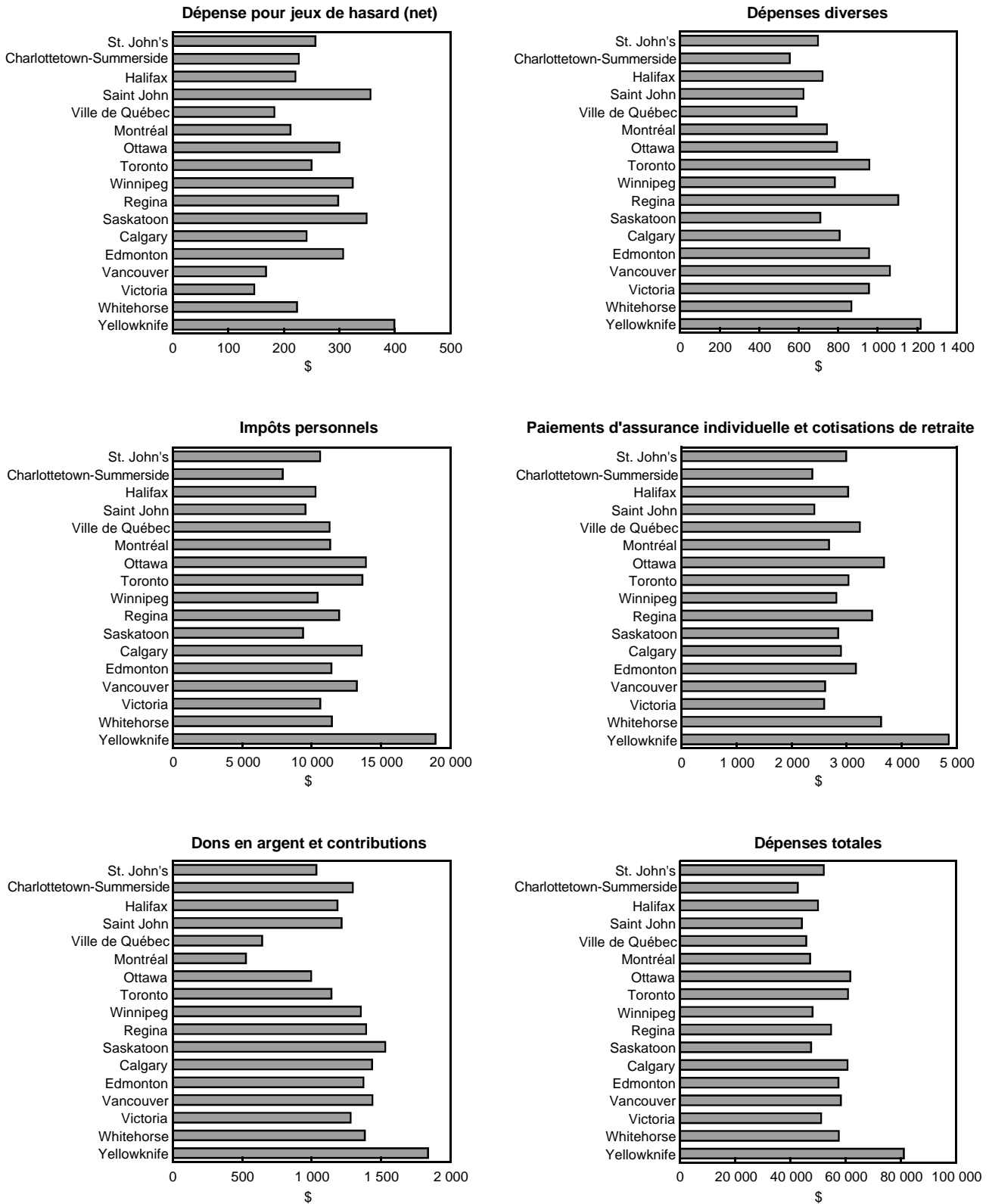


Tableau 1
Provinces et Territoires, 1998

	Canada	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario
Caractéristiques des ménages¹							
Nombre de ménages dans l'échantillon	14 920	1 084	640	1 140	1 155	2 106	2 047
Nombre estimatif de ménages	11 280 870	189 400	50 180	350 000	280 950	2 939 160	4 113 210
Taille moyenne du ménage	2,58	2,80	2,62	2,58	2,61	2,42	2,68
Nombre moyen d'enfants âgés de:							
moins de 5 ans	0,15	0,13	0,14	0,13	0,12	0,12	0,16
5 à 14 ans	0,35	0,37	0,40	0,35	0,35	0,31	0,35
Nombre moyen de jeunes âgés de:							
15 à 19 ans	0,19	0,25	0,21	0,21	0,22	0,18	0,20
20 à 24 ans	0,16	0,16	0,13	0,13	0,16	0,15	0,17
Nombre moyen d'adultes âgés de 25 à 64 ans	1,41	1,57	1,40	1,42	1,42	1,35	1,46
Nombre moyen d'ainés âgés de 65 ans et plus	0,32	0,32	0,33	0,34	0,33	0,30	0,33
Âge moyen de la personne de référence	49	49	51	50	50	49	49
Revenu moyen du ménage avant impôt (\$)	52 608	42 099	42 553	43 894	42 856	46 140	59 099
Moyenne d'autres recettes monétaires (\$)	1 709	455	926	1 257	1 344	968	2 348
Moyenne des flux monétaires - biens, prêts et autres dettes (\$)	3 161	1 757	1 988	1 982	2 968	2 672	4 342
Pourcentage propriétaires du logement (31 décembre 1998)	66,6	77,5	71,6	74,0	74,6	58,8	69,1
Pourcentage:							
sans travailleur à temps plein	42,2	60,7	51,3	49,1	49,8	46,2	38,4
avec un travailleur à temps plein	37,4	27,3	32,2	34,4	33,4	35,5	38,3
avec deux travailleurs ou plus à temps plein	20,4	12,0	16,5	16,6	16,9	18,3	23,3
Pourcentage dont l'âge de la personne de référence est:							
de moins de 25 ans	3,6	...	...	2,7	2,4	3,8	3,2
entre 25 et 44 ans	41,4	41,7	37,0	41,5	39,2	40,5	40,9
entre 45 et 64 ans	35,1	37,0	37,8	35,1	36,1	35,8	36,3
de 65 ans et plus	19,8	19,7	22,3	20,7	22,2	19,9	19,5
Pourcentage de ménages composés d'une personne	23,1	14,2	22,9	22,0	20,8	26,8	20,6
Pourcentage de ménages époux-épouse	62,8	74,0	65,2	64,9	66,9	59,9	65,6
Pourcentage de ménages monoparentaux	7,1	6,4	6,7	6,7	7,2	7,6	7,0

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 1
Provinces et Territoires, 1998 - suite

	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	Colombie- Britannique	Yukon ³	Territoires du Nord- Ouest ⁴	Nunavut ⁵
Caractéristiques des ménages¹ - fin							
Nombre de ménages dans l'échantillon	1 350	1 375	1 605	1 656	266	317	179
Nombre estimatif de ménages	423 930	371 180	1 023 350	1 512 740	9 750	11 440	5 590
Taille moyenne du ménage	2,50	2,54	2,71	2,49	2,39	3,12	3,99
Nombre moyen d'enfants âgés de:							
moins de 5 ans	0,15	0,15	0,17	0,14	0,11	0,27	0,49
5 à 14 ans	0,35	0,39	0,41	0,32	0,41	0,58	0,99
Nombre moyen de jeunes âgés de:							
15 à 19 ans	0,18	0,22	0,22	0,17	0,21	0,30	0,36
20 à 24 ans	0,15	0,16	0,19	0,15	0,12	0,18	0,35
Nombre moyen d'adultes âgés de 25 à 64 ans	1,32	1,24	1,46	1,39	1,42	1,67	1,68
Nombre moyen d'ainés âgés de 65 ans et plus	0,34	0,38	0,27	0,32	...	...	...
Âge moyen de la personne de référence	50	50	47	49	46	43	42
Revenu moyen du ménage avant impôt (\$)	47 536	44 993	55 390	54 227	58 008	73 941	48 644
Moyenne d'autres recettes monétaires (\$)	1 259	2 315	1 485	1 911	1 582	683	220
Moyenne des flux monétaires - biens, prêts et autres dettes (\$)	2 614	2 949	2 090	2 350	4 913	3 069	1 145
Pourcentage propriétaires du logement (31 décembre 1998)	70,7	71,2	70,8	65,5	66,8	49,4	24,2
Pourcentage:							
sans travailleur à temps plein	40,6	44,8	34,5	44,6	38,0	30,2	51,6
avec un travailleur à temps plein	39,0	36,1	44,3	36,5	42,9	44,1	33,8
avec deux travailleurs ou plus à temps plein	20,4	19,1	21,2	18,9	19,1	25,6	...
Pourcentage dont l'âge de la personne de référence est:							
de moins de 25 ans	4,4	6,0	4,9	3,5	...	...	...
entre 25 et 44 ans	39,7	40,6	46,9	41,7	42,3	55,2	50,3
entre 45 et 64 ans	33,0	28,0	31,5	34,8	44,3	32,2	33,2
de 65 ans et plus	22,9	25,3	16,7	20,0	...	...	...
Pourcentage de ménages composés d'une personne	25,5	25,5	20,1	25,3	25,5	15,9	...
Pourcentage de ménages époux-épouse	60,8	60,8	63,6	58,4	56,6	65,1	65,8
Pourcentage de ménages monoparentaux	7,2	6,8	6,8	6,6	11,1	7,9	...

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 1
Provinces et Territoires, 1998 - suite

	Canada	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario
Dépense moyenne par ménage¹							
Nombre de ménages dans l'échantillon	14 920	1 084	640	1 140	1 155	2 106	2 047
Nombre estimatif de ménages	11 280 870	189 400	50 180	350 000	280 950	2 939 160	4 113 210
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Alimentation	5 880	5 603	5 208	5 330	5 365	5 863	6 085
Logement	10 092	6 802	7 683	8 140	7 456	8 045	12 090
Résidence principale	9 552	6 361	7 279	7 741	7 029	7 633	11 433
Logement loué par l'occupant	2 260	1 108	1 498	1 489	1 300	2 246	2 526
Logement appartenant à l'occupant	5 771	3 307	4 015	4 345	3 851	4 087	7 262
Eau, combustible et électricité	1 521	1 945	1 765	1 907	1 879	1 300	1 644
Autres logements	540	441	404	399	427	412	657
Entretien ménager	2 362	2 139	2 316	2 462	2 233	1 959	2 594
Communications	954	930	820	926	844	746	1 032
Frais de garde d'enfants	307	199	349	317	231	291	345
Dépenses pour les animaux domestiques	275	229	284	322	261	189	329
Autre - entretien ménager	826	781	863	897	896	733	887
Ameublement et équipement ménagers	1 489	1 317	1 321	1 275	1 259	1 139	1 766
Habillement	2 201	2 219	1 870	1 874	1 873	1 986	2 439
Transport	6 363	5 567	5 569	5 873	5 952	5 107	7 094
Transport privé	5 790	5 066	5 278	5 466	5 695	4 724	6 421
Transport public	574	501	291	406	257	383	673
Soins de santé	1 191	913	1 129	1 129	1 081	1 106	1 049
Soins personnels	693	605	620	589	603	684	744
Loisirs	2 947	2 275	2 244	2 254	2 270	2 409	3 215
Matériel de lecture et autres imprimés	276	202	253	255	232	242	304
Éducation	679	845	588	652	580	493	782
Produits de tabac et boissons alcoolisées	1 214	1 339	1 103	1 263	1 075	1 166	1 169
Produits de tabac et articles pour fumeurs	557	692	669	719	630	572	482
Boissons alcoolisées	657	648	434	544	445	594	686
Dépense pour jeux de hasard (net)	249	263	218	254	237	231	259
Dépenses diverses	814	530	597	626	531	660	893
Consommation courante totale	36 450	30 618	30 718	31 977	30 746	31 090	40 482
Impôts personnels	10 965	7 269	7 209	7 952	7 242	10 209	12 344
Paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	2 802	2 125	2 359	2 405	2 385	2 708	3 011
Dons en argent et contributions	1 144	1 002	1 536	1 074	947	564	1 330
Dépenses totales	51 362	41 015	41 823	43 408	41 319	44 571	57 168

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 1
Provinces et Territoires, 1998 - suite

	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	Colombie- Britannique	Yukon ³	Territoires du Nord- Ouest ⁴	Nunavut ⁵
Dépense moyenne par ménage¹ - fin							
Nombre de ménages dans l'échantillon	1 350	1 375	1 605	1 656	266	317	179
Nombre estimatif de ménages	423 930	371 180	1 023 350	1 512 740	9 750	11 440	5 590
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Alimentation	5 465	5 080	5 907	5 892	6 185	8 225	10 573
Logement	8 502	7 681	10 013	11 143	11 085	13 201	6 571
Résidence principale	8 018	7 242	9 449	10 580	10 114	12 353	6 149
Logement loué par l'occupant	1 578	1 480	1 897	2 705	1 935	3 541	2 627
Logement appartenant à l'occupant	4 856	4 014	5 886	6 659	5 818	6 320	1 943
Eau, combustible et électricité	1 583	1 748	1 667	1 216	2 361	2 492	1 579
Autres logements	484	439	564	564	971	847	422
Entretien ménager	2 085	2 227	2 618	2 470	2 754	3 653	2 476
Communications	868	1 014	1 100	1 086	1 161	1 550	1 030
Frais de garde d'enfants	214	263	334	271	302	756	...
Dépenses pour les animaux domestiques	253	190	305	298	419	317	101
Autre - entretien ménager	750	760	879	815	872	1 030	912
Ameublement et équipement ménagers	1 326	1 264	1 713	1 483	1 682	1 792	1 157
Habillement	1 905	1 873	2 479	2 082	2 238	3 229	2 131
Transport	5 893	6 210	7 315	6 665	6 469	7 508	1 990
Transport privé	5 393	5 885	6 675	5 849	5 554	6 045	915
Transport public	499	325	640	816	914	1 462	1 076
Soins de santé	1 147	1 163	1 693	1 499	1 003	922	313
Soins personnels	617	582	737	643	734	842	594
Loisirs	2 706	2 673	3 747	3 209	4 175	5 313	6 014
Matériel de lecture et autres imprimés	275	215	308	282	375	338	133
Éducation	540	514	852	734	654	442	170
Produits de tabac et boissons alcoolisées	1 188	1 228	1 415	1 283	1 873	2 683	2 496
Produits de tabac et articles pour fumeurs	614	667	639	550	786	1 381	1 806
Boissons alcoolisées	574	561	776	733	1 087	1 302	691
Dépense pour jeux de hasard (net)	308	292	290	197	234	745	420
Dépenses diverses	825	751	856	1 027	807	907	540
Consommation courante totale	32 781	31 752	39 942	38 609	40 268	49 800	35 581
Impôts personnels	9 490	8 685	11 065	11 549	10 460	15 089	8 698
Paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	2 796	2 897	2 835	2 632	3 342	4 089	2 257
Dons en argent et contributions	1 430	1 533	1 415	1 458	1 155	2 218	1 321
Dépenses totales	46 498	44 867	55 257	54 249	55 226	71 196	47 858

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 1
Provinces et Territoires, 1998 - suite

	Canada	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario
Pourcentage déclarant¹							
Nombre de ménages dans l'échantillon	14 920	1 084	640	1 140	1 155	2 106	2 047
Nombre estimatif de ménages	11 280 870	189 400	50 180	350 000	280 950	2 939 160	4 113 210
	%	%	%	%	%	%	%
Alimentation	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Logement	99,9	99,9	100,0	100,0	100,0	99,9	99,9
Résidence principale	99,8	99,8	100,0	99,9	99,9	99,9	99,8
Logement loué par l'occupant	35,7	24,7	30,4	27,9	27,1	42,9	33,6
Logement appartenant à l'occupant	67,3	76,8	72,5	75,0	75,5	59,6	69,9
Eau, combustible et électricité	88,9	97,4	96,4	94,7	93,6	91,1	82,4
Autres logements	44,5	42,5	45,6	47,4	42,0	37,3	43,3
Entretien ménager	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	99,9	100,0
Communications	99,2	99,0	99,7	98,9	99,5	99,0	99,4
Frais de garde d'enfants	13,1	12,2	14,6	14,9	13,1	13,9	12,9
Dépenses pour les animaux domestiques	51,3	57,5	61,6	62,3	60,7	47,3	51,7
Autre - entretien ménager	99,5	100,0	100,0	100,0	99,8	98,9	99,9
Ameublement et équipement ménagers	94,0	96,7	95,6	95,8	95,2	90,5	95,8
Habillement	99,0	99,0	98,8	99,1	98,9	98,7	99,1
Transport	98,0	95,5	96,7	97,6	97,6	97,1	98,3
Transport privé	87,0	82,5	89,0	86,0	88,9	84,5	86,8
Transport public	66,9	63,2	51,2	63,4	48,5	58,9	68,8
Soins de santé	98,2	97,5	99,4	98,7	98,4	98,3	98,1
Soins personnels	99,6	99,7	99,9	99,6	99,6	99,2	99,8
Loisirs	97,8	97,4	97,2	97,6	97,0	96,6	98,4
Matériel de lecture et autres imprimés	89,0	86,1	90,2	89,4	84,6	84,1	91,5
Éducation	43,4	48,7	42,6	43,4	41,3	43,2	41,8
Produits de tabac et boissons alcoolisées	84,9	85,3	80,5	82,0	77,4	89,9	83,8
Produits de tabac et articles pour fumeurs	42,9	52,7	45,7	47,3	45,2	46,3	41,6
Boissons alcoolisées	78,5	77,8	68,6	73,4	67,9	83,0	78,0
Dépense pour jeux de hasard (net)	77,0	74,5	75,6	77,9	73,2	82,3	75,4
Dépenses diverses	90,3	81,1	86,1	87,3	85,3	88,3	91,7
Consommation courante totale	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Impôts personnels	90,9	80,1	84,4	83,8	84,9	88,6	94,6
Paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	80,1	76,3	77,4	77,6	78,4	81,0	80,4
Dons en argent et contributions	76,9	90,9	90,5	84,7	82,4	64,9	82,1
Dépenses totales	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 1
Provinces et Territoires, 1998 - suite

	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	Colombie- Britannique	Yukon ³	Territoires du Nord- Ouest ⁴	Nunavut ⁵
Pourcentage déclarant¹ - fin							
Nombre de ménages dans l'échantillon	1 350	1 375	1 605	1 656	266	317	179
Nombre estimatif de ménages	423 930	371 180	1 023 350	1 512 740	9 750	11 440	5 590
	%	%	%	%	%	%	%
Alimentation	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Logement	99,7	99,8	99,6	100,0	100,0	99,4	100,0
Résidence principale	99,5	99,5	99,3	100,0	99,6	98,6	100,0
Logement loué par l'occupant	30,9	31,2	32,8	36,6	36,0	49,4	74,6
Logement appartenant à l'occupant	71,3	71,2	72,3	65,8	67,5	49,8	23,8
Eau, combustible et électricité	88,3	94,5	94,8	93,0	93,4	89,6	92,0
Autres logements	49,2	53,2	56,4	50,2	70,9	55,9	23,5
Entretien ménager	100,0	100,0	100,0	99,8	100,0	100,0	100,0
Communications	99,5	99,6	99,7	99,0	97,3	96,7	88,4
Frais de garde d'enfants	11,4	13,5	14,8	10,5	15,9	21,4	...
Dépenses pour les animaux domestiques	52,0	48,5	56,3	49,5	61,2	49,8	22,1
Autre - entretien ménager	99,8	99,8	99,7	99,4	100,0	100,0	100,0
Ameublement et équipement ménagers	93,1	94,5	95,6	94,0	96,0	94,6	93,8
Habillement	98,6	98,9	99,3	98,9	99,2	99,7	98,8
Transport	98,4	98,2	98,7	98,6	96,7	94,4	75,1
Transport privé	89,5	91,1	92,8	87,6	89,2	80,7	33,1
Transport public	67,6	59,0	71,5	80,8	79,8	80,1	65,8
Soins de santé	97,8	98,0	99,1	97,8	97,2	90,7	70,2
Soins personnels	99,5	99,4	99,7	99,7	99,2	99,7	99,5
Loisirs	97,8	97,6	98,5	98,7	99,6	97,6	97,1
Matériel de lecture et autres imprimés	92,7	90,9	92,8	88,5	93,2	89,3	59,0
Éducation	39,3	42,3	50,6	44,3	50,8	46,9	23,9
Produits de tabac et boissons alcoolisées	81,9	81,2	84,7	82,5	89,3	88,2	87,6
Produits de tabac et articles pour fumeurs	41,8	44,0	45,3	35,3	53,2	63,0	80,7
Boissons alcoolisées	75,2	74,6	78,9	76,7	81,2	73,3	43,6
Dépense pour jeux de hasard (net)	75,3	79,1	73,9	73,7	73,8	78,6	63,2
Dépenses diverses	92,7	91,8	93,8	89,7	90,7	81,8	64,4
Consommation courante totale	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Impôts personnels	94,0	84,3	92,4	89,6	92,7	92,6	86,1
Paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	77,9	77,0	85,0	76,6	87,2	93,2	86,8
Dons en argent et contributions	81,9	83,3	81,0	75,3	77,1	71,1	61,3
Dépenses totales	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 1
Provinces et Territoires, 1998 - suite

	Canada	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario
Caractéristiques des logements (au 31 décembre)²							
Nombre de ménages dans l'échantillon	15 457	1 117	662	1 183	1 178	2 180	2 124
Nombre estimatif de ménages	11 690 030	194 470	51 680	362 780	286 570	3 050 530	4 264 180
	%	%	%	%	%	%	%
Genre de logement							
Individuel non attenant	56,8	76,2	72,0	69,1	71,7	45,1	58,5
Individuel attenant	10,6	8,9	...	5,6	4,9	8,2	14,3
Appartement	30,5	13,5	20,4	20,8	17,9	45,2	26,3
Autre	2,1	...	...	4,5	5,4	1,5	...
Besoin de réparations							
Majeures	8,5	8,3	8,1	15,2	12,8	7,7	7,8
Mineures	16,7	12,7	13,1	18,3	17,5	16,7	15,7
Aucunes	74,8	79,0	78,8	66,5	69,6	75,6	76,5
Mode d'occupation							
Propriétaire	64,7	76,2	69,9	72,5	73,4	56,9	67,1
Avec emprunt hypothécaire	34,3	27,1	33,2	34,7	35,0	29,9	37,3
Sans emprunt hypothécaire	30,4	49,1	36,7	37,8	38,4	27,0	29,7
Locataire	35,3	23,8	30,1	27,5	26,6	43,1	32,9
Année du déménagement							
1998	15,8	12,6	11,4	12,6	10,8	16,4	15,3
1993 - 1997	34,0	23,3	27,7	30,1	25,7	31,8	33,6
Avant 1993	50,3	64,1	60,9	57,3	63,6	51,8	51,1
Période de construction							
1991 - 1998	11,2	9,6	13,8	9,5	10,3	8,5	11,8
1971 - 1990	39,4	44,1	39,8	39,9	42,5	38,0	36,3
1946 - 1970	34,1	34,3	19,6	26,9	27,6	36,7	34,9
Avant 1946	15,3	12,0	26,8	23,7	19,6	16,8	17,0
Nombre de pièces							
1-4	27,1	14,1	22,9	21,2	21,2	36,6	23,1
5	18,1	20,1	20,1	19,9	22,5	20,4	16,2
6	16,8	23,5	16,6	19,6	19,4	13,6	19,8
7 ou plus	38,0	42,3	40,4	39,3	37,0	29,5	40,8
Salles de bains							
1	64,4	78,4	80,8	79,4	78,9	75,2	62,1
2 ou plus	35,3	21,6	19,1	20,6	20,8	24,6	37,7
Appareil de chauffage principal							
Fournaies à vapeur ou à eau chaude	13,9	11,9	54,4	29,9	9,2	12,6	12,3
Systèmes à air chaud	53,5	27,5	36,8	36,1	25,9	19,9	72,2
Poêles de chauffage	3,7	11,0	7,2	8,8	12,2	6,1	1,7
Chauffage à l'électricité	28,7	49,3	...	24,6	52,5	61,4	13,5
Autre	0,2	...	...	...	...	...	...
Combustible de chauffage principal							
Mazout ou autre combustible liquide	13,4	33,0	85,7	59,2	22,5	16,7	11,9
Gaz canalisé ou gaz en bouteille	48,5	...	...	...	...	7,8	68,8
Électricité	33,4	50,3	...	25,9	57,3	68,2	16,8
Bois et autre	4,7	16,3	11,6	13,5	19,9	7,3	2,5

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 1
Provinces et Territoires, 1998 - suite

	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	Colombie- Britannique	Yukon ³	Territoires du Nord- Ouest ⁴	Nunavut ⁵
Caractéristiques des logements (au 31 décembre)² - fin							
Nombre de ménages dans l'échantillon	1 392	1 434	1 665	1 717	276	339	190
Nombre estimatif de ménages	436 940	386 400	1 060 940	1 567 420	10 140	12 090	5 890
	%	%	%	%	%	%	%
Genre de logement							
Individuel non attenant	68,1	73,2	65,4	53,4	55,3	47,2	65,8
Individuel attenant	6,8	4,4	10,5	10,4	...	13,5	24,9
Appartement	23,5	19,1	19,4	32,8	21,4	19,1	...
Autre	...	3,2	4,6	3,3	14,2	20,2	...
Besoin de réparations							
Majeures	11,4	7,7	8,4	8,9	...	13,5	...
Mineures	19,8	19,9	20,7	15,5	24,0	19,4	22,8
Aucunes	68,7	72,3	70,9	75,6	66,0	67,1	66,7
Mode d'occupation							
Propriétaire	68,9	69,0	69,0	63,7	64,9	46,8	23,0
Avec emprunt hypothécaire	33,8	28,3	38,2	34,3	38,3	33,6	...
Sans emprunt hypothécaire	35,1	40,8	30,7	29,4	26,6	13,2	...
Locataire	31,1	31,0	31,0	36,3	35,1	53,2	77,0
Année du déménagement							
1998	14,5	16,9	19,8	15,3	21,4	23,8	22,0
1993 - 1997	31,5	31,0	37,2	42,1	36,6	48,2	56,1
Avant 1993	54,0	52,1	43,0	42,6	41,9	28,0	21,8
Période de construction							
1991 - 1998	7,1	5,0	12,4	17,1	12,4	20,5	26,8
1971 - 1990	35,6	41,8	47,3	44,2	60,8	55,8	54,9
1946 - 1970	38,4	39,1	31,6	29,5	22,9	23,3	18,3
Avant 1946	18,9	14,1	8,7	9,2	...	...	...
Nombre de pièces							
1-4	28,6	21,3	18,8	30,4	29,0	24,8	31,5
5	20,2	20,2	17,6	16,4	15,3	29,2	32,7
6	16,7	16,1	16,6	13,4	15,9	22,1	22,6
7 ou plus	34,6	42,5	47,0	39,9	39,9	23,9	...
Salles de bains							
1	67,4	60,2	50,1	51,5	62,3	69,6	97,8
2 ou plus	32,3	39,5	49,7	47,9	35,8	30,1	...
Appareil de chauffage principal							
Fournaies à vapeur ou à eau chaude	9,4	14,8	14,3	17,1	...	29,2	46,3
Systèmes à air chaud	66,1	80,6	84,4	49,8	59,7	64,7	50,9
Poêles de chauffage	2,0	...	...	3,7	16,9	...	...
Chauffage à l'électricité	22,4	3,2	...	28,6	12,0	...	...
Autre	...	...	...	...	...	...	...
Combustible de chauffage principal							
Mazout ou autre combustible liquide	2,4	6,1	...	5,9	65,7	81,9	95,8
Gaz canalisé ou gaz en bouteille	60,2	87,4	97,1	55,0	...	11,6	...
Électricité	33,4	4,7	1,9	35,8	13,1	...	...
Bois et autre	4,0	...	...	3,3	16,6	...	...

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 1
Provinces et Territoires, 1998 - suite

	Canada	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario
Équipement ménager (au 31 décembre)²							
Nombre de ménages dans l'échantillon	15 457	1 117	662	1 183	1 178	2 180	2 124
Nombre estimatif de ménages	11 690 030	194 470	51 680	362 780	286 570	3 050 530	4 264 180
	%	%	%	%	%	%	%
Appareils ménagers							
Machine à laver	81,1	93,8	83,0	83,0	87,6	86,7	77,4
Sécheuse	78,7	86,0	75,6	77,1	84,5	83,1	75,4
Lave-vaisselle	51,1	31,6	41,1	39,3	40,6	49,0	50,0
Réfrigérateur	99,8	100,0	100,0	99,9	100,0	99,8	99,9
Congélateur	58,9	81,3	66,9	66,2	69,4	49,0	59,7
Four à micro-ondes	88,7	87,5	88,3	90,3	90,0	87,1	89,4
Appareil de climatisation							
Fenêtre	12,9	...	...	3,1	7,3	13,1	18,1
Central	20,2	...	...	...	...	7,6	40,1
Matériel de communication et de divertissement au foyer							
Téléphones (inclut l'utilisation commerciale)							
1	22,7	21,6	25,6	21,2	24,6	25,1	21,1
2	34,8	36,9	37,8	34,6	42,0	36,3	32,7
3 ou plus	40,7	38,4	35,3	41,5	32,2	36,2	44,9
Téléphone cellulaire	26,1	14,4	14,6	21,5	18,8	16,6	30,1
Lecteur de disques compacts	66,5	63,9	61,0	64,6	60,1	64,0	66,4
Télédistribution	73,2	80,7	67,4	72,2	71,8	67,0	75,1
Magnétoscopes							
1	61,5	63,6	65,2	59,9	63,6	61,5	62,7
2 ou plus	26,6	23,3	19,3	27,1	21,9	23,7	27,1
Ordinateur personnel	45,1	34,3	33,5	37,5	32,4	38,6	49,2
Modem	32,0	25,6	23,5	26,0	22,8	25,2	35,6
Utilise Internet à la maison	24,8	20,8	18,0	21,2	19,9	19,2	27,3
Téléviseurs couleurs							
1	42,5	36,1	39,9	37,5	40,7	42,3	42,0
2	36,4	36,2	38,6	39,2	39,1	39,0	35,7
3 ou plus	19,9	26,5	20,6	22,3	18,9	17,6	21,4
Véhicules							
Véhicules possédés (automobiles, camions et fourgonnettes)							
1	44,3	45,3	44,0	46,0	44,2	46,9	43,1
2 ou plus	34,5	28,9	38,6	33,0	37,6	25,7	35,6
Automobiles possédées							
1	48,3	48,9	55,0	52,4	51,9	47,3	47,4
2 ou plus	17,0	9,3	16,3	14,3	14,8	15,4	18,9
Fourgonnettes et camions possédés							
1	26,9	31,4	29,1	27,6	31,5	18,8	26,7
2 ou plus	5,0	4,1	5,6	4,8	6,2	1,9	4,1
Véhicules loués à long terme (automobiles, camions et fourgonnettes)							
	8,6	8,8	6,9	7,0	7,8	11,4	9,3

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 1
Provinces et Territoires, 1998 - fin

	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	Colombie- Britannique	Yukon ³	Territoires du Nord- Ouest ⁴	Nunavut ⁵
Équipement ménager (au 31 décembre)² - fin							
Nombre de ménages dans l'échantillon	1 392	1 434	1 665	1 717	276	339	190
Nombre estimatif de ménages	436 940	386 400	1 060 940	1 567 420	10 140	12 090	5 890
	%	%	%	%	%	%	%
Appareils ménagers							
Machine à laver	78,4	83,7	85,1	74,6	77,0	83,1	81,2
Sécheuse	77,0	83,1	84,4	73,1	75,1	79,6	73,9
Lave-vaisselle	47,8	50,2	64,0	58,4	44,5	38,9	12,5
Réfrigérateur	99,8	99,9	99,8	99,6	98,9	100,0	100,0
Congélateur	72,6	77,2	67,9	54,7	60,5	58,7	38,8
Four à micro-ondes	89,0	89,1	92,9	86,7	84,5	85,2	57,5
Appareil de climatisation							
Fenêtre	22,9	13,7	3,8	6,8	...	...	...
Central	37,6	24,8	6,0	5,1	...	...	...
Matériel de communication et de divertissement au foyer							
Téléphones (inclut l'utilisation commerciale)							
1	25,9	29,2	15,3	24,7	28,3	40,8	44,9
2	35,9	37,6	34,3	35,6	26,7	36,9	25,6
3 ou plus	36,0	31,7	49,0	37,7	37,5	17,9	...
Téléphone cellulaire	24,5	28,8	37,6	30,0	...	11,7	...
Lecteur de disques compacts	62,4	61,2	73,7	71,5	71,1	79,3	66,4
Télédistribution	69,1	63,9	73,1	83,4	59,2	77,3	74,5
Magnétoscopes							
1	58,9	59,8	56,9	61,8	62,6	65,3	64,1
2 ou plus	27,7	25,2	34,5	27,4	27,0	26,3	...
Ordinateur personnel	41,0	37,3	50,4	51,6	53,0	48,0	20,9
Modem	28,8	25,0	38,0	38,5	40,1	35,7	...
Utilise Internet à la maison	22,0	19,8	29,3	30,5	32,9	28,8	...
Téléviseurs couleurs							
1	42,6	44,8	38,0	49,0	47,0	43,3	60,7
2	35,3	34,9	37,2	31,9	33,4	33,9	28,8
3 ou plus	19,4	18,5	23,4	17,3	17,0	20,7	...
Véhicules							
Véhicules possédés (automobiles, camions et fourgonnettes)							
1	46,3	43,5	40,2	44,3	40,8	39,5	...
2 ou plus	34,9	41,0	47,4	38,7	43,2	25,2	...
Automobiles possédées							
1	50,8	49,5	47,1	51,0	50,8	30,7	...
2 ou plus	13,5	16,0	20,8	16,1	...	...	...
Fourgonnettes et camions possédés							
1	31,2	34,8	36,7	31,9	39,9	38,3	...
2 ou plus	7,3	9,8	11,4	7,2	14,7	...	...
Véhicules loués à long terme (automobiles, camions et fourgonnettes)							
	7,1	5,6	6,7	4,4	...	...	...

¹ Basé seulement sur les ménages constitués pour l'année entière. (Voir « L'univers de l'enquête » sous « Notes et définitions »)

² Basé sur les ménages constitués pour l'année entière et une partie de l'année. (Voir « L'univers de l'enquête » sous « Notes et définitions »)

³ Les estimations concernant le Yukon visaient à représenter environ 80 % des ménages dans le territoire.

⁴ Les estimations concernant les territoires du Nord-Ouest visaient à représenter environ 93 % des ménages dans le territoire.

⁵ Les estimations concernant le Nunavut visaient à représenter environ 90 % des ménages dans le territoire.

Tableau 2
Quintile³ de revenu du ménage, Canada, 1998

	Toutes les catégories	Quintile inférieur	Deuxième quintile	Troisième quintile	Quatrième quintile	Quintile supérieur
		Moins de 20 530 \$	20 530 \$ à 35 111 \$	35 111 \$ à 52 976 \$	52 976 \$ à 77 000 \$	77 000 \$ et plus
Caractéristiques des ménages¹						
Nombre de ménages dans l'échantillon	14 924	3 293	3 131	3 084	2 830	2 586
Nombre estimatif de ménages	11 280 850	2 256 170	2 256 170	2 256 170	2 256 170	2 256 170
Taille moyenne du ménage	2,58	1,60	2,23	2,63	3,06	3,37
Nombre moyen d'enfants âgés de:						
moins de 5 ans	0,15	0,08	0,12	0,17	0,19	0,17
5 à 14 ans	0,35	0,15	0,26	0,38	0,48	0,46
Nombre moyen de jeunes âgés de:						
15 à 19 ans	0,19	0,07	0,14	0,18	0,24	0,33
20 à 24 ans	0,16	0,09	0,12	0,14	0,18	0,26
Nombre moyen d'adultes âgés de 25 à 64 ans	1,41	0,72	1,05	1,47	1,81	2,01
Nombre moyen d'ainés âgés de 65 ans et plus	0,32	0,48	0,54	0,29	0,16	0,13
Âge moyen de la personne de référence	49	56	52	47	44	46
Revenu moyen du ménage avant impôt (\$)	52 608	13 458	27 604	43 880	63 779	114 317
Moyenne d'autres recettes monétaires (\$)	1 709	1 579	870	1 526	1 961	2 610
Moyenne des flux monétaires - biens, prêts et autres dettes (\$)	3 161	-1 812	-1 460	546	3 767	14 765
Pourcentage propriétaires du logement (31 décembre 1998)	66,6	35,6	55,3	69,7	81,7	90,9
Pourcentage:						
sans travailleur à temps plein	42,2	90,7	62,6	33,9	15,4	8,5
avec un travailleur à temps plein	37,4	8,9	34,3	53,0	53,6	37,2
avec deux travailleurs ou plus à temps plein	20,4	...	3,1	13,1	31,1	54,3
Pourcentage dont l'âge de la personne de référence est:						
de moins de 25 ans	3,6	6,4	5,2	3,9	2,2	...
entre 25 et 44 ans	41,4	26,9	33,0	47,7	52,2	47,2
entre 45 et 64 ans	35,1	27,1	30,1	32,5	38,0	47,9
de 65 ans et plus	19,8	39,7	31,7	15,8	7,6	4,5
Pourcentage de ménages composés d'une personne	23,1	58,3	28,0	17,8	7,9	3,5
Pourcentage de ménages époux-épouse	62,8	22,4	54,2	67,2	80,1	90,0
Pourcentage de ménages monoparentaux	7,1	13,2	9,2	7,0	4,4	1,5

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 2
Quintile³ de revenu du ménage, Canada, 1998 - suite

	Toutes les catégories	Quintile inférieur	Deuxième quintile	Troisième quintile	Quatrième quintile	Quintile supérieur
		Moins de 20 530 \$	20 530 \$ à 35 111 \$	35 111 \$ à 52 976 \$	52 976 \$ à 77 000 \$	77 000 \$ et plus
Dépense moyenne par ménage¹						
Nombre de ménages dans l'échantillon	14 924	3 293	3 131	3 084	2 830	2 586
Nombre estimatif de ménages	11 280 850	2 256 170	2 256 170	2 256 170	2 256 170	2 256 170
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Alimentation	5 880	3 075	4 670	5 747	6 955	8 952
Logement	10 092	5 430	7 112	9 503	12 220	16 196
Résidence principale	9 552	5 334	6 868	9 112	11 634	14 811
Logement loué par l'occupant	2 260	3 188	2 921	2 328	1 772	1 090
Logement appartenant à l'occupant	5 771	1 265	2 695	5 256	8 078	11 559
Eau, combustible et électricité	1 521	880	1 252	1 528	1 784	2 162
Autres logements	540	96	244	391	586	1 385
Entretien ménager	2 362	1 149	1 658	2 176	2 816	4 012
Communications	954	574	762	949	1 112	1 374
Frais de garde d'enfants	307	50	101	211	439	731
Dépenses pour les animaux domestiques	275	104	195	250	350	477
Autre - entretien ménager	826	420	600	766	915	1 430
Ameublement et équipement ménagers	1 489	503	886	1 340	1 780	2 936
Habillement	2 201	699	1 358	1 976	2 652	4 319
Transport	6 363	1 813	4 182	5 997	7 963	11 862
Transport privé	5 790	1 504	3 771	5 499	7 364	10 809
Transport public	574	309	410	498	599	1 053
Soins de santé	1 191	595	967	1 209	1 433	1 750
Soins personnels	693	321	510	632	825	1 176
Loisirs	2 947	855	1 652	2 662	3 570	5 995
Matériel de lecture et autres imprimés	276	117	195	258	338	473
Éducation	679	281	333	488	783	1 510
Produits de tabac et boissons alcoolisées	1 214	622	937	1 290	1 462	1 761
Produits de tabac et articles pour fumeurs	557	397	500	650	664	576
Boissons alcoolisées	657	226	436	641	797	1 186
Dépense pour jeux de hasard (net)	249	136	220	244	307	338
Dépenses diverses	814	222	480	789	959	1 622
Consommation courante totale	36 450	15 817	25 158	34 311	44 062	62 901
Impôts personnels	10 965	533	3 085	7 558	13 268	30 384
Paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	2 802	222	1 040	2 421	3 967	6 362
Dons en argent et contributions	1 144	414	792	1 173	1 219	2 125
Dépenses totales	51 362	16 985	30 075	45 463	62 515	101 772

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 2
Quintile³ de revenu du ménage, Canada, 1998 - suite

	Toutes les catégories	Quintile inférieur	Deuxième quintile	Troisième quintile	Quatrième quintile	Quintile supérieur
		Moins de 20 530 \$	20 530 \$ à 35 111 \$	35 111 \$ à 52 976 \$	52 976 \$ à 77 000 \$	77 000 \$ et plus
Pourcentage déclarant¹						
Nombre de ménages dans l'échantillon	14 924	3 293	3 131	3 084	2 830	2 586
Nombre estimatif de ménages	11 280 850	2 256 170	2 256 170	2 256 170	2 256 170	2 256 170
	%	%	%	%	%	%
Alimentation	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Logement	99,9	99,6	99,9	100,0	100,0	100,0
Résidence principale	99,8	99,5	99,7	99,8	100,0	100,0
Logement loué par l'occupant	35,7	63,7	45,4	33,5	23,4	12,6
Logement appartenant à l'occupant	67,3	35,8	56,1	70,2	82,7	91,9
Eau, combustible et électricité	88,9	74,6	85,8	92,0	94,8	97,1
Autres logements	44,5	16,0	31,7	47,8	56,6	70,4
Entretien ménager	100,0	99,8	100,0	100,0	100,0	100,0
Communications	99,2	96,9	99,7	99,9	99,8	100,0
Frais de garde d'enfants	13,1	5,5	7,1	13,6	19,8	19,3
Dépenses pour les animaux domestiques	51,3	34,5	44,8	53,5	59,9	63,8
Autre - entretien ménager	99,5	98,4	99,6	99,8	100,0	99,9
Ameublement et équipement ménagers	94,0	83,7	92,6	96,3	98,5	99,0
Habillement	99,0	95,7	99,4	99,9	99,9	99,9
Transport	98,0	91,5	99,1	99,7	99,6	100,0
Transport privé	87,0	54,5	87,3	96,1	98,3	99,0
Transport public	66,9	64,2	60,9	64,9	66,6	77,9
Soins de santé	98,2	94,4	98,7	98,9	99,4	99,5
Soins personnels	99,6	98,5	99,7	99,8	99,8	100,0
Loisirs	97,8	91,5	98,6	99,5	100,0	99,7
Matériel de lecture et autres imprimés	89,0	72,2	87,1	92,5	95,5	97,5
Éducation	43,4	20,5	30,1	45,7	55,3	65,3
Produits de tabac et boissons alcoolisées	84,9	68,9	80,6	89,4	91,4	94,3
Produits de tabac et articles pour fumeurs	42,9	41,0	40,9	46,6	45,1	41,2
Boissons alcoolisées	78,5	53,6	73,0	84,9	88,4	92,6
Dépense pour jeux de hasard (net)	77,0	62,6	75,5	80,8	82,5	83,4
Dépenses diverses	90,3	71,9	88,5	95,4	97,1	98,4
Consommation courante totale	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Impôts personnels	90,9	61,9	93,3	99,6	100,0	100,0
Paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	80,1	42,2	72,9	90,9	96,4	97,9
Dons en argent et contributions	76,9	57,5	72,3	78,2	85,1	91,3
Dépenses totales	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 2
Quintile³ de revenu du ménage, Canada, 1998 - suite

	Toutes les catégories	Quintile inférieur	Deuxième quintile	Troisième quintile	Quatrième quintile	Quintile supérieur
		Moins de 20 530 \$	20 530 \$ à 35 111 \$	35 111 \$ à 52 976 \$	52 976 \$ à 77 000 \$	77 000 \$ et plus
Caractéristiques des logements (au 31 décembre)²						
Nombre de ménages dans l'échantillon	15 461	3 373	3 237	3 240	2 931	2 680
Nombre estimatif de ménages	11 690 050	2 338 010	2 338 010	2 338 010	2 338 010	2 338 010
	%	%	%	%	%	%
Genre de logement						
Individuel non attenant	56,8	31,4	47,2	56,5	67,5	81,4
Individuel attenant	10,6	8,9	10,5	12,1	12,8	8,6
Appartement	30,5	56,6	39,2	28,9	18,3	9,5
Autre	2,1	3,1	3,0	2,4	1,5	0,6
Besoin de réparations						
Majeures	8,5	9,4	10,8	9,1	7,4	5,9
Mineures	16,7	18,7	17,4	17,4	15,9	14,5
Aucunes	74,8	71,9	71,9	73,6	76,7	79,7
Mode d'occupation						
Propriétaire	64,7	31,1	52,8	67,9	80,8	90,9
Avec emprunt hypothécaire	34,3	6,4	17,2	36,7	52,8	58,4
Sans emprunt hypothécaire	30,4	24,7	35,7	31,3	28,0	32,4
Locataire	35,3	68,9	47,2	32,1	19,2	9,1
Année du déménagement						
1998	15,8	28,0	15,6	14,3	12,9	8,1
1993 - 1997	34,0	31,3	32,2	37,3	35,1	33,9
Avant 1993	50,3	40,8	52,2	48,4	52,0	58,0
Période de construction						
1991 - 1998	11,2	7,4	6,3	11,3	14,7	16,2
1971 - 1990	39,4	32,8	34,6	38,6	44,4	46,5
1946 - 1970	34,1	39,4	40,9	35,8	29,1	25,3
Avant 1946	15,3	20,4	18,2	14,3	11,8	12,0
Nombre de pièces						
1-4	27,1	56,9	36,8	23,0	12,8	5,9
5	18,1	20,5	21,7	22,1	16,8	9,4
6	16,8	10,7	17,8	21,0	19,2	15,5
7 ou plus	38,0	12,0	23,6	33,9	51,2	69,2
Salles de bains						
1	64,4	87,1	79,8	68,2	53,6	33,5
2 ou plus	35,3	11,9	19,9	31,7	46,4	66,5
Appareil de chauffage principal						
Fornaises à vapeur ou à eau chaude	13,9	20,6	16,3	13,1	9,5	9,8
Systèmes à air chaud à circulation forcée	53,5	35,0	47,8	53,0	63,8	68,0
Poêles de chauffage	3,7	4,1	4,7	4,3	3,3	1,9
Chauffage à l'électricité	28,7	40,0	31,0	29,2	23,3	19,9
Autre	0,2	...	...	...	...	...
Combustible de chauffage principal						
Mazout ou autre combustible liquide	13,4	12,4	15,9	15,5	12,2	10,8
Gaz canalisé ou gaz en bouteille	48,5	37,5	43,0	45,9	55,6	60,8
Électricité	33,4	45,4	35,7	32,9	27,8	25,0
Bois et autre	4,8	4,7	5,3	5,7	4,4	3,5

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 2
Quintile³ de revenu du ménage, Canada, 1998 - fin

	Toutes les catégories	Quintile inférieur	Deuxième quintile	Troisième quintile	Quatrième quintile	Quintile supérieur
		Moins de 20 530 \$	20 530 \$ à 35 111 \$	35 111 \$ à 52 976 \$	52 976 \$ à 77 000 \$	77 000 \$ et plus
Équipement ménager (au 31 décembre)²						
Nombre de ménages dans l'échantillon	15 461	3 373	3 237	3 240	2 931	2 680
Nombre estimatif de ménages	11 690 050	2 338 010	2 338 010	2 338 010	2 338 010	2 338 010
	%	%	%	%	%	%
Appareils ménagers						
Machine à laver	81,1	56,6	74,7	85,3	92,3	96,7
Sécheuse	78,7	51,2	71,2	83,5	91,7	96,0
Lave-vaisselle	51,1	19,6	35,3	51,1	67,0	82,4
Réfrigérateur	99,8	99,5	99,9	100,0	99,9	100,0
Congélateur	58,9	36,7	56,2	61,5	66,2	73,8
Four à micro-ondes	88,7	72,5	86,4	92,4	95,6	96,7
Appareil de climatisation						
Fenêtre	12,9	12,3	15,7	15,0	12,3	9,2
Central	20,2	8,0	12,6	17,1	26,2	36,9
Matériel de communication et de divertissement au foyer						
Téléphones (inclut l'utilisation commerciale)						
1	22,7	45,7	31,1	18,6	12,3	5,8
2	34,8	34,5	42,6	39,8	34,0	23,2
3 ou plus	40,7	13,0	24,7	41,3	53,5	70,9
Téléphone cellulaire	26,1	7,6	14,9	23,9	34,8	49,2
Lecteur de disques compacts	66,5	39,2	51,2	71,5	80,6	90,2
Télédistribution	73,2	61,4	70,3	75,0	78,0	81,2
Magnétoscopes						
1	61,5	58,5	70,6	70,4	58,8	49,1
2 ou plus	26,6	7,8	14,7	23,9	38,1	48,7
Ordinateur personnel	45,1	18,3	26,9	44,1	62,0	74,1
Modem	32,0	10,9	16,7	29,6	43,9	59,1
Utilise Internet à la maison	24,8	8,1	11,6	22,0	34,1	48,1
Téléviseurs couleurs						
1	42,5	71,1	52,8	40,1	28,9	19,6
2	36,4	20,9	36,4	42,0	43,4	39,0
3 ou plus	19,9	4,3	9,6	17,1	27,4	41,1
Véhicules						
Véhicules possédés (automobiles, camions et fourgonnettes)						
1	44,3	39,3	58,7	53,9	39,6	29,8
2 ou plus	34,5	5,9	19,8	34,0	50,7	62,1
Automobiles possédés						
1	48,3	35,5	55,7	55,0	50,7	44,5
2 ou plus	17,0	2,2	8,7	15,9	24,4	33,9
Fourgonnettes et camions possédés						
1	26,9	10,0	21,4	29,7	34,7	38,8
2 ou plus	5,0	0,9	3,2	5,3	6,8	8,8
Véhicules loués à long terme (automobiles, camions et fourgonnettes)						
	8,6	1,5	4,8	8,0	10,9	17,8

¹ Basé seulement sur les ménages constitués pour l'année entière. (Voir « L'univers de l'enquête » sous « Notes et définitions »)

² Basé sur les ménages constitués pour l'année entière et une partie de l'année. (Voir « L'univers de l'enquête » sous « Notes et définitions »)

³ On crée des quintiles en classant des ménages en ordre croissant de revenus totaux et en les subdivisant en cinq groupes, de façon à ce que chaque groupe contienne le même nombre estimé de ménages. Dans une table quintile, le nombre de ménages dans l'échantillon pour « toutes les catégories » est de quatre ménages plus élevé que le nombre total de ménages dans l'échantillon. Ce phénomène est attribuable au fait que les ménages qui forment la frontière entre deux quintiles doivent être inclus dans l'un ou l'autre des deux quintiles qu'ils séparent. (Ainsi, le seuil supérieur d'un quintile donné devient le seuil inférieur du quintile suivant.) Puisqu'il y a quatre frontières entre les quintiles, le nombre de ménages dans la catégorie « toutes les catégories » dans une table quintile augmente par quatre.

Tableau 3
Ménages composés d'une personne, Canada, 1998

	Ménages composés d'une personne	Homme				Femme			
		Total	Âgés de 65 ans et plus	Moins de 65 ans	Travaillant à temps plein	Total	Âgés de 65 ans et plus	Moins de 65 ans	Travaillant à temps plein
Caractéristiques des ménages¹									
Nombre de ménages dans l'échantillon	3 364	1 443	354	1 089	571	1 921	1 028	893	460
Nombre estimatif de ménages	2 605 800	1 116 830	239 540	877 300	472 250	1 488 970	746 340	742 630	393 140
Taille moyenne du ménage	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00
Nombre moyen d'enfants âgés de:									
moins de 5 ans	...	...	...	...	...	...	...	...	...
5 à 14 ans	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Nombre moyen de jeunes âgés de:									
15 à 19 ans	...	...	...	...	...	...	...	...	...
20 à 24 ans	0,03	0,04	...	0,06	...	0,03	...	0,05	...
Nombre moyen d'adultes âgés de 25 à 64 ans	0,58	0,74	...	0,94	0,93	0,47	...	0,94	0,94
Nombre moyen d'ainés âgés de 65 ans et plus	0,38	0,21	1,00	...	...	0,50	1,00	...	...
Âge moyen de la personne de référence	55	48	74	41	41	60	76	45	42
Revenu moyen du ménage avant impôt (\$)	26 975	31 690	24 908	33 542	44 767	23 439	19 351	27 547	37 677
Moyenne d'autres recettes monétaires (\$)	938	748	...	874	605	1 081	350	1 815	1 364
Moyenne des flux monétaires - biens, prêts et autres dettes (\$)	491	624	1 359	423	585	391	25	759	2 692
Pourcentage propriétaires du logement (31 décembre 1998)	44,0	43,0	55,0	39,7	48,1	44,8	49,0	40,7	44,1
Pourcentage:									
sans travailleur à temps plein	66,8	57,7	96,2	47,2	...	73,6	98,3	48,7	...
avec un travailleur à temps plein	33,2	42,3	...	52,8	100,0	26,4	...	51,3	100,0
avec deux travailleurs ou plus à temps plein	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Pourcentage dont l'âge de la personne de référence est:									
de moins de 25 ans	3,8	5,0	...	6,4	...	2,9	...	5,8	...
entre 25 et 44 ans	29,7	42,7	...	54,3	59,9	20,0	...	40,0	54,3
entre 45 et 64 ans	28,7	30,8	...	39,3	33,5	27,0	...	54,2	39,7
de 65 ans et plus	37,8	21,4	100,0	...	...	50,1	100,0	...	...
Pourcentage de ménages composés d'une personne	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Pourcentage de ménages époux-épouse	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Pourcentage de ménages monoparentaux	...	...	...	...	...	...	...	...	...

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 3
Ménages composés d'une personne, Canada, 1998 - suite

	Ménages composés d'une personne	Homme				Femme			
		Total	Âgés de 65 ans et plus	Moins de 65 ans	Travaillant à temps plein	Total	Âgés de 65 ans et plus	Moins de 65 ans	Travaillant à temps plein
Dépense moyenne par ménage¹									
Nombre de ménages dans l'échantillon	3 364	1 443	354	1 089	571	1 921	1 028	893	460
Nombre estimatif de ménages	2 605 800	1 116 830	239 540	877 300	472 250	1 488 970	746 340	742 630	393 140
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Alimentation	3 145	3 516	3 423	3 541	4 051	2 866	2 775	2 959	3 312
Logement	6 936	7 275	5 598	7 733	9 322	6 681	5 705	7 662	9 101
Résidence principale	6 697	7 006	5 323	7 466	8 952	6 465	5 486	7 450	8 859
Logement loué par l'occupant	3 195	3 044	2 445	3 208	3 274	3 309	2 978	3 641	4 042
Logement appartenant à l'occupant	2 631	3 107	1 825	3 457	4 771	2 275	1 552	3 001	4 047
Eau, combustible et électricité	870	855	1 053	801	907	882	956	808	769
Autres logements	238	268	275	267	370	216	219	213	243
Entretien ménager	1 284	1 204	1 046	1 247	1 456	1 344	1 226	1 462	1 690
Communications	657	646	503	685	780	666	565	767	858
Frais de garde d'enfants	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Dépenses pour les animaux domestiques	131	124	110	127	141	137	76	199	235
Autre - entretien ménager	495	434	433	435	536	541	585	497	597
Ameublement et équipement ménagers	786	896	400	1 031	1 444	704	528	880	1 015
Habillement	1 012	940	533	1 051	1 363	1 067	759	1 376	1 732
Transport	2 718	3 520	2 781	3 722	5 177	2 117	1 337	2 900	3 512
Transport privé	2 331	3 141	2 528	3 308	4 697	1 723	1 034	2 415	2 939
Transport public	388	379	252	414	480	394	303	485	573
Soins de santé	751	653	796	614	680	824	845	804	810
Soins personnels	378	229	180	242	286	491	444	537	649
Loisirs	1 350	1 679	774	1 926	2 532	1 103	861	1 347	1 677
Matériel de lecture et autres imprimés	195	206	167	217	288	186	156	216	269
Éducation	136	165	...	206	101	115	21	209	117
Produits de tabac et boissons alcoolisées	806	1 260	817	1 382	1 425	466	269	664	734
Produits de tabac et articles pour fumeurs	337	474	331	513	456	234	165	303	278
Boissons alcoolisées	470	786	486	868	969	232	104	361	457
Dépense pour jeux de hasard (net)	160	204	253	190	198	126	135	117	104
Dépenses diverses	548	628	468	671	740	488	429	548	700
Consommation courante totale	20 205	22 374	17 247	23 773	29 062	18 578	15 491	21 682	25 423
Impôts personnels	5 029	6 698	4 166	7 389	11 415	3 778	2 319	5 243	8 333
Paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	1 139	1 469	490	1 736	2 653	891	220	1 566	2 537
Dons en argent et contributions	1 239	1 652	1 584	1 670	2 491	929	1 442	413	462
Dépenses totales	27 612	32 192	23 488	34 569	45 622	24 176	19 472	28 904	36 755

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 3
Ménages composés d'une personne, Canada, 1998 - suite

	Ménages composés d'une personne	Homme				Femme			
		Total	Âgés de 65 ans et plus	Moins de 65 ans	Travaillant à temps plein	Total	Âgés de 65 ans et plus	Moins de 65 ans	Travaillant à temps plein
Pourcentage déclarant¹									
Nombre de ménages dans l'échantillon	3 364	1 443	354	1 089	571	1 921	1 028	893	460
Nombre estimatif de ménages	2 605 800	1 116 830	239 540	877 300	472 250	1 488 970	746 340	742 630	393 140
	%	%	%	%	%	%	%	%	%
Alimentation	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Logement	99,8	99,8	100,0	99,8	100,0	99,8	100,0	99,7	99,7
Résidence principale	99,8	99,7	99,9	99,7	99,9	99,8	100,0	99,7	99,7
Logement loué par l'occupant	56,6	58,2	44,9	61,8	54,2	55,4	50,8	60,0	58,0
Logement appartenant à l'occupant	44,6	43,7	54,8	40,6	49,7	45,4	49,7	41,0	44,3
Eau, combustible et électricité	76,9	76,2	76,6	76,1	81,8	77,4	74,5	80,3	79,2
Autres logements	28,1	32,5	28,2	33,6	42,6	24,8	19,7	30,0	37,1
Entretien ménager	99,8	99,7	99,6	99,8	100,0	99,8	100,0	99,7	100,0
Communications	97,9	96,1	97,6	95,7	99,7	99,3	99,4	99,1	99,8
Frais de garde d'enfants	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Dépenses pour les animaux domestiques	30,3	30,0	21,3	32,4	34,0	30,4	20,7	40,2	42,9
Autre - entretien ménager	98,9	98,3	99,1	98,1	98,9	99,4	99,2	99,5	100,0
Ameublement et équipement ménagers	84,8	84,3	75,4	86,7	90,5	85,2	79,4	91,0	95,9
Habillement	97,3	96,7	94,5	97,3	99,2	97,7	96,5	98,8	100,0
Transport	93,6	95,4	94,7	95,5	99,0	92,2	88,8	95,7	99,6
Transport privé	65,0	72,1	68,4	73,1	85,0	59,8	46,8	72,8	83,4
Transport public	68,0	65,1	60,1	66,5	67,9	70,2	68,6	71,9	77,0
Soins de santé	95,2	92,2	96,6	91,0	96,0	97,3	97,2	97,5	97,8
Soins personnels	98,7	98,3	98,2	98,3	99,2	99,1	99,3	98,9	100,0
Loisirs	93,4	91,8	82,4	94,4	97,3	94,5	92,3	96,7	98,6
Matériel de lecture et autres imprimés	78,7	76,9	74,7	77,5	87,7	80,1	76,8	83,4	90,3
Éducation	14,1	13,8	...	17,0	16,9	14,4	6,8	22,0	20,6
Produits de tabac et boissons alcoolisées	75,4	86,9	75,6	89,9	92,5	66,7	56,3	77,2	86,6
Produits de tabac et articles pour fumeurs	33,5	44,2	28,3	48,5	42,2	25,5	16,5	34,5	32,3
Boissons alcoolisées	67,4	78,6	64,6	82,4	89,7	59,0	48,4	69,7	83,5
Dépense pour jeux de hasard (net)	66,7	67,0	59,8	69,0	73,3	66,5	60,5	72,4	74,9
Dépenses diverses	80,7	83,2	68,4	87,3	95,2	78,9	68,6	89,1	96,5
Consommation courante totale	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Impôts personnels	80,6	82,9	75,4	85,0	99,2	78,9	72,9	84,9	99,0
Paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	56,9	67,5	21,9	79,9	99,8	48,9	19,5	78,5	99,7
Dons en argent et contributions	71,5	64,2	73,5	61,6	76,3	77,0	86,4	67,5	77,2
Dépenses totales	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 3
Ménages composés d'une personne, Canada, 1998 - suite

	Ménages composés d'une personne	Homme				Femme			
		Total	Âgés de 65 ans et plus	Moins de 65 ans	Travaillant à temps plein	Total	Âgés de 65 ans et plus	Moins de 65 ans	Travaillant à temps plein
Caractéristiques des logements (au 31 décembre)²									
Nombre de ménages dans l'échantillon	3 574	1 565	362	1 203	572	2 009	1 035	974	461
Nombre estimatif de ménages	2 784 690	1 224 630	243 530	981 100	473 450	1 560 060	751 820	808 240	393 490
	%	%	%	%	%	%	%	%	%
Genre de logement									
Individuel non attenant	31,7	33,3	46,1	30,2	35,6	30,4	36,3	24,9	24,3
Individuel attenant	8,8	8,2	...	8,6	9,6	9,3	7,8	10,7	12,6
Appartement	56,9	54,9	45,1	57,3	52,3	58,5	53,7	62,9	61,9
Autre	2,6	3,6	...	3,9	...	1,8	2,1	1,5	...
Besoin de réparations									
Majeures	8,3	9,6	8,6	9,9	8,5	7,3	6,2	8,4	9,3
Mineures	16,9	19,6	16,2	20,5	18,7	14,8	12,3	17,2	13,1
Aucunes	74,7	70,8	75,2	69,7	72,8	77,8	81,5	74,4	77,6
Mode d'occupation									
Propriétaire	41,8	39,9	54,4	36,3	48,2	43,3	49,0	38,0	44,0
Avec emprunt hypothécaire	15,4	18,9	...	22,4	32,9	12,7	...	22,0	31,8
Sans emprunt hypothécaire	26,4	21,0	49,4	13,9	15,3	30,6	46,3	16,0	12,2
Locataire	58,2	60,1	45,6	63,7	51,8	56,7	51,0	62,0	56,0
Année du déménagement									
1998	18,3	22,6	...	26,6	16,4	15,0	5,7	23,7	15,9
1993 - 1997	36,0	40,1	22,7	44,4	52,2	32,8	20,8	44,0	50,6
Avant 1993	45,6	37,3	71,0	28,9	31,4	52,2	73,6	32,3	33,5
Période de construction									
1991 - 1998	8,4	6,4	...	7,3	9,9	10,0	7,3	12,5	12,9
1971 - 1990	32,9	31,3	30,0	31,6	33,5	34,2	35,0	33,5	32,0
1946 - 1970	39,3	40,0	43,8	39,0	38,6	38,7	41,4	36,2	41,2
Avant 1946	19,4	22,3	23,3	22,1	18,0	17,1	16,4	17,7	13,8
Nombre de pièces									
1-4	59,8	63,3	57,5	64,7	57,0	57,1	53,7	60,3	58,3
5	16,0	14,1	14,0	14,1	16,0	17,5	17,6	17,5	18,6
6	10,8	9,5	8,8	9,7	11,3	11,9	13,2	10,7	10,4
7 ou plus	13,3	13,1	19,7	11,5	15,7	13,5	15,5	11,6	12,6
Salles de bains									
1	83,0	83,8	80,1	84,7	79,0	82,3	81,9	82,6	80,6
2 ou plus	16,2	14,7	18,1	13,8	20,8	17,3	18,1	16,7	19,1
Appareil de chauffage principal									
Fournaises à vapeur ou à eau chaude	22,3	23,4	23,6	23,3	23,0	21,4	20,4	22,3	20,3
Systèmes à air chaud	37,2	37,6	41,9	36,5	41,3	36,9	39,2	34,8	41,2
Poêles de chauffage	2,8	4,0	5,6	3,6	...	1,8	...	...	...
Chauffage à l'électricité	37,4	34,7	27,2	36,6	32,0	39,6	38,2	40,8	36,1
Autre	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Combustible de chauffage principal									
Mazout ou autre combustible liquide	12,6	13,1	15,6	12,5	10,9	12,2	13,6	10,9	10,0
Gaz canalisé ou gaz en bouteille	42,7	43,6	46,6	42,8	50,2	42,0	41,0	43,0	47,9
Électricité	42,3	39,5	33,7	41,0	36,2	44,6	44,1	45,0	41,0
Bois et autre	2,4	3,8	4,2	3,7	...	1,2	...	...	...

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 3
Ménages composés d'une personne, Canada, 1998 - fin

	Ménages composés d'une personne	Homme				Femme			
		Total	Âgés de 65 ans et plus	Moins de 65 ans	Travaillant à temps plein	Total	Âgés de 65 ans et plus	Moins de 65 ans	Travaillant à temps plein
Équipement ménager (au 31 décembre)²									
Nombre de ménages dans l'échantillon	3 574	1 565	362	1 203	572	2 009	1 035	974	461
Nombre estimatif de ménages	2 784 690	1 224 630	243 530	981 100	473 450	1 560 060	751 820	808 240	393 490
	%	%	%	%	%	%	%	%	%
Appareils ménagers									
Machine à laver	57,5	54,7	60,8	53,2	60,9	59,7	61,7	57,8	59,9
Sècheuse	53,0	49,9	52,2	49,3	58,8	55,5	55,6	55,3	58,8
Lave-vaisselle	28,1	23,9	21,0	24,6	34,5	31,5	29,8	33,0	40,3
Réfrigérateur	99,5	99,1	99,7	98,9	99,7	99,9	100,0	99,8	100,0
Congélateur	33,0	26,1	37,6	23,2	27,0	38,4	49,8	27,8	29,7
Four à micro-ondes	75,4	71,7	66,4	73,0	82,1	78,3	72,4	83,7	89,7
Appareil de climatisation									
Fenêtre	14,8	12,7	12,9	12,7	13,8	16,4	19,8	13,3	13,6
Central	12,0	9,7	...	9,7	13,7	13,7	15,3	12,3	16,2
Matériel de communication et de divertissement au foyer									
Téléphones (inclut l'utilisation commerciale)									
1	40,7	45,7	49,5	44,7	41,2	36,9	38,6	35,2	26,0
2	35,9	28,1	26,1	28,6	36,0	42,1	42,0	42,1	46,3
3 ou plus	18,4	16,3	19,6	15,5	19,6	20,0	18,9	21,1	27,5
Téléphone cellulaire	13,5	16,3	...	19,1	20,6	11,2	4,3	17,7	23,5
Lecteur de disques compacts	45,6	51,2	17,8	59,5	72,2	41,1	21,7	59,2	68,3
Télédistribution	67,6	58,7	69,0	56,1	66,2	74,7	78,0	71,6	79,6
Magnétoscopes									
1	61,5	61,4	44,7	65,5	73,1	61,6	46,8	75,3	83,2
2 ou plus	8,2	11,1	...	12,5	15,2	5,8	...	8,1	8,1
Ordinateur personnel	21,8	27,4	...	32,5	38,2	17,3	5,7	28,2	31,9
Modem	14,6	20,6	...	24,7	30,4	9,9	...	16,7	21,8
Utilise Internet à la maison	10,5	15,3	...	18,3	23,7	6,8	...	11,0	13,5
Téléviseurs couleurs									
1	70,1	70,0	70,1	70,0	66,3	70,2	72,2	68,3	65,6
2	22,9	21,5	22,5	21,2	26,6	24,0	23,0	24,9	28,0
3 ou plus	3,6	3,1	...	2,9	...	3,9	...	4,0	...
Véhicules									
Véhicules possédés (automobiles, camions et fourgonnettes)									
1	52,3	55,2	60,3	54,0	64,3	50,0	43,6	55,9	64,2
2 ou plus	3,6	6,6	...	7,1	8,4	1,2	...	...	...
Automobiles possédées									
1	44,1	41,1	47,1	39,6	47,6	46,6	41,8	51,0	59,7
2 ou plus	1,2	2,0	...	2,2	...	...	...	...	...
Fourgonnettes et camions possédés									
1	11,5	20,3	18,6	20,7	25,4	4,5	2,6	6,3	6,2
2 ou plus	0,9	2,1	...	2,4	...	...	...	...	...
Véhicules loués à long terme (automobiles, camions et fourgonnettes)									
	3,8	4,3	...	4,6	7,0	3,4	...	6,1	...

¹ Basé seulement sur les ménages constitués pour l'année entière. (Voir « L'univers de l'enquête » sous « Notes et définitions »)

² Basé sur les ménages constitués pour l'année entière et une partie de l'année. (Voir « L'univers de l'enquête » sous « Notes et définitions »)

Tableau 4
Ménages composés d'époux-épouses, Canada, 1998

	Tous les ménages époux-épouses ³	Les deux sont âgés de 65 ans et plus	Sans personnes additionnelles ⁴		Avec des personnes additionnelles (avec ou sans enfants)
			Sans enfants ⁵	Avec des enfants	
Caractéristiques des ménages¹					
Nombre de ménages dans l'échantillon	9 331	1 072	3 630	5 075	626
Nombre estimatif de ménages	7 082 660	829 110	2 810 990	3 753 700	517 970
Taille moyenne du ménage	3,17	2,12	1,99	3,87	4,52
Nombre moyen d'enfants âgés de:					
moins de 5 ans	0,20	...	...	0,34	0,30
5 à 14 ans	0,46	...	...	0,78	0,57
Nombre moyen de jeunes âgés de:					
15 à 19 ans	0,25	...	...	0,42	0,38
20 à 24 ans	0,18	...	0,07	0,25	0,33
Nombre moyen d'adultes âgés de 25 à 64 ans	1,76	0,10	1,29	2,03	2,38
Nombre moyen d'ainés âgés de 65 ans et plus	0,32	2,01	0,63	0,05	0,56
Âge moyen de la personne de référence	48	73	55	43	45
Revenu moyen du ménage avant impôt (\$)	64 725	38 940	54 248	71 538	72 215
Moyenne d'autres recettes monétaires (\$)	1 883	397	1 464	2 214	1 761
Moyenne des flux monétaires - biens, prêts et autres dettes (\$)	4 654	2 965	4 794	4 721	3 404
Pourcentage propriétaires du logement (31 décembre 1998)	79,8	82,4	77,4	81,8	78,2
Pourcentage:					
sans travailleur à temps plein	31,2	93,2	51,0	17,4	24,4
avec un travailleur à temps plein	39,0	6,1	27,9	47,6	36,7
avec deux travailleurs ou plus à temps plein	29,8	...	21,1	35,0	38,9
Pourcentage dont l'âge de la personne de référence est:					
de moins de 25 ans	2,3	...	3,2	1,4	...
entre 25 et 44 ans	44,0	...	22,4	59,8	47,5
entre 45 et 64 ans	38,6	...	41,8	36,1	40,2
de 65 ans et plus	15,0	100,0	32,6	2,8	8,1
Pourcentage de ménages composés d'une personne	...	...	...	...	...
Pourcentage de ménages époux-épouse	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Pourcentage de ménages monoparentaux	...	...	...	...	...

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 4
Ménages composés d'époux-épouses, Canada, 1998 - suite

	Tous les ménages époux-épouses ³	Les deux sont âgés de 65 ans et plus	Sans personnes additionnelles ⁴		Avec des personnes additionnelles (avec ou sans enfants)
			Sans enfants ⁵	Avec des enfants	
Dépense moyenne par ménage¹					
Nombre de ménages dans l'échantillon	9 331	1 072	3 630	5 075	626
Nombre estimatif de ménages	7 082 660	829 110	2 810 990	3 753 700	517 970
	\$	\$	\$	\$	\$
Alimentation	6 986	5 168	5 521	7 854	8 649
Logement	11 516	6 649	9 520	12 643	14 177
Résidence principale	10 824	6 091	8 814	11 952	13 563
Logement loué par l'occupant	1 581	1 223	1 662	1 442	2 147
Logement appartenant à l'occupant	7 432	3 189	5 579	8 569	9 251
Eau, combustible et électricité	1 811	1 679	1 572	1 940	2 166
Autres logements	692	559	706	691	614
Entretien ménager	2 793	1 646	2 057	3 272	3 322
Communications	1 055	714	905	1 129	1 331
Frais de garde d'enfants	423	...	...	740	422
Dépenses pour les animaux domestiques	337	132	303	337	519
Autre - entretien ménager	979	799	848	1 067	1 050
Ameublement et équipement ménagers	1 842	1 161	1 672	1 929	2 133
Habillement	2 690	1 396	1 998	3 114	3 376
Transport	8 028	4 629	6 495	8 921	9 881
Transport privé	7 401	4 241	5 941	8 280	8 951
Transport public	627	387	554	641	929
Soins de santé	1 397	1 475	1 333	1 410	1 651
Soins personnels	821	521	642	933	989
Loisirs	3 634	1 891	2 878	4 144	4 036
Matériel de lecture et autres imprimés	315	273	309	321	306
Éducation	848	45	205	1 308	1 005
Produits de tabac et boissons alcoolisées	1 337	764	1 217	1 353	1 873
Produits de tabac et articles pour fumeurs	620	314	530	642	955
Boissons alcoolisées	716	449	687	711	918
Dépense pour jeux de hasard (net)	284	280	308	249	405
Dépenses diverses	858	406	739	902	1 183
Consommation courante totale	43 350	26 303	34 893	48 354	52 985
Impôts personnels	14 068	6 377	11 709	16 046	12 531
Paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	3 599	792	2 673	4 232	4 044
Dons en argent et contributions	1 147	2 031	1 430	906	1 352
Dépenses totales	62 164	35 503	50 706	69 537	70 912

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 4
Ménages composés d'époux-épouses, Canada, 1998 - suite

	Tous les ménages époux-épouses ³	Les deux sont âgés de 65 ans et plus	Sans personnes additionnelles ⁴		Avec des personnes additionnelles (avec ou sans enfants)
			Sans enfants ⁵	Avec des enfants	
Pourcentage déclarant¹					
Nombre de ménages dans l'échantillon	9 331	1 072	3 630	5 075	626
Nombre estimatif de ménages	7 082 660	829 110	2 810 990	3 753 700	517 970
	%	%	%	%	%
Alimentation	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Logement	100,0	100,0	100,0	99,9	100,0
Résidence principale	99,9	100,0	100,0	99,8	100,0
Logement loué par l'occupant	23,2	17,5	24,8	21,4	28,0
Logement appartenant à l'occupant	80,5	83,2	78,0	82,5	78,9
Eau, combustible et électricité	94,3	93,4	93,0	95,5	93,2
Autres logements	52,7	42,0	52,9	53,7	44,0
Entretien ménager	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Communications	99,8	100,0	99,9	99,7	100,0
Frais de garde d'enfants	17,2	...	...	30,2	16,3
Dépenses pour les animaux domestiques	58,9	39,8	52,9	63,3	59,9
Autre - entretien ménager	99,8	99,7	99,8	99,9	100,0
Ameublement et équipement ménagers	97,2	94,2	95,8	98,1	98,7
Habillement	99,6	98,8	99,3	99,9	99,5
Transport	99,6	99,6	99,6	99,6	99,9
Transport privé	96,7	92,0	95,5	97,4	97,8
Transport public	64,7	54,2	60,0	66,8	75,7
Soins de santé	99,3	98,6	99,2	99,4	99,6
Soins personnels	99,8	99,9	99,9	99,8	99,7
Loisirs	99,3	97,6	98,5	99,8	100,0
Matériel de lecture et autres imprimés	92,9	91,5	92,6	93,2	92,0
Éducation	52,3	6,3	19,3	75,8	60,7
Produits de tabac et boissons alcoolisées	88,8	77,7	87,1	90,1	88,9
Produits de tabac et articles pour fumeurs	44,3	26,2	38,7	47,2	54,0
Boissons alcoolisées	84,1	72,3	82,3	85,9	80,7
Dépense pour jeux de hasard (net)	81,3	76,0	80,4	81,6	84,7
Dépenses diverses	93,6	82,2	89,6	96,2	97,4
Consommation courante totale	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Impôts personnels	95,8	84,5	92,5	97,7	98,9
Paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	88,5	38,7	74,9	97,6	95,9
Dons en argent et contributions	81,8	89,3	83,8	80,3	82,7
Dépenses totales	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 4
Ménages composés d'époux-épouses, Canada, 1998 - suite

	Tous les ménages époux-épouses ³	Les deux sont âgés de 65 ans et plus	Sans personnes additionnelles ⁴		Avec des personnes additionnelles (avec ou sans enfants)
			Sans enfants ⁵	Avec des enfants	
Caractéristiques des logements (au 31 décembre)²					
Nombre de ménages dans l'échantillon	9 475	1 073	3 708	5 133	634
Nombre estimatif de ménages	7 197 270	829 340	2 871 280	3 802 800	523 190
	%	%	%	%	%
Genre de logement					
Individuel non attenant	70,2	67,0	64,4	74,2	72,5
Individuel attenant	9,9	9,5	8,7	10,2	14,1
Appartement	18,0	21,9	24,5	13,9	12,6
Autre	1,9	...	2,4	1,7	...
Besoin de réparations					
Majeures	8,1	5,4	7,4	8,3	10,6
Mineures	16,3	11,3	13,6	17,7	20,7
Aucunes	75,6	83,3	78,9	74,0	68,6
Mode d'occupation					
Propriétaire	78,9	82,4	76,1	81,1	77,5
Avec emprunt hypothécaire	44,3	8,3	29,8	54,0	54,1
Sans emprunt hypothécaire	34,5	74,1	46,3	27,2	23,4
Locataire	21,1	17,6	23,9	18,9	22,5
Année du déménagement					
1998	12,3	2,4	11,7	12,4	14,0
1993 - 1997	32,1	12,6	28,0	34,6	36,5
Avant 1993	55,6	85,0	60,3	52,9	49,5
Période de construction					
1991 - 1998	12,7	7,6	11,0	13,9	14,0
1971 - 1990	42,7	30,2	39,2	44,8	46,7
1946 - 1970	31,4	44,8	34,7	29,7	26,3
Avant 1946	13,1	17,4	15,0	11,7	13,0
Nombre de pièces					
1-4	14,1	17,6	22,4	8,7	7,4
5	16,7	21,6	19,8	15,3	10,0
6	19,2	23,2	20,0	18,5	19,6
7 ou plus	50,0	37,7	37,8	57,5	63,0
Salles de bains					
1	54,4	63,3	62,4	49,9	43,3
2 ou plus	45,5	36,6	37,3	50,1	56,7
Appareil de chauffage principal					
Fournaies à vapeur ou à eau chaude	10,4	14,4	12,2	9,0	10,6
Systèmes à air chaud	60,7	55,0	55,4	63,5	69,5
Poêles de chauffage	4,2	3,0	4,2	4,4	3,3
Chauffage à l'électricité	24,5	26,8	27,9	23,0	16,6
Autre	...	...	...	...	...
Combustible de chauffage principal					
Mazout ou autre combustible liquide	13,9	18,2	15,5	12,8	13,8
Gaz canalisé ou gaz en bouteille	50,7	45,8	45,0	53,4	62,6
Électricité	29,1	32,1	33,1	27,4	19,7
Bois et autre	6,2	3,9	6,4	6,4	3,9

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 4
Ménages composés d'époux-épouses, Canada, 1998 - fin

	Tous les ménages époux-épouses ³	Les deux sont âgés de 65 ans et plus	Sans personnes additionnelles ⁴		Avec des personnes additionnelles (avec ou sans enfants)
			Sans enfants ⁵	Avec des enfants	
Équipement ménager (au 31 décembre)²					
Nombre de ménages dans l'échantillon	9 475	1 073	3 708	5 133	634
Nombre estimatif de ménages	7 197 270	829 340	2 871 280	3 802 800	523 190
	%	%	%	%	%
Appareils ménagers					
Machine à laver	91,4	89,7	87,3	94,1	94,9
Sècheuse	89,7	86,4	85,6	92,2	93,4
Lave-vaisselle	63,2	53,3	57,5	68,1	59,5
Réfrigérateur	99,9	99,9	99,9	99,9	100,0
Congélateur	71,2	78,8	68,5	73,0	72,9
Four à micro-ondes	94,0	87,3	92,0	95,2	96,6
Appareil de climatisation					
Fenêtre	11,9	15,1	13,1	11,1	11,6
Central	25,7	28,2	24,1	26,5	28,5
Matériel de communication et de divertissement au foyer					
Téléphones (inclut l'utilisation commerciale)					
1	15,4	23,7	18,8	12,8	15,1
2	34,0	37,3	37,4	32,3	28,1
3 ou plus	50,2	39,0	43,4	54,5	56,7
Téléphone cellulaire	31,6	12,0	24,0	36,2	39,5
Lecteur de disques compacts	73,9	33,7	60,3	83,9	75,6
Télédistribution	75,1	78,2	73,3	76,2	77,6
Magnétoscopes					
1	60,7	71,7	69,4	55,4	51,7
2 ou plus	34,2	10,9	21,4	42,2	45,3
Ordinateur personnel	54,7	16,2	36,3	67,3	64,0
Modem	39,4	9,9	25,7	49,1	43,7
Utilise Internet à la maison	31,0	7,8	19,9	39,1	32,9
Téléviseurs couleurs					
1	31,1	40,8	38,5	26,2	26,2
2	41,6	44,6	43,8	41,0	34,0
3 ou plus	26,8	14,2	17,1	32,4	39,7
Véhicules					
Véhicules possédés (automobiles, camions et fourgonnettes)					
1	41,4	61,2	48,9	37,3	29,5
2 ou plus	48,5	25,9	39,2	53,3	64,1
Automobiles possédées					
1	51,1	62,3	57,4	47,6	41,5
2 ou plus	23,6	11,3	17,7	25,9	38,8
Fourgonnettes et camions possédés					
1	35,0	25,4	29,9	39,3	32,0
2 ou plus	7,0	2,3	4,4	8,3	12,0
Véhicules loués à long terme (automobiles, camions et fourgonnettes)					
	11,1	5,2	8,7	12,8	12,1

¹ Basé seulement sur les ménages constitués pour l'année entière. (Voir « L'univers de l'enquête » sous « Notes et définitions »)

² Basé sur les ménages constitués pour l'année entière et une partie de l'année. (Voir « L'univers de l'enquête » sous « Notes et définitions »)

³ Les ménages époux-épouse sont les ménages qui ont pour chefs des couples mariés ou des couples en union libre.

⁴ Les « personnes additionnelles » comprend les personnes apparentées et non apparentées.

⁵ Les enfants peuvent avoir n'importe quel âge, pourvu qu'ils soient célibataires (jamais mariés). Les enfants en foyer nourricier sont inclus dans cette catégorie.

Tableau 5
Ménages composés d'un parent unique et autres ménages, Canada, 1998

	Ménages composés d'un parent unique ³		Autres ménages		
	Total	Ménages dirigés par une femme	Total	Toutes les personnes apparentées ⁴	Ayant au moins une personne non-apparentée ⁵
Caractéristiques des ménages¹					
Nombre de ménages dans l'échantillon	1 197	1 011	1 028	594	434
Nombre estimatif de ménages	796 870	676 070	795 530	452 190	343 340
Taille moyenne du ménage	2,57	2,62	2,45	2,56	2,31
Nombre moyen d'enfants âgés de:					
moins de 5 ans	0,19	0,21	0,07	0,09	...
5 à 14 ans	0,64	0,68	0,18	0,20	0,15
Nombre moyen de jeunes âgés de:					
15 à 19 ans	0,38	0,39	0,14	0,17	0,10
20 à 24 ans	0,22	0,21	0,32	0,19	0,48
Nombre moyen d'adultes âgés de 25 à 64 ans	1,07	1,07	1,35	1,28	1,44
Nombre moyen d'ainés âgés de 65 ans et plus	0,07	0,07	0,40	0,63	...
Âge moyen de la personne de référence	44	43	44	50	36
Revenu moyen du ménage avant impôt (\$)	33 149	30 727	48 176	45 067	52 270
Moyenne d'autres recettes monétaires (\$)	1 640	1 514	2 758	3 206	2 169
Moyenne des flux monétaires - biens, prêts et autres dettes (\$)	-219	-640	2 006	2 776	991
Pourcentage propriétaires du logement (31 décembre 1998)	41,9	39,5	48,0	59,2	33,4
Pourcentage:					
sans travailleur à temps plein	54,1	57,3	47,7	53,2	40,4
avec un travailleur à temps plein	42,1	39,2	32,0	30,9	33,4
avec deux travailleurs ou plus à temps plein	3,8	...	20,3	15,9	26,2
Pourcentage dont l'âge de la personne de référence est:					
de moins de 25 ans	4,3	4,9	13,9	7,9	21,7
entre 25 et 44 ans	52,5	53,4	45,2	35,8	57,5
entre 45 et 64 ans	36,3	34,9	23,9	31,1	14,4
de 65 ans et plus	6,9	6,8	17,1	25,2	...
Pourcentage de ménages composés d'une personne	...	...	...	...	...
Pourcentage de ménages époux-épouse	...	...	...	...	...
Pourcentage de ménages monoparentaux	100,0	100,0	...	...	...

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 5
Ménages composés d'un parent unique et autres ménages, Canada, 1998 - suite

	Ménages composés d'un parent unique ³		Autres ménages		
	Total	Ménages dirigés par une femme	Total	Toutes les personnes apparentées ⁴	Ayant au moins une personne non-apparentée ⁵
Dépense moyenne par ménage¹					
Nombre de ménages dans l'échantillon	1 197	1 011	1 028	594	434
Nombre estimatif de ménages	796 870	676 070	795 530	452 190	343 340
	\$	\$	\$	\$	\$
Alimentation	5 091	4 959	5 779	5 601	6 012
Logement	8 384	8 288	9 467	8 617	10 588
Résidence principale	8 084	8 038	9 042	8 230	10 112
Logement loué par l'occupant	3 519	3 713	3 975	2 789	5 538
Logement appartenant à l'occupant	3 331	3 135	3 703	3 904	3 438
Eau, combustible et électricité	1 234	1 191	1 364	1 537	1 136
Autres logements	300	250	425	386	476
Entretien ménager	2 183	2 155	2 233	2 129	2 371
Communications	876	844	1 112	968	1 301
Frais de garde d'enfants	449	447	133	116	156
Dépenses pour les animaux domestiques	237	232	235	219	257
Autre - entretien ménager	621	632	753	826	657
Ameublement et équipement ménagers	1 024	991	1 110	1 051	1 189
Habillement	1 762	1 747	2 178	1 990	2 425
Transport	3 933	3 682	5 912	5 800	6 060
Transport privé	3 448	3 178	5 118	5 214	4 991
Transport public	485	504	795	586	1 069
Soins de santé	815	808	1 172	1 272	1 040
Soins personnels	556	570	716	737	688
Loisirs	2 065	1 914	2 937	2 412	3 629
Matériel de lecture et autres imprimés	189	185	283	245	333
Éducation	691	683	942	568	1 435
Produits de tabac et boissons alcoolisées	863	790	1 814	1 329	2 452
Produits de tabac et articles pour fumeurs	502	490	773	686	887
Boissons alcoolisées	361	300	1 041	643	1 564
Dépense pour jeux de hasard (net)	187	170	290	327	241
Dépenses diverses	656	570	1 456	1 745	1 076
Consommation courante totale	28 399	27 512	36 289	33 824	39 537
Impôts personnels	4 834	4 000	8 933	7 965	10 206
Paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	1 569	1 413	2 390	2 174	2 674
Dons en argent et contributions	608	348	1 353	1 560	1 081
Dépenses totales	35 411	33 274	48 965	45 522	53 499

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 5
Ménages composés d'un parent unique et autres ménages, Canada, 1998 - suite

	Ménages composés d'un parent unique ³		Autres ménages		
	Total	Ménages dirigés par une femme	Total	Toutes les personnes apparentées ⁴	Ayant au moins une personne non-apparentée ⁵
Pourcentage déclarant¹					
Nombre de ménages dans l'échantillon	1 197	1 011	1 028	594	434
Nombre estimatif de ménages	796 870	676 070	795 530	452 190	343 340
	%	%	%	%	%
Alimentation	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Logement	99,9	99,9	99,5	99,2	99,8
Résidence principale	99,9	99,9	99,0	98,3	99,8
Logement loué par l'occupant	59,7	62,2	54,5	41,8	71,3
Logement appartenant à l'occupant	43,1	40,4	49,2	60,3	34,4
Eau, combustible et électricité	83,1	82,5	85,3	84,7	86,2
Autres logements	28,8	25,7	41,2	31,2	54,4
Entretien ménager	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Communications	98,2	98,4	99,6	99,4	100,0
Frais de garde d'enfants	23,7	24,3	8,2	8,8	7,4
Dépenses pour les animaux domestiques	56,2	56,6	47,4	47,0	48,0
Autre - entretien ménager	98,7	98,5	99,9	99,8	100,0
Ameublement et équipement ménagers	94,6	94,0	94,9	93,5	96,8
Habillement	99,3	99,5	98,7	98,4	99,2
Transport	97,4	97,0	98,1	97,3	99,0
Transport privé	76,9	74,6	83,8	81,2	87,1
Transport public	74,2	74,7	74,5	67,1	84,4
Soins de santé	97,6	97,3	99,0	98,9	99,1
Soins personnels	99,8	99,8	99,7	100,0	99,4
Loisirs	99,3	99,2	97,9	96,3	100,0
Matériel de lecture et autres imprimés	84,1	83,3	92,2	91,1	93,7
Éducation	65,7	65,1	37,6	29,1	48,8
Produits de tabac et boissons alcoolisées	81,3	79,7	85,5	79,6	93,3
Produits de tabac et articles pour fumeurs	51,0	50,3	53,4	50,5	57,2
Boissons alcoolisées	67,6	65,6	76,4	67,9	87,7
Dépense pour jeux de hasard (net)	73,0	70,9	75,4	77,1	73,2
Dépenses diverses	89,7	89,1	91,8	88,3	96,4
Consommation courante totale	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Impôts personnels	82,2	81,7	90,8	88,1	94,3
Paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	79,1	76,7	82,2	75,5	91,0
Dons en argent et contributions	57,0	55,1	70,4	72,0	68,3
Dépenses totales	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 5
Ménages composés d'un parent unique et autres ménages, Canada, 1998 - suite

	Ménages composés d'un parent unique ³		Autres ménages		
	Total	Ménages dirigés par une femme	Total	Toutes les personnes apparentées ⁴	Ayant au moins une personne non-apparentée ⁵
Caractéristiques des logements (au 31 décembre)²					
Nombre de ménages dans l'échantillon	1 271	1 072	1 137	610	527
Nombre estimatif de ménages	833 560	703 740	874 510	462 660	411 850
	%	%	%	%	%
Genre de logement					
Individuel non attenant	36,5	33,0	46,1	52,9	38,5
Individuel attenant	20,9	22,7	12,2	13,1	11,2
Appartement	40,6	42,7	39,4	31,8	48,0
Autre	2,1	...	2,2	...	...
Besoin de réparations					
Majeures	12,5	12,4	8,2	7,3	9,3
Mineures	18,0	18,3	18,8	17,9	19,9
Aucunes	69,5	69,3	72,9	74,8	70,8
Mode d'occupation					
Propriétaire	40,5	38,4	44,2	57,9	28,9
Avec emprunt hypothécaire	23,6	22,6	21,9	22,3	21,4
Sans emprunt hypothécaire	16,9	15,9	22,4	35,6	7,5
Locataire	59,5	61,6	55,8	42,1	71,1
Année du déménagement					
1998	21,6	21,0	30,9	17,1	46,4
1993 - 1997	40,6	40,9	36,0	33,0	39,3
Avant 1993	37,8	38,1	33,1	49,9	14,3
Période de construction					
1991 - 1998	9,8	8,8	8,5	9,1	7,8
1971 - 1990	39,0	40,1	33,3	32,0	34,9
1946 - 1970	36,1	37,1	37,5	38,6	36,1
Avant 1946	15,2	14,0	20,7	20,3	21,1
Nombre de pièces					
1-4	30,2	30,3	26,9	21,4	33,1
5	29,4	31,1	25,3	22,9	28,1
6	15,5	13,7	18,0	22,3	13,2
7 ou plus	24,9	24,9	29,8	33,4	25,7
Salles de bains					
1	80,4	80,2	72,9	70,1	76,1
2 ou plus	19,6	19,8	27,1	29,9	23,9
Appareil de chauffage principal					
Fornaises à vapeur ou à eau chaude	12,2	12,7	17,3	15,8	19,0
Systèmes à air chaud	48,3	47,0	51,9	60,7	41,9
Poêles de chauffage	3,2	2,4	2,4	...	...
Chauffage à l'électricité	36,0	37,6	28,3	21,0	36,4
Autre	...	...	...	...	...
Combustible de chauffage principal					
Mazout ou autre combustible liquide	10,9	9,2	13,3	16,4	9,9
Gaz canalisé ou gaz en bouteille	45,3	47,4	52,3	54,2	50,1
Électricité	40,7	41,5	32,7	27,0	39,1
Bois et autre	3,1	1,9	1,7	2,4	...

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 5
Ménages composés d'un parent unique et autres ménages, Canada, 1998 - fin

	Ménages composés d'un parent unique ³		Autres ménages		
	Total	Ménages dirigés par une femme	Total	Toutes les personnes apparentées ⁴	Ayant au moins une personne non-apparentée ⁵
Équipement ménager (au 31 décembre)²					
Nombre de ménages dans l'échantillon	1 271	1 072	1 137	610	527
Nombre estimatif de ménages	833 560	703 740	874 510	462 660	411 850
	%	%	%	%	%
Appareils ménagers					
Machine à laver	78,2	77,3	74,4	83,6	64,0
Sècheuse	75,7	74,9	73,3	81,0	64,7
Lave-vaisselle	37,2	36,6	37,4	36,5	38,4
Réfrigérateur	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Congélateur	48,5	48,1	49,7	58,5	39,8
Four à micro-ondes	88,9	88,4	87,5	87,4	87,7
Appareil de climatisation					
Fenêtre	13,9	14,2	13,8	16,2	11,0
Central	9,0	9,1	11,7	16,0	...
Matériel de communication et de divertissement au foyer					
Téléphones (inclut l'utilisation commerciale)					
1	26,1	26,4	22,7	24,7	20,5
2	37,3	38,2	35,4	33,7	37,4
3 ou plus	32,3	31,2	40,9	41,0	40,8
Téléphone cellulaire	19,7	17,0	26,9	20,5	34,0
Lecteur de disques compacts	67,5	67,8	71,9	60,8	84,3
Télédistribution	72,9	76,1	75,0	75,2	74,8
Magnétoscopes					
1	69,1	68,4	60,4	61,7	58,9
2 ou plus	22,0	22,4	28,0	24,9	31,5
Ordinateur personnel	39,1	38,7	45,9	40,9	51,5
Modem	25,4	25,3	33,8	28,1	40,3
Utilise Internet à la maison	18,1	18,1	26,0	19,9	32,9
Téléviseurs couleurs					
1	45,5	45,8	45,1	44,8	45,5
2	37,7	37,4	34,8	35,9	33,6
3 ou plus	16,0	16,1	18,8	18,2	19,5
Véhicules					
Véhicules possédés (automobiles, camions et fourgonnettes)					
1	47,8	48,9	39,2	41,7	36,5
2 ou plus	16,7	13,0	34,8	33,5	36,2
Automobiles possédées					
1	46,3	46,8	40,7	43,3	37,8
2 ou plus	9,6	9,1	20,7	20,8	20,6
Fourgonnettes et camions possédés					
1	13,3	9,4	22,5	19,4	26,0
2 ou plus	1,9	...	4,4	...	4,9
Véhicules loués à long terme (automobiles, camions et fourgonnettes)					
	5,2	4,8	6,5	4,2	9,1

¹ Basé seulement sur les ménages constitués pour l'année entière. (Voir « L'univers de l'enquête » sous « Notes et définitions »)

² Basé sur les ménages constitués pour l'année entière et une partie de l'année. (Voir « L'univers de l'enquête » sous « Notes et définitions »)

³ Les ménages monoparentaux se composent d'un parent et d'au moins un enfant célibataire, jamais marié de n'importe quel âge.

⁴ La catégorie « personnes apparentées » comprend les enfants qui ne sont plus célibataires, jamais mariés, et d'autres personnes apparentées par le sang ou le mariage.

⁵ Les personnes non-apparentées sont des membres du ménage qui n'ont pas de lien de parenté avec la personne de référence (p. ex., les locataires et co-locataires).

Tableau 6
Mode d'occupation du logement, Canada, 1998

	Propriétaires (l'année entière)			Locataires (l'année entière)	Mode d'occupation mixte en 1998
	Tous les propriétaires	Sans hypothèque	Avec hypothèque		
Caractéristiques des ménages¹					
Nombre de ménages dans l'échantillon	9 784	5 052	4 732	4 637	499
Nombre estimatif de ménages	7 250 850	3 517 300	3 733 560	3 662 300	367 720
Taille moyenne du ménage	2,80	2,43	3,16	2,11	2,77
Nombre moyen d'enfants âgés de:					
moins de 5 ans	0,14	0,04	0,23	0,15	0,24
5 à 14 ans	0,39	0,21	0,56	0,26	0,35
Nombre moyen de jeunes âgés de:					
15 à 19 ans	0,22	0,18	0,26	0,13	0,18
20 à 24 ans	0,14	0,13	0,15	0,19	0,28
Nombre moyen d'adultes âgés de 25 à 64 ans	1,55	1,24	1,84	1,12	1,61
Nombre moyen d'ainés âgés de 65 ans et plus	0,36	0,63	0,11	0,26	0,11
Âge moyen de la personne de référence	51	59	44	46	39
Revenu moyen du ménage avant impôt (\$)	62 492	54 271	70 236	32 205	60 911
Moyenne d'autres recettes monétaires (\$)	2 018	2 687	1 387	1 041	2 288
Moyenne des flux monétaires - biens, prêts et autres dettes (\$)	4 817	6 576	3 159	136	644
Pourcentage propriétaires du logement (31 décembre 1998)	100,0	100,0	100,0	...	72,5
Pourcentage:					
sans travailleur à temps plein	35,9	55,2	17,6	56,8	22,8
avec un travailleur à temps plein	38,7	28,0	48,7	33,5	50,8
avec deux travailleurs ou plus à temps plein	25,5	16,8	33,7	9,7	26,4
Pourcentage dont l'âge de la personne de référence est:					
de moins de 25 ans	0,6	...	0,8	9,2	8,0
entre 25 et 44 ans	37,8	17,0	57,5	45,9	67,3
entre 45 et 64 ans	40,9	44,2	37,7	25,4	18,9
de 65 ans et plus	20,7	38,4	4,1	19,5	5,8
Pourcentage de ménages composés d'une personne	15,4	20,6	10,5	39,2	14,3
Pourcentage de ménages époux-épouse	75,2	69,8	80,2	37,4	71,0
Pourcentage de ménages monoparentaux	4,5	4,0	4,9	12,4	5,5

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 6
Mode d'occupation du logement, Canada, 1998 - suite

	Propriétaires (l'année entière)			Locataires (l'année entière)	Mode d'occupation mixte en 1998
	Tous les propriétaires	Sans hypothèque	Avec hypothèque		
Dépense moyenne par ménage¹					
Nombre de ménages dans l'échantillon	9 784	5 052	4 732	4 637	499
Nombre estimatif de ménages	7 250 850	3 517 300	3 733 560	3 662 300	367 720
	\$	\$	\$	\$	\$
Alimentation	6 538	6 133	6 921	4 556	6 084
Logement	11 183	6 106	15 966	7 445	14 932
Résidence principale	10 493	5 308	15 378	7 202	14 383
Logement loué par l'occupant	25	16	33	6 527	3 830
Logement appartenant à l'occupant	8 510	3 362	13 359	...	9 178
Eau, combustible et électricité	1 959	1 930	1 986	669	1 375
Autres logements	690	798	588	243	550
Entretien ménager	2 678	2 249	3 083	1 689	2 832
Communications	998	894	1 096	846	1 177
Frais de garde d'enfants	359	132	572	192	428
Dépenses pour les animaux domestiques	330	255	400	155	394
Autre - entretien ménager	992	968	1 014	497	834
Ameublement et équipement ménagers	1 715	1 503	1 914	879	3 105
Habillement	2 511	2 239	2 768	1 544	2 621
Transport	7 580	7 348	7 797	3 828	7 630
Transport privé	7 040	6 851	7 219	3 204	6 879
Transport public	539	497	579	624	751
Soins de santé	1 399	1 463	1 339	771	1 261
Soins personnels	770	676	858	531	785
Loisirs	3 464	3 181	3 731	1 846	3 702
Matériel de lecture et autres imprimés	313	307	319	203	272
Éducation	769	691	843	498	700
Produits de tabac et boissons alcoolisées	1 209	1 010	1 397	1 195	1 511
Produits de tabac et articles pour fumeurs	516	411	615	615	802
Boissons alcoolisées	693	599	782	580	709
Dépense pour jeux de hasard (net)	275	267	283	198	238
Dépenses diverses	954	922	985	522	971
Consommation courante totale	41 360	34 096	48 203	25 705	46 645
Impôts personnels	13 791	11 494	15 954	5 241	12 271
Paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	3 399	2 597	4 154	1 518	3 834
Dons en argent et contributions	1 392	1 757	1 049	614	1 536
Dépenses totales	59 941	49 944	69 360	33 078	64 286

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 6
Mode d'occupation du logement, Canada, 1998 - suite

	Propriétaires (l'année entière)			Locataires (l'année entière)	Mode d'occupation mixte en 1998
	Tous les propriétaires	Sans hypothèque	Avec hypothèque		
Pourcentage déclarant¹					
Nombre de ménages dans l'échantillon	9 784	5 052	4 732	4 637	499
Nombre estimatif de ménages	7 250 850	3 517 300	3 733 560	3 662 300	367 720
	%	%	%	%	%
Alimentation	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Logement	100,0	100,0	100,0	99,7	100,0
Résidence principale	100,0	100,0	100,0	99,4	100,0
Logement loué par l'occupant	0,8	0,7	0,9	98,8	95,4
Logement appartenant à l'occupant	99,6	99,3	100,0	...	99,6
Eau, combustible et électricité	98,6	98,8	98,3	68,7	98,3
Autres logements	52,0	49,5	54,3	29,4	47,7
Entretien ménager	100,0	100,0	100,0	99,9	100,0
Communications	99,8	99,8	99,9	98,1	99,5
Frais de garde d'enfants	14,0	4,9	22,5	10,6	19,8
Dépenses pour les animaux domestiques	57,8	52,1	63,3	37,7	57,4
Autre - entretien ménager	99,8	99,7	99,9	99,0	99,9
Ameublement et équipement ménagers	96,3	94,9	97,6	89,2	96,6
Habillement	99,1	98,7	99,6	98,5	99,9
Transport	98,8	98,1	99,4	96,2	99,8
Transport privé	95,1	92,3	97,7	70,2	96,0
Transport public	61,2	58,1	64,0	77,5	73,6
Soins de santé	99,3	99,3	99,2	96,0	99,0
Soins personnels	99,7	99,6	99,8	99,2	99,9
Loisirs	98,7	97,7	99,6	96,0	98,8
Matériel de lecture et autres imprimés	92,6	91,6	93,6	81,4	91,3
Éducation	47,2	34,6	59,0	35,4	48,5
Produits de tabac et boissons alcoolisées	87,0	82,4	91,4	80,4	88,0
Produits de tabac et articles pour fumeurs	39,4	33,0	45,5	48,8	54,4
Boissons alcoolisées	82,8	77,7	87,7	69,6	81,9
Dépense pour jeux de hasard (net)	80,0	77,1	82,9	71,0	75,9
Dépenses diverses	92,7	88,6	96,6	84,8	95,7
Consommation courante totale	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Impôts personnels	95,1	91,3	98,6	82,2	97,4
Paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	83,4	69,4	96,6	71,9	95,5
Dons en argent et contributions	85,6	88,0	83,4	59,6	76,3
Dépenses totales	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 6
Mode d'occupation du logement, Canada, 1998 - suite

	Propriétaires (l'année entière)			Locataires (l'année entière)	Mode d'occupation mixte en 1998
	Tous les propriétaires	Sans hypothèque	Avec hypothèque		
Caractéristiques des logements (au 31 décembre)²					
Nombre de ménages dans l'échantillon	9 853	5 063	4 790	5 095	509
Nombre estimatif de ménages	7 292 630	3 524 220	3 768 400	4 022 800	374 600
	%	%	%	%	%
Genre de logement					
Individuel non attenant	80,0	83,9	76,4	14,5	59,0
Individuel attenant	9,6	6,1	12,8	11,8	18,0
Appartement	8,0	6,5	9,3	72,4	19,4
Autre	2,5	3,5	1,5	1,4	3,7
Besoin de réparations					
Majeures	8,4	7,9	8,9	8,5	9,7
Mineures	15,5	14,1	16,9	19,2	14,0
Aucunes	76,1	78,0	74,3	72,2	76,3
Mode d'occupation					
Propriétaire	100,0	100,0	100,0	...	72,8
Avec emprunt hypothécaire	51,7	...	100,0	...	64,1
Sans emprunt hypothécaire	48,3	100,0	...	...	8,6
Locataire	...	...	...	100,0	27,2
Année du déménagement					
1998	3,3	1,3	5,1	31,1	94,3
1993 - 1997	29,9	12,5	46,1	44,2	...
Avant 1993	66,8	86,2	48,7	24,8	...
Période de construction					
1991 - 1998	13,1	6,5	19,2	6,4	25,6
1971 - 1990	41,6	39,7	43,4	35,4	39,5
1946 - 1970	30,3	37,1	24,0	41,9	23,0
Avant 1946	15,0	16,7	13,4	16,3	11,9
Nombre de pièces					
1-4	8,7	9,0	8,4	60,8	23,8
5	16,6	17,6	15,7	20,7	18,2
6	20,5	20,8	20,2	10,0	19,0
7 ou plus	54,2	52,6	55,6	8,5	39,0
Salles de bains					
1	49,9	51,8	48,1	91,0	62,6
2 ou plus	50,0	47,9	51,8	8,5	37,4
Appareil de chauffage principal					
Fournaises à vapeur ou à eau chaude	7,9	8,7	7,2	24,9	11,6
Systèmes à air chaud	65,0	64,1	65,9	32,1	59,4
Poêles de chauffage	5,0	5,5	4,6	1,3	...
Chauffage à l'électricité	21,7	21,4	22,0	41,6	25,8
Autre	...	...	...	...	...
Combustible de chauffage principal					
Mazout ou autre combustible liquide	14,5	17,2	12,0	11,8	8,1
Gaz canalisé ou gaz en bouteille	52,4	48,0	56,5	40,6	59,0
Électricité	26,5	26,9	26,1	46,3	27,6
Bois et autre	6,6	7,9	5,4	1,3	5,3

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 6
Mode d'occupation du logement, Canada, 1998 - fin

	Propriétaires (l'année entière)			Locataires (l'année entière)	Mode d'occupation mixte en 1998
	Tous les propriétaires	Sans hypothèque	Avec hypothèque		
Équipement ménager (au 31 décembre)²					
Nombre de ménages dans l'échantillon	9 853	5 063	4 790	5 095	509
Nombre estimatif de ménages	7 292 630	3 524 220	3 768 400	4 022 800	374 600
	%	%	%	%	%
Appareils ménagers					
Machine à laver	97,3	96,6	98,0	51,0	88,6
Sècheuse	95,0	93,3	96,7	48,4	86,7
Lave-vaisselle	67,6	62,9	72,0	20,4	58,3
Réfrigérateur	99,9	99,9	99,9	99,7	100,0
Congélateur	74,5	78,9	70,4	31,4	49,5
Four à micro-ondes	93,9	91,3	96,3	79,0	93,2
Appareil de climatisation					
Fenêtre	10,1	10,5	9,6	18,2	11,5
Central	27,9	27,6	28,1	6,5	16,6
Matériel de communication et de divertissement au foyer					
Téléphones (inclut l'utilisation commerciale)					
1	13,4	15,6	11,2	40,0	19,5
2	33,3	33,4	33,2	37,2	39,6
3 ou plus	53,1	50,7	55,4	18,2	39,7
Téléphone cellulaire	30,9	23,5	37,8	16,9	30,2
Lecteur de disques compacts	70,2	58,7	81,1	58,2	83,1
Télédistribution	74,0	70,8	77,1	71,9	70,5
Magnétoscopes					
1	59,3	60,5	58,2	65,3	62,0
2 ou plus	33,1	27,2	38,6	14,3	32,4
Ordinateur personnel	52,1	41,7	61,8	31,3	56,0
Modem	37,0	29,9	43,6	22,3	40,9
Utilise Internet à la maison	29,0	23,8	33,8	16,5	32,5
Téléviseurs couleurs					
1	31,1	34,5	27,9	63,2	42,0
2	41,3	39,9	42,6	27,3	37,6
3 ou plus	27,0	24,8	29,1	7,1	19,3
Véhicules					
Véhicules possédés (automobiles, camions et fourgonnettes)					
1	43,7	46,1	41,5	45,1	46,0
2 ou plus	46,2	42,7	49,5	12,7	40,2
Automobiles possédées					
1	51,9	54,2	49,9	41,6	48,9
2 ou plus	22,1	19,6	24,5	7,5	20,3
Fourgonnettes et camions possédés					
1	34,8	32,8	36,7	12,1	33,1
2 ou plus	7,0	7,3	6,8	1,4	...
Véhicules loués à long terme (automobiles, camions et fourgonnettes)					
	9,6	6,3	12,7	6,1	15,5

¹ Basé seulement sur les ménages constitués pour l'année entière. (Voir « L'univers de l'enquête » sous « Notes et définitions »)

² Basé sur les ménages constitués pour l'année entière et une partie de l'année. (Voir « L'univers de l'enquête » sous « Notes et définitions »)

Tableau 7
Certaines régions métropolitaines, 1998

	St. John's	Charlotte-town - Summerside	Halifax	Saint John	Ville de Québec	Montréal	Ottawa ³	Toronto	Winnipeg ⁴
Caractéristiques des ménages¹									
Nombre de ménages dans l'échantillon	310	296	376	195	177	963	174	710	841
Nombre estimatif de ménages	58 980	21 460	127 410	50 410	298 460	1 380 270	311 600	1 576 260	281 330
Taille moyenne du ménage	2,83	2,42	2,62	2,53	2,24	2,39	2,56	2,76	2,39
Nombre moyen d'enfants âgés de:									
moins de 5 ans	0,14	...	0,16	0,15	...	0,13	...	0,19	0,15
5 à 14 ans	0,36	0,34	0,32	0,33	0,26	0,30	0,28	0,34	0,31
Nombre moyen de jeunes âgés de:									
15 à 19 ans	0,26	...	0,22	0,23	...	0,17	...	0,19	0,15
20 à 24 ans	0,21	0,16	0,18	...	...	0,15	...	0,17	0,15
Nombre moyen d'adultes âgés de 25 à 64 ans	1,59	1,34	1,48	1,42	1,32	1,35	1,42	1,57	1,32
Nombre moyen d'ainés âgés de 65 ans et plus	0,27	0,33	0,26	0,29	0,28	0,30	0,27	0,31	0,31
Âge moyen de la personne de référence	48	50	47	50	49	48	46	48	48
Revenu moyen du ménage avant impôt (\$)	53 532	43 488	50 692	45 729	47 152	48 005	62 181	63 259	49 100
Moyenne d'autres recettes monétaires (\$)	911	1 361	1 269	700	1 303	1 381	2 099	2 726	1 390
Moyenne des flux monétaires - biens, prêts et autres dettes (\$)	3 140	2 432	2 201	2 956	2 764	2 657	2 827	5 177	2 736
Pourcentage propriétaires du logement (31 décembre 1998)	73,0	53,9	62,9	70,3	61,1	49,1	63,8	61,1	64,9
Pourcentage:									
sans travailleur à temps plein	43,2	49,2	36,9	46,8	45,2	43,6	34,9	33,1	39,2
avec un travailleur à temps plein	37,9	33,0	39,5	33,5	37,3	35,7	40,2	39,7	41,1
avec deux travailleurs ou plus à temps plein	18,9	17,8	23,6	19,7	17,4	20,7	24,9	27,2	19,7
Pourcentage dont l'âge de la personne de référence est:									
...	...	...	...	...	...	4,0	...	...	4,7
de moins de 25 ans	44,4	38,4	46,5	38,0	37,7	42,5	45,0	42,6	42,3
entre 25 et 44 ans	37,7	36,5	35,1	41,4	37,2	33,4	33,6	37,3	32,4
entre 45 et 64 ans	16,1	21,3	15,8	19,6	19,8	20,1	...	17,1	20,6
de 65 ans et plus	17,3	25,1	21,4	27,1	27,5	28,1	20,8	23,1	28,5
Pourcentage de ménages composés d'une personne	69,5	58,5	62,1	60,6	58,3	57,0	62,6	63,9	56,2
...	...	9,9	7,2	...	...	9,0	...	6,5	7,7
Pourcentage de ménages époux-épouse									
Pourcentage de ménages monoparentaux									

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 7
Certaines régions métropolitaines, 1998 - suite

	Regina	Saskatoon	Calgary	Edmonton	Vancouver	Victoria	Whitehorse	Yellowknife
Caractéristiques des ménages¹ - fin								
Nombre de ménages dans l'échantillon	274	291	458	580	788	177	214	152
Nombre estimatif de ménages	73 920	86 310	319 610	322 610	741 530	130 510	7 330	5 580
Taille moyenne du ménage	2,62	2,51	2,71	2,82	2,52	2,32	2,46	3,01
Nombre moyen d'enfants âgés de:								
moins de 5 ans	0,17	0,15	0,19	0,15	0,15	...	...	0,25
5 à 14 ans	0,39	0,39	0,36	0,43	0,29	0,26	0,42	0,58
Nombre moyen de jeunes âgés de:								
15 à 19 ans	0,24	0,22	0,21	0,21	0,19	...	0,21	...
20 à 24 ans	0,19	0,22	0,19	0,20	0,16	...	0,13	...
Nombre moyen d'adultes âgés de 25 à 64 ans	1,37	1,26	1,55	1,49	1,44	1,37	1,46	1,74
Nombre moyen d'ainés âgés de 65 ans et plus	0,27	0,28	0,21	0,32	0,29	0,35	...	...
Âge moyen de la personne de référence	46	46	45	47	48	51	47	41
Revenu moyen du ménage avant impôt (\$)	55 411	47 131	61 550	57 980	57 213	52 353	61 181	88 218
Moyenne d'autres recettes monétaires (\$)	7 244	1 701	1 341	1 932	2 590	1 359	1 818	739
Moyenne des flux monétaires - biens, prêts et autres dettes (\$)	9 008	1 929	2 663	3 128	2 196	2 465	6 138	7 221
Pourcentage propriétaires du logement (31 décembre 1998)	69,1	63,1	71,5	70,9	59,6	58,7	76,4	60,8
Pourcentage:								
sans travailleur à temps plein	33,7	41,3	32,0	32,5	41,4	49,4	33,2	...
avec un travailleur à temps plein	42,0	40,2	46,1	43,2	37,8	29,6	45,3	50,4
avec deux travailleurs ou plus à temps plein	24,2	18,5	21,9	24,3	20,8	21,0	21,5	33,1
Pourcentage dont l'âge de la personne de référence est:								
de moins de 25 ans	...	10,2	...	...	...	...	...	...
entre 25 et 44 ans	48,2	44,3	49,8	47,2	45,7	35,8	37,5	62,1
entre 45 et 64 ans	29,9	28,4	31,6	30,6	32,9	39,3	49,5	30,3
de 65 ans et plus	16,7	17,2	13,0	18,9	18,1	21,5	...	...
Pourcentage de ménages composés d'une personne	21,6	25,5	17,3	19,6	28,5	24,8	22,8	...
Pourcentage de ménages époux-épouse	58,0	57,0	61,2	67,3	53,2	57,6	57,3	70,4
Pourcentage de ménages monoparentaux	11,4	...	8,3	6,3	6,6	...	...	...

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 7
Certaines régions métropolitaines, 1998 - suite

	St. John's	Charlotte- town - Summer- side	Halifax	Saint John	Ville de Québec	Montréal	Ottawa ³	Toronto	Winnipeg ⁴
Dépense moyenne par ménage¹									
Nombre de ménages dans l'échantillon	310	296	376	195	177	963	174	710	841
Nombre estimatif de ménages	58 980	21 460	127 410	50 410	298 460	1 380 270	311 600	1 576 260	281 330
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Alimentation	6 312	5 159	5 634	5 049	5 694	5 908	6 379	6 461	5 414
Logement	9 450	8 851	10 083	8 281	8 445	9 146	12 647	13 692	9 214
Résidence principale	8 993	8 508	9 705	7 680	8 090	8 745	11 923	13 041	8 731
Logement loué par l'occupant	1 503	2 582	2 363	1 465	2 014	3 044	2 853	3 610	1 997
Logement appartenant à l'occupant	5 474	4 364	5 589	4 475	4 828	4 398	7 522	8 014	5 252
Eau, combustible et électricité	2 016	1 561	1 754	1 740	1 249	1 302	1 548	1 417	1 482
Autres logements	457	343	378	601	354	401	724	651	483
Entretien ménager	2 460	2 270	2 594	2 242	1 853	2 086	2 664	2 726	2 074
Communications	889	782	957	804	657	812	997	1 149	832
Frais de garde d'enfants	349	432	484	289	...	344	...	436	252
Dépenses pour les animaux domestiques	309	229	301	309	173	194	439	234	254
Autre - entretien ménager	913	827	853	840	736	737	896	908	736
Ameublement et équipement ménagers	1 567	1 152	1 360	1 394	1 285	1 158	2 355	1 802	1 316
Habillement	2 689	1 877	2 151	1 839	2 008	2 051	2 649	2 805	1 914
Transport	6 283	4 972	5 690	5 185	4 285	5 229	6 863	7 295	5 728
Transport privé	5 615	4 584	5 041	4 874	3 927	4 662	6 093	6 252	5 110
Transport public	668	388	650	311	359	567	770	1 043	618
Soins de santé	1 056	1 073	1 177	1 018	1 142	1 031	1 142	1 087	1 138
Soins personnels	758	601	684	535	734	715	788	844	642
Loisirs	2 891	2 353	2 599	2 349	2 285	2 292	3 901	3 032	2 747
Matériel de lecture et autres imprimés	284	267	297	275	276	263	363	291	291
Éducation	1 206	639	791	390	518	602	909	822	574
Produits de tabac et boissons alcoolisées	1 563	1 072	1 515	1 428	1 277	1 141	1 389	960	1 259
Produits de tabac et articles pour fumeurs	798	669	748	717	551	558	426	350	626
Boissons alcoolisées	765	403	767	711	727	583	963	610	633
Dépense pour jeux de hasard (net)	257	227	221	356	183	212	300	250	324
Dépenses diverses	698	555	721	624	589	743	794	958	783
Consommation courante totale	37 476	31 068	35 516	30 965	30 573	32 575	43 143	43 025	33 419
Impôts personnels	10 609	7 908	10 281	9 552	11 296	11 342	13 913	13 668	10 433
Paiements d'assurance individuelle et cotisations									
de retraite	2 992	2 376	3 027	2 414	3 241	2 680	3 679	3 034	2 813
Dons en argent et contributions	1 034	1 297	1 186	1 216	644	528	997	1 142	1 355
Dépenses totales	52 111	42 649	50 009	44 148	45 755	47 125	61 733	60 870	48 020

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 7
Certaines régions métropolitaines, 1998 - suite

	Regina	Saskatoon	Calgary	Edmonton	Vancouver	Victoria	Whitehorse	Yellowknife
Dépense moyenne par ménage¹ - fin								
Nombre de ménages dans l'échantillon	274	291	458	580	788	177	214	152
Nombre estimatif de ménages	73 920	86 310	319 610	322 610	741 530	130 510	7 330	5 580
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Alimentation	5 671	5 240	6 125	6 305	6 237	5 813	6 242	7 620
Logement	9 839	9 297	11 317	10 791	12 307	11 216	12 113	17 577
Résidence principale	9 273	8 842	10 699	10 175	11 746	10 538	11 254	16 509
Logement loué par l'occupant	1 823	2 101	2 329	1 858	3 364	3 402	1 700	4 121
Logement appartenant à l'occupant	5 646	5 184	6 679	6 610	7 297	5 873	7 118	9 390
Eau, combustible et électricité	1 804	1 556	1 691	1 707	1 085	1 262	2 436	2 999
Autres logements	566	455	618	616	561	679	860	1 068
Entretien ménager	2 539	2 199	2 796	2 558	2 563	2 396	2 808	3 930
Communications	1 025	959	1 094	1 014	1 171	978	1 148	1 803
Frais de garde d'enfants	475	315	477	339	338	...	349	770
Dépenses pour les animaux domestiques	243	201	335	253	241	397	406	347
Autre - entretien ménager	796	725	891	952	813	783	906	1 011
Ameublement et équipement ménagers	1 598	1 144	1 784	1 789	1 450	1 452	1 702	1 897
Habillement	2 227	1 949	2 812	2 578	2 289	1 978	2 281	3 291
Transport	7 181	5 932	7 838	7 291	7 090	5 176	5 952	8 625
Transport privé	6 685	5 461	6 919	6 612	6 109	4 181	4 933	6 791
Transport public	496	471	919	679	981	995	1 018	1 833
Soins de santé	1 114	1 081	1 669	1 685	1 487	1 675	1 083	1 210
Soins personnels	690	640	760	842	687	648	766	928
Loisirs	3 301	2 867	3 657	3 693	3 218	2 755	3 984	5 246
Matériel de lecture et autres imprimés	297	234	344	306	288	370	424	438
Éducation	654	763	930	1 076	936	698	798	623
Produits de tabac et boissons alcoolisées	1 388	1 332	1 648	1 277	1 182	1 363	1 827	2 473
Produits de tabac et articles pour fumeurs	742	606	689	605	452	527	827	1 170
Boissons alcoolisées	646	726	959	671	730	836	999	1 302
Dépense pour jeux de hasard (net)	298	349	241	307	168	147	224	399
Dépenses diverses	1 104	710	808	957	1 062	956	867	1 218
Consommation courante totale	37 901	33 737	42 730	41 455	40 964	36 643	41 071	55 473
Impôts personnels	11 981	9 378	13 618	11 425	13 259	10 624	11 453	18 937
Paiements d'assurance individuelle et cotisations								
de retraite	3 462	2 847	2 898	3 169	2 609	2 592	3 625	4 855
Dons en argent et contributions	1 393	1 531	1 436	1 374	1 439	1 282	1 383	1 839
Dépenses totales	54 738	47 492	60 681	57 424	58 271	51 141	57 532	81 105

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 7
Certaines régions métropolitaines, 1998 - suite

	St. John's	Charlotte- town - Summer- side	Halifax	Saint John	Ville de Québec	Montréal	Ottawa ³	Toronto	Winnipeg ⁴
Pourcentage déclarant¹									
Nombre de ménages dans l'échantillon	310	296	376	195	177	963	174	710	841
Nombre estimatif de ménages	58 980	21 460	127 410	50 410	298 460	1 380 270	311 600	1 576 260	281 330
	%	%	%	%	%	%	%	%	%
Alimentation	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Logement	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	99,7	99,6
Résidence principale	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	99,7	99,5
Logement loué par l'occupant	30,5	48,1	38,0	29,8	41,2	52,2	39,6	41,3	36,7
Logement appartenant à l'occupant	73,1	56,4	64,5	70,7	61,7	49,7	66,1	61,7	66,2
Eau, combustible et électricité	98,0	95,1	93,8	93,1	86,4	91,3	84,3	70,6	85,7
Autres logements	47,7	45,1	50,8	44,4	39,9	37,3	58,2	36,0	47,3
Entretien ménager	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Communications	99,2	100,0	98,9	100,0	100,0	99,2	99,5	99,6	99,6
Frais de garde d'enfants	17,5	15,7	17,0	13,1	...	13,7	...	11,7	12,2
Dépenses pour les animaux domestiques	64,5	51,6	59,4	64,5	49,7	43,0	53,2	36,2	46,5
Autre - entretien ménager	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	98,8	100,0	99,7	99,9
Ameublement et équipement ménagers	97,4	95,2	96,2	96,2	94,5	89,1	95,7	95,0	92,3
Habillement	99,2	98,7	99,4	97,6	99,5	98,2	100,0	98,8	98,8
Transport	96,9	97,5	99,1	99,5	99,0	97,2	99,5	99,4	98,8
Transport privé	84,9	83,7	86,3	85,8	88,8	79,4	87,8	82,8	87,6
Transport public	73,3	64,7	80,3	61,2	67,6	72,1	80,1	83,5	79,4
Soins de santé	97,2	99,4	98,7	95,7	99,4	97,7	97,5	98,0	97,4
Soins personnels	99,7	99,7	100,0	100,0	100,0	98,6	99,4	100,0	99,6
Loisirs	98,2	98,4	98,3	97,4	96,8	96,5	100,0	97,7	98,1
Matériel de lecture et autres imprimés	89,9	90,3	91,0	84,6	88,1	84,4	93,1	90,7	92,4
Éducation	57,6	39,7	46,5	37,0	42,3	43,7	43,1	40,6	39,8
Produits de tabac et boissons alcoolisées	90,7	79,8	85,7	79,2	94,0	87,5	90,1	80,2	85,9
Produits de tabac et articles pour fumeurs	52,0	44,2	48,1	45,7	48,4	44,5	46,6	34,2	44,4
Boissons alcoolisées	84,9	68,4	78,9	70,4	89,4	80,8	85,5	75,2	79,3
Dépense pour jeux de hasard (net)	81,4	72,9	78,1	79,2	85,0	79,1	80,8	71,7	76,5
Dépenses diverses	87,3	84,7	90,2	87,5	90,6	85,7	98,4	90,3	92,1
Consommation courante totale	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Impôts personnels	84,7	85,5	89,5	84,1	91,7	89,1	95,2	94,7	94,6
Paiements d'assurance individuelle et cotisations									
de retraite	77,8	75,9	82,6	76,3	87,0	79,7	86,8	83,0	79,5
Dons en argent et contributions	89,4	86,0	83,8	76,6	68,4	58,0	79,5	79,8	79,9
Dépenses totales	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 7
Certaines régions métropolitaines, 1998 - suite

	Regina	Saskatoon	Calgary	Edmonton	Vancouver	Victoria	Whitehorse	Yellowknife
Pourcentage déclarant¹ - fin								
Nombre de ménages dans l'échantillon	274	291	458	580	788	177	214	152
Nombre estimatif de ménages	73 920	86 310	319 610	322 610	741 530	130 510	7 330	5 580
	%	%	%	%	%	%	%	%
Alimentation	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Logement	99,6	99,6	99,2	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Résidence principale	99,6	99,6	99,2	100,0	100,0	100,0	99,5	98,7
Logement loué par l'occupant	34,8	39,6	35,1	32,9	42,1	45,0	27,8	42,4
Logement appartenant à l'occupant	69,4	64,1	72,7	72,8	60,3	59,7	77,0	61,9
Eau, combustible et électricité	93,8	94,1	95,1	94,3	90,3	94,5	93,8	90,2
Autres logements	56,1	54,9	54,4	55,3	43,7	49,7	67,0	64,4
Entretien ménager	100,0	100,0	100,0	100,0	99,6	100,0	100,0	100,0
Communications	100,0	99,0	99,1	99,9	98,2	100,0	98,4	98,8
Frais de garde d'enfants	17,4	15,0	15,8	14,6	9,4	...	15,5	21,7
Dépenses pour les animaux domestiques	49,0	42,5	53,8	52,5	38,0	46,3	60,3	56,0
Autre - entretien ménager	100,0	100,0	99,8	99,8	99,2	100,0	100,0	100,0
Ameublement et équipement ménagers	97,6	93,3	94,3	95,0	91,1	98,3	98,0	95,4
Habillement	99,3	99,4	99,1	99,3	98,7	100,0	99,0	100,0
Transport	99,3	98,3	99,9	98,4	98,5	99,4	99,0	98,2
Transport privé	92,9	90,9	92,4	92,2	83,6	87,6	91,9	92,6
Transport public	76,1	74,9	82,0	76,5	85,1	92,0	85,0	90,3
Soins de santé	97,7	97,5	99,4	98,8	96,7	98,9	97,5	96,5
Soins personnels	100,0	100,0	99,6	99,8	99,9	99,4	100,0	100,0
Loisirs	99,7	98,9	99,3	98,4	97,8	100,0	99,5	98,8
Matériel de lecture et autres imprimés	94,3	91,2	93,7	92,6	86,1	91,0	96,3	93,6
Éducation	48,8	49,2	52,3	54,4	46,4	43,7	52,8	55,0
Produits de tabac et boissons alcoolisées	88,4	81,8	88,1	83,9	77,7	88,7	91,4	89,5
Produits de tabac et articles pour fumeurs	49,1	46,5	46,5	45,7	31,8	41,5	55,7	55,7
Boissons alcoolisées	80,2	77,9	81,0	79,0	72,1	83,1	83,4	79,7
Dépense pour jeux de hasard (net)	83,0	75,0	73,5	73,8	69,1	75,3	75,6	80,2
Dépenses diverses	93,1	93,9	92,6	94,0	85,9	90,6	92,3	92,2
Consommation courante totale	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Impôts personnels	90,9	91,3	95,1	92,9	88,8	87,3	94,8	96,3
Paiements d'assurance individuelle et cotisations								
de retraite	85,0	81,5	88,2	84,8	76,9	79,0	87,8	96,5
Dons en argent et contributions	83,8	87,0	79,3	81,8	70,3	83,9	81,8	85,0
Dépenses totales	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 7
Certaines régions métropolitaines, 1998 - suite

	St. John's	Charlotte- town - Summer- side	Halifax	Saint John	Ville de Québec	Montréal	Ottawa ³	Toronto	Winnipeg ⁴
Caractéristiques des logements (au 31 décembre)²									
Nombre de ménages dans l'échantillon	324	312	395	200	184	1 008	175	747	876
Nombre estimatif de ménages	61 310	22 510	133 350	52 000	310 720	1 450 340	313 210	1 656 620	293 250
	%	%	%	%	%	%	%	%	%
Genre de logement									
Individuel non attenant	62,1	52,3	50,8	64,4	40,3	30,6	52,4	42,4	59,9
Individuel attenant	15,5	...	8,5	...	...	10,6	18,7	18,1	8,8
Appartement	21,7	38,7	37,7	26,4	48,6	58,6	28,8	39,1	30,9
Autre	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Besoin de réparations									
Majeures	...	...	10,9	...	...	7,0	...	6,1	9,5
Mineures	9,5	11,9	16,2	20,5	...	19,4	...	18,0	18,5
Aucun	83,6	82,9	72,9	68,8	84,9	73,6	80,2	76,0	72,0
Mode d'occupation									
Propriétaire	71,0	51,4	60,3	68,2	58,7	47,0	63,5	58,5	62,7
Avec emprunt hypothécaire	38,5	30,1	38,0	34,3	33,2	28,3	44,1	34,1	35,6
Sans emprunt hypothécaire	32,6	21,3	22,3	33,9	25,4	18,7	19,4	24,4	27,1
Locataire	29,0	48,6	39,7	31,8	41,3	53,0	36,5	41,5	37,3
Année du déménagement									
1998	17,4	17,7	15,2	...	16,7	19,1	20,7	16,3	17,6
1993 - 1997	28,9	35,3	38,6	26,4	33,6	34,3	34,3	35,2	33,7
Avant 1993	53,7	47,0	46,2	63,0	49,7	46,5	45,0	48,4	48,7
Période de construction									
1991 - 1998	10,9	15,1	12,7	...	...	7,1	...	10,0	6,9
1971 - 1990	46,2	41,0	45,3	38,3	40,5	34,4	40,1	38,7	34,2
1946 - 1970	27,9	20,6	29,9	28,3	29,2	45,5	28,2	38,3	38,5
Avant 1946	15,0	23,4	12,0	25,7	17,2	13,0	17,0	13,0	20,4
Nombre de pièces									
1-4	17,0	34,2	25,3	18,3	43,5	43,0	25,0	30,8	32,1
5	17,4	18,7	17,2	21,2	16,5	17,9	...	15,9	19,2
6	18,9	14,6	15,4	21,1	...	12,0	...	18,7	17,8
7 ou plus	46,7	32,4	42,1	39,5	26,4	27,0	49,2	34,6	30,8
Salles de bains									
1	69,5	82,0	74,1	76,9	71,8	76,5	62,3	60,6	67,5
2 ou plus	30,5	18,0	25,9	23,1	27,7	23,3	37,7	39,2	32,2
Appareil de chauffage principal									
Fornaises à vapeur ou à eau chaude	13,0	76,3	36,4	21,9	...	18,2	...	17,4	12,4
Systèmes à air chaud	16,7	21,3	29,2	...	...	18,3	71,1	70,8	69,5
Poêles de chauffage	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Chauffage à l'électricité	68,5	...	33,1	61,0	68,9	62,5	...	11,5	17,6
Autre	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Combustible de chauffage principal									
Mazout ou autre combustible liquide	29,0	96,7	63,5	28,1	19,5	15,5	16,7	7,3	...
Gaz canalisé ou gaz en bouteille	...	...	...	...	...	12,7	66,0	78,6	75,5
Électricité	69,1	...	34,7	63,9	74,9	71,0	...	14,0	22,9
Bois et autre	...	...	...	...	...	...	...	...	...

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 7
Certaines régions métropolitaines, 1998 - suite

	Regina	Saskatoon	Calgary	Edmonton	Vancouver	Victoria	Whitehorse	Yellowknife
Caractéristiques des logements (au 31 décembre)² - fin								
Nombre de ménages dans l'échantillon	289	309	478	598	819	181	220	164
Nombre estimatif de ménages	77 880	91 450	332 740	331 630	770 990	133 410	7 560	5 970
	%	%	%	%	%	%	%	%
Genre de logement								
Individuel non attenant	71,3	61,8	61,2	65,3	44,7	46,8	52,5	30,0
Individuel attenant	...	...	14,0	11,8	11,5	...	...	...
Appartement	22,5	30,4	23,1	20,2	42,9	38,8	20,8	26,2
Autre	...	...	...	...	...	...	15,2	36,6
Besoin de réparations								
Majeures	...	...	6,7	9,1	9,4	...	...	...
Mineures	18,9	16,7	21,7	18,3	16,8	18,0	21,6	...
Aucun	73,8	76,3	71,6	72,6	73,9	75,1	70,6	79,1
Mode d'occupation								
Propriétaire	66,9	60,4	69,4	69,7	57,9	57,4	75,1	56,9
Avec emprunt hypothécaire	38,6	32,9	42,7	40,6	33,1	28,2	45,9	47,8
Sans emprunt hypothécaire	28,3	27,5	26,8	29,2	24,8	29,2	29,1	...
Locataire	33,1	39,6	30,6	30,3	42,1	42,6	24,9	43,1
Année du déménagement								
1998	22,4	20,2	24,1	17,2	15,7	16,3	20,5	25,1
1993 - 1997	32,7	38,4	37,8	36,6	45,3	37,7	35,3	51,1
Avant 1993	44,9	41,4	38,1	46,3	39,1	46,1	44,2	23,8
Période de construction								
1991 - 1998	...	...	9,0	14,7	17,5	...	...	23,9
1971 - 1990	43,7	46,7	50,2	46,2	41,0	44,1	63,8	59,8
1946 - 1970	38,3	40,2	35,4	32,9	31,4	32,5	26,4	...
Avant 1946	13,1	...	...	6,2	10,1	...	...	...
Nombre de pièces								
1-4	22,2	23,5	15,6	19,5	37,2	32,0	25,1	23,3
5	19,2	19,2	18,4	14,2	14,9	...	14,7	27,4
6	17,1	10,2	16,1	17,2	11,3	...	16,5	23,4
7 ou plus	41,6	47,1	49,9	49,2	36,6	39,0	43,6	25,9
Salles de bains								
1	59,8	58,2	48,8	47,0	52,5	56,2	56,7	54,0
2 ou plus	40,2	41,1	51,2	52,9	46,4	43,8	40,8	45,4
Appareil de chauffage principal								
Fornaises à vapeur ou à eau chaude	11,9	26,8	15,4	16,7	27,2	...	...	19,0
Systèmes à air chaud	85,4	71,8	83,5	82,4	44,8	29,5	57,3	75,5
Poêles de chauffage	...	...	...	...	...	...	16,6	...
Chauffage à l'électricité	...	...	...	...	26,9	53,2	15,4	...
Autre	...	...	...	...	...	...	...	...
Combustible de chauffage principal								
Mazout ou autre combustible liquide	...	...	...	...	...	28,9	62,6	78,8
Gaz canalisé ou gaz en bouteille	96,0	93,7	96,7	97,2	62,1	...	...	...
Électricité	...	...	...	...	35,9	56,4	16,8	...
Bois et autre	...	...	...	...	...	...	...	...

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 7
Certaines régions métropolitaines, 1998 - suite

	St. John's	Charlotte- town - Summer- side	Halifax	Saint John	Ville de Québec	Montréal	Ottawa ³	Toronto	Winnipeg ⁴
Équipement ménager (au 31 décembre)²									
Nombre de ménages dans l'échantillon	324	312	395	200	184	1 008	175	747	876
Nombre estimatif de ménages	61 310	22 510	133 350	52 000	310 720	1 450 340	313 210	1 656 620	293 250
	%	%	%	%	%	%	%	%	%
Appareils ménagers									
Machine à laver	89,7	71,7	72,6	86,5	88,4	79,6	77,1	69,4	73,8
Sécheuse	85,4	63,6	69,6	81,5	86,2	73,8	76,5	66,5	72,4
Lave-vaisselle	45,3	38,0	45,6	34,5	53,7	46,0	57,6	45,6	50,2
Réfrigérateur	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	99,9	100,0	99,8	99,8
Congélateur	73,4	50,0	55,3	63,6	47,1	37,2	60,5	45,9	64,4
Four à micro-ondes	90,9	85,4	91,0	90,9	89,6	82,5	90,7	84,6	87,4
Appareil de climatisation									
Fenêtre	...	...	...	...	...	17,0	23,5	15,8	24,0
Central	...	...	...	...	...	9,6	39,5	48,6	45,6
Matériel de communication et de divertissement au foyer									
Téléphones (inclut l'utilisation commerciale)									
1	14,0	26,5	17,5	23,7	25,8	25,6	20,8	24,5	26,5
2	34,1	37,5	33,8	36,7	29,8	35,4	29,3	30,9	35,2
3 ou plus	50,0	34,8	47,0	39,2	41,1	36,6	49,4	44,0	35,9
Téléphone cellulaire	19,0	12,0	23,8	23,3	17,2	20,6	28,7	35,7	22,1
Lecteur de disques compacts	73,0	63,7	72,3	61,6	71,7	63,2	74,9	65,9	65,5
Télédistribution	88,4	85,6	83,3	75,4	72,2	68,3	83,8	86,8	80,7
Magnétoscopes									
1	62,1	63,7	57,9	65,3	61,6	60,6	56,3	65,3	58,3
2 ou plus	26,0	19,7	32,5	21,2	22,2	22,8	36,8	23,9	29,1
Ordinateur personnel	48,2	34,1	47,3	36,5	40,1	42,3	55,0	51,0	43,4
Modem	39,7	26,0	35,0	26,3	27,4	27,5	44,0	36,8	32,7
Utilise Internet à la maison	34,8	20,3	28,8	22,0	21,7	20,9	37,0	28,6	26,1
Téléviseurs couleurs									
1	29,8	38,2	33,1	37,2	40,7	42,8	35,5	48,1	42,4
2	34,6	38,8	41,6	39,7	41,9	38,5	41,7	34,2	34,1
3 ou plus	34,4	22,4	24,5	21,4	16,2	16,9	22,8	16,7	21,1
Véhicules									
Véhicules possédés (automobiles, camions et fourgonnettes)									
1	42,7	48,4	49,5	45,1	55,9	44,0	53,9	43,2	47,4
2 ou plus	31,5	26,5	26,0	33,4	21,6	19,6	26,0	29,5	30,2
Automobiles possédées									
1	48,5	51,6	50,3	52,5	54,4	43,0	56,8	44,5	48,9
2 ou plus	15,0	13,8	15,2	...	...	13,9	...	19,2	15,1
Fourgonnettes et camions possédés									
1	25,9	18,3	21,1	25,8	...	13,2	22,1	19,5	26,5
2 ou plus	...	...	...	...	...	...	...	...	3,6
Véhicules loués à long terme (automobiles, camions et fourgonnettes)									
	11,8	...	9,8	...	...	13,4	...	9,9	7,7

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 7
Certaines régions métropolitaines, 1998 - fin

	Regina	Saskatoon	Calgary	Edmonton	Vancouver	Victoria	Whitehorse	Yellowknife
Équipement ménager (au 31 décembre)² - fin								
Nombre de ménages dans l'échantillon	289	309	478	598	819	181	220	164
Nombre estimatif de ménages	77 880	91 450	332 740	331 630	770 990	133 410	7 560	5 970
	%	%	%	%	%	%	%	%
Appareils ménagers								
Machine à laver	83,8	75,9	85,9	84,6	68,4	71,0	80,8	77,2
Sécheuse	84,2	74,4	85,7	83,5	66,3	70,1	78,7	76,9
Lave-vaisselle	50,5	61,7	69,9	65,7	58,1	54,7	54,1	58,3
Réfrigérateurs	100,0	100,0	100,0	100,0	99,4	100,0	98,5	100,0
Congélateur	68,8	65,6	60,4	68,4	41,0	49,9	59,9	54,7
Four à micro-ondes	91,0	87,9	95,0	92,2	84,2	88,5	86,9	88,0
Appareil de climatisation								
Fenêtre	14,6	19,3	...	...	...	...	...	...
Central	35,0	27,4	...	...	...	...	...	...
Matériel de communication et de divertissement au foyer								
Téléphones (inclut l'utilisation commerciale)								
1	21,2	28,8	13,5	17,8	26,9	22,0	24,2	29,2
2	35,4	34,7	31,8	32,5	34,4	31,3	28,6	44,1
3 ou plus	42,0	34,6	53,8	49,0	36,4	43,9	43,3	24,4
Téléphone cellulaire	29,9	22,1	39,4	37,6	36,2	25,7	...	...
Lecteur de disques compacts	72,7	66,8	77,5	73,7	70,8	79,7	75,1	86,2
Télédistribution	79,3	70,9	86,3	80,0	85,4	92,3	73,2	81,2
Magnétoscopes								
1	55,6	59,6	53,4	57,0	61,8	59,4	59,4	60,7
2 ou plus	33,5	28,8	39,3	36,2	26,4	30,2	31,3	33,8
Ordinateur personnel	52,7	42,7	56,6	51,7	53,4	57,6	56,6	61,4
Modem	39,4	28,4	45,7	38,1	40,6	42,9	42,2	48,7
Utilise Internet à la maison	31,2	21,6	34,7	29,1	32,7	36,5	37,3	43,1
Téléviseurs couleurs								
1	35,3	43,2	34,0	38,1	53,2	47,2	42,8	37,4
2	35,3	34,0	39,3	37,0	29,5	34,6	32,8	36,2
3 ou plus	27,4	21,1	26,3	23,7	15,1	...	20,8	23,8
Véhicules								
Véhicules possédés (automobiles, camions et fourgonnettes)								
1	38,1	41,5	41,0	36,2	46,1	43,8	41,8	41,0
2 ou plus	46,1	40,1	46,8	50,9	32,6	38,1	45,1	35,9
Automobiles possédées								
1	47,2	50,8	47,8	47,9	49,4	54,9	54,8	43,6
2 ou plus	25,5	18,4	22,9	25,6	17,3	20,9	...	...
Fourgonnettes et camions possédés								
1	27,7	29,6	34,9	36,6	24,3	24,5	37,5	41,5
2 ou plus	...	...	8,4	8,4	4,0	...	15,3	...
Véhicules loués à long terme (automobiles, camions et fourgonnettes)								
	...	...	7,8	5,5	5,1	...	...	...

¹ Basé seulement sur les ménages constitués pour l'année entière. (Voir « L'univers de l'enquête » sous « Notes et définitions »)

² Basé sur les ménages constitués pour l'année entière et une partie de l'année. (Voir « L'univers de l'enquête » sous « Notes et définitions »)

³ La région métropolitaine d'Ottawa comprend seulement la partie ontarienne de la région métropolitaine d'Ottawa-Hull.

⁴ La région métropolitaine de Winnipeg comprend la municipalité de Selkirk.

Tableau 8
Catégories de dépenses détaillées, dépenses moyennes par ménage, pourcentage de déclarants, dépenses moyennes par ménage déclarant, pourcentage des dépenses totales, Canada, 1998¹

	Dépense moyenne par ménage	Pourcentage déclarant	Dépense moyenne par ménage déclarant ⁵	Pourcentage des dépenses totales
	\$	%	\$	%
1000-5230 Dépenses totales ²	51 362	100,0	51 362	100,0
1000-4840 Consommation courante totale ²	36 450	100,0	36 450	71,0
1000-1560 Alimentation	5 880	100,0	5 880	11,4
1000-1520 Aliments achetés au magasin	4 558	100,0	4 558	8,9
1000 Localement ou lors de voyages d'une journée	4 484	100,0	4 484	8,7
1520 Lors d'un séjour de plus d'une journée en dehors du foyer	75	29,8	251	0,1
1530-1532 Pension versée à des ménages privés	34	4,8	707	0,1
1530 Pension payée par des membres du ménage inclut chambreurs	18	3,6	493	--
1532 Lors d'un séjour de plus d'une journée en dehors du foyer	16	1,4	1 170	--
1560 Aliments achetés au restaurant	1 288	94,6	1 361	2,5
2000-2052 Logement²	10 092	99,9	10 104	19,6
2000-2034 Résidence principale ²	9 552	99,8	9 571	18,6
2000-2002 Logement loué par l'occupant	2 260	35,7	6 329	4,4
2000 Loyer	2 198	35,3	6 231	4,3
2001 Entretien, réparations et modification payés par le locataire	25	5,3	478	--
2002 Primes d'assurance des locataires	37	15,6	235	0,1
2010-2028 Logement appartenant à l'occupant ²	5 771	67,3	8 569	11,2
2010 Versements hypothécaires périodiques	3 424	36,6	9 343	6,7
2011 Entretien, réparations et remplacements	404	38,4	1 051	0,8
2012 Frais de copropriété	113	5,7	2 004	0,2
2014 Taxes foncières	1 233	66,6	1 852	2,4
2016 Primes d'assurance des propriétaires	299	64,7	463	0,6
2020-2028 Autres dépenses pour logement appartenant à l'occupant	297	24,8	1 198	0,6
2020 Commissions pour transaction immobilière	104	1,5	7 170	0,2
2022 Frais de notaire ou d'avocat reliés aux logements	51	5,7	896	0,1
2024 Primes d'assurance hypothécaire	63	20,6	305	0,1
2026 Frais d'évaluation, d'arpentage et pénalités hypothécaires	34	3,6	944	0,1
2028 Droits de cession immobilière et frais d'enregistrement foncier	45	3,9	1 151	0,1
2030-2034 Eau, combustible et électricité	1 521	88,9	1 712	3,0
2030 Eau et égouts ³	166	38,7	430	0,3
2032 Combustibles (ex., mazout, essence, etc.)	446	57,4	777	0,9
2034 Électricité ³	909	85,9	1 058	1,8
2040-2052 Autres logements ²	540	44,5	1 214	1,1
2040-2048 Maison de villégiature possédée ²	163	7,8	2 088	0,3
2040 Entretien, réparations et remplacements	20	2,5	771	--
2042 Taxes foncières et frais d'égouts	73	7,7	944	0,1
2044 Primes d'assurance	16	4,7	335	--
2046 Électricité, eau et combustible	29	4,8	607	0,1
2048 Autres dépenses pour maison de villégiature possédée	26	1,8	1 408	0,1
2050-2052 Hébergement des voyageurs	377	40,9	922	0,7
2050 Hôtels et motels	250	34,1	734	0,5
2052 Autres logements hors du foyer	127	12,7	999	0,2
2200-2380 Entretien ménager	2 362	100,0	2 363	4,6
2200-2230 Communications	954	99,2	962	1,9
2200-2204 Téléphone	744	98,4	756	1,4
2200 Achats de téléphones et matériel	28	21,2	134	0,1
2202-2204 Services téléphoniques	715	98,2	728	1,4
2202 Service téléphonique	707	98,1	720	1,4
2204 Installations et réparations	9	8,5	103	--

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 8
Catégories de dépenses détaillées, dépenses moyennes par ménage, pourcentage de déclarants, dépenses moyennes par ménage déclarant, pourcentage des dépenses totales, Canada, 1998¹ - suite

		Dépense moyenne par ménage	Pourcentage déclarant	Dépense moyenne par ménage déclarant ⁵	Pourcentage des dépenses totales
		\$	%	\$	%
2210	Services cellulaires	109	22,3	491	0,2
2220	Services Internet	48	19,9	242	0,1
2230	Postes et autres services postaux et de communication	53	86,5	61	0,1
2240-2244	Frais de garde d'enfants	307	13,1	2 348	0,6
2240-2242	Frais de garde d'enfants à l'extérieur du foyer	217	9,3	2 324	0,4
2240	Garderies	146	6,0	2 452	0,3
2242	Autre garde d'enfants à l'extérieur du foyer	71	4,1	1 730	0,1
2244	Garde d'enfants au foyer	90	7,0	1 284	0,2
2260	Aide domestique et autres services d'entretien	100	9,6	1 038	0,2
2270-2300	Dépenses pour les animaux domestiques	275	51,3	536	0,5
2270	Nourriture pour animaux domestiques	143	50,4	284	0,3
2280	Achats d'animaux domestiques	14	6,5	214	- -
2290	Achats d'articles pour animaux domestiques	30	29,7	100	0,1
2300	Soins vétérinaires et autres services	88	29,8	295	0,2
2310	Produits de nettoyage ménagers	211	97,6	217	0,4
2320-2330	Articles en papier, emballages pour aliments	233	98,4	237	0,5
2320	Papeterie (exclut les fournitures scolaires)	58	85,8	67	0,1
2330	Autres articles en papier et en plastique	176	97,1	181	0,3
2340-2370	Fournitures de jardinage et autres services	221	74,7	295	0,4
2340	Produits de serre et de pépinière, fleurs coupées et plantes décoratives	118	65,9	179	0,2
2350	Engrais, terreaux et ingrédients pour traiter le sol	28	40,0	71	0,1
2360	Pesticides	8	24,4	35	- -
2370	Services horticoles, déneigement et enlèvement des déchets	66	22,1	298	0,1
2380	Autres fournitures ménagères	61	89,1	69	0,1
2500-2730	Ameublement et équipement ménagers	1 489	94,0	1 584	2,9
2500-2534	Ameublement ménager	718	69,2	1 039	1,4
2500	Meubles	468	37,0	1 265	0,9
2510	Carpettes, tapis et sous-tapis	35	18,5	189	0,1
2520	Couvre-fenêtres et équipement ménager en matière textile	121	50,1	241	0,2
2530-2534	Objets d'art, antiquités et articles décoratifs	94	28,7	329	0,2
2530	Oeuvres d'art, sculptures et vases	47	10,1	467	0,1
2532	Antiquités	15	2,1	735	- -
2534	Miroirs et cadres pour miroirs et tableaux	32	22,5	141	0,1
2540-2680	Équipement ménager	673	90,6	743	1,3
2540-2590	Appareils ménagers	301	72,7	414	0,6
2540	Climatiseurs d'appartement, humidificateurs et déshumidificateurs portatifs	12	5,1	242	- -
2542	Réfrigérateurs et congélateurs	69	8,7	793	0,1
2550	Fourneaux de cuisine et cuisinières	34	4,5	755	0,1
2552	Fours à micro-ondes et fours à convection	11	5,3	217	- -
2554	Barbecues au gaz	14	6,0	233	- -
2560	Petit appareils électriques pour la préparation des aliments	30	37,2	81	0,1
2570	Machines à laver et sècheuses	63	8,3	760	0,1
2580	Aspirateurs et autres appareils de nettoyage de tapis	29	9,6	307	0,1
2582	Lave-vaisselle mobiles	5	1,1	502	- -
2584	Machines à coudre	7	1,6	434	- -
2586	Autres appareils et articles électriques	14	25,5	53	- -
2590	Accessoires et pièces pour gros appareils	12	34,6	34	- -
2600-2602	Outils et matériel de maison et d'atelier	84	36,6	229	0,2
2600	Outils et matériel électriques	50	18,0	278	0,1
2602	Autres outils	34	29,2	115	0,1

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 8
Catégories de dépenses détaillées, dépenses moyennes par ménage, pourcentage de déclarants, dépenses moyennes par ménage déclarant, pourcentage des dépenses totales, Canada, 1998¹ - suite

		Dépense moyenne par ménage	Pourcentage déclarant	Dépense moyenne par ménage déclarant ⁵	Pourcentage des dépenses totales
		\$	%	\$	%
2610-2630	Outils et matériel de pelouse, de jardinage et de déneigement	90	39,0	232	0,2
2610	Matériel de pelouse et de jardinage mécanique	49	10,8	449	0,1
2620	Chasse-neige	15	1,8	816	--
2630	Autres outils et équipements de pelouse, de jardinage et de déneigement	27	33,6	80	0,1
2640	Lampes et abat-jour	19	16,2	117	--
2650	Ustensiles de cuisine et de cuisson non électriques	40	42,1	95	0,1
2660	Articles de table, couverts et couteaux	34	20,0	170	0,1
2670	Matériel de nettoyage non électrique	26	53,5	49	0,1
2672	Bagage	19	14,5	134	--
2674	Matériel de sécurité au foyer	14	17,8	78	--
2680	Autres équipements, pièces et accessoires ménagers	45	44,1	103	0,1
2690-2710	Entretien et réparations de meubles et d'équipement	64	31,6	203	0,1
2690	Meubles, tapis et équipement ménager en matière textile	36	18,5	196	0,1
2700	Gros appareils ménagers	20	14,2	143	--
2710	Autres entretiens et réparations de meubles et d'équipement	7	5,7	130	--
2720-2730	Services reliés à l'ameublement et à l'équipement	34	26,2	128	0,1
2720	Location de matériel de chauffage	14	10,5	132	--
2730	Autres services reliés à l'ameublement et à l'équipement	20	18,1	109	--
2800-2975	Vêtements	2 201	99,0	2 224	4,3
2800-2840	Vêtements pour femmes et filles (4 ans et plus)	1 089	90,1	1 208	2,1
2800	Vêtements	673	84,3	798	1,3
2810	Chaussures	170	74,4	228	0,3
2820	Accessoires	42	48,8	87	0,1
2830	Bijoux et montres	87	31,6	275	0,2
2840	Cadeaux vestimentaires offerts à des personnes autres que les membres du ménage	117	49,4	237	0,2
2850-2890	Vêtements pour hommes et garçons (4 ans et plus)	846	87,1	971	1,6
2850	Vêtements	530	78,4	676	1,0
2860	Chaussures	155	67,5	230	0,3
2870	Accessoires	38	41,9	91	0,1
2880	Bijoux et montres	35	17,3	204	0,1
2890	Cadeaux vestimentaires offerts à des personnes autres que les membres du ménage	87	42,3	205	0,2
2900-2920	Vêtements pour enfants (moins de 4 ans)	90	38,6	234	0,2
2900	Vêtements et couches en tissu	35	10,1	349	0,1
2910	Chaussures	8	8,4	90	--
2920	Cadeaux vestimentaires offerts à des personnes autres que les membres du ménage	47	33,6	141	0,1
2950-2975	Tissus pour vêtements et autres articles et services	176	76,0	232	0,3
2950	Tissus pour vêtements (à l'exclusion des textiles domestiques)	25	16,1	153	--
2960	Menus articles	9	21,6	42	--
2970-2975	Services	142	69,8	203	0,3
2970	Confection, coupe, entreposage et autres services vestimentaires	8	7,4	113	--
2972	Service de blanchisserie et de nettoyage à sec	73	52,3	139	0,1
2974	Buanderie et nettoyage à sec libre-service	43	20,0	217	0,1
2975	Entretien, réparation et retouche	17	28,9	60	--
3000-3260	Transport	6 363	98,0	6 496	12,4
3000-3130	Transport privé	5 790	87,0	6 651	11,3
3000-3004	Achat d'automobiles et de camions	2 125	21,7	9 794	4,1
3000	Automobiles	1 349	13,7	9 852	2,6

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 8
Catégories de dépenses détaillées, dépenses moyennes par ménage, pourcentage de déclarants, dépenses moyennes par ménage déclarant, pourcentage des dépenses totales, Canada, 1998¹ - suite

	Dépense moyenne par ménage	Pourcentage déclarant	Dépense moyenne par ménage déclarant ⁵	Pourcentage des dépenses totales	
	\$	%	\$	%	
3002	Camions (y compris les fourgonnettes)	965	6,9	14 033	1,9
3004	Vente séparée d'automobiles et camions ⁴	-188	4,7	-3 977	...
3010	Achat d'accessoires d'automobile	26	9,8	270	0,1
3020-3040	Location d'automobiles et de camions (à court et à long terme)	497	18,9	2 629	1,0
3020-3034	Automobiles et camions loués (à court terme)	54	10,9	492	0,1
3020-3024	Automobiles	42	8,1	518	0,1
3020	Frais de location (inclut l'assurance et le kilométrage)	33	8,0	415	0,1
3022	Essence et autres carburants	8	7,5	101	--
3024	Autres frais pour automobiles loués	1	1,5	65	--
3030-3034	Camions (y compris les fourgonnettes)	12	3,2	358	--
3030	Frais de location (y compris l'assurance et le kilométrage)	9	3,2	287	--
3032	Essence et autres carburants	2	2,9	80	--
3034	Autres frais pour camions loués	0	0,4	22	--
3040	Frais de location (à long terme) pour automobiles et camions	443	9,4	4 719	0,9
3050-3130	Utilisation de l'automobile et du camion achetés ou loués	3 142	86,2	3 644	6,1
3050	Essence et autres carburants	1 281	84,2	1 522	2,5
3060	Pneus, batteries et autres pièces et fournitures	205	53,6	383	0,4
3070	Réparations et entretien	463	72,3	641	0,9
3080-3082	Stationnement et location de garage	62	29,6	209	0,1
3080	Au domicile (non compris dans le loyer)	7	2,3	293	--
3082	Stationnement hors du domicile	55	28,1	196	0,1
3090	Cours de conduite	11	3,2	343	--
3100	Permis de conduire et examens	35	37,6	94	0,1
3110	Primes d'assurance publique et privée pour véhicules	839	76,7	1 093	1,6
3120	Frais d'immatriculation (incluant les primes d'assurance versées avec les frais d'immatriculation)	217	77,8	279	0,4
3130	Autres frais d'utilisation d'automobile et de camion	29	30,1	95	0,1
3200-3260	Transport public	574	66,9	858	1,1
3200	Autobus, métro, tramway et train de ville ou de banlieue	146	38,7	378	0,3
3210	Taxi	46	30,3	153	0,1
3220	Avion	284	22,0	1 292	0,6
3230	Train	13	4,3	311	--
3240	Autocars interurbains	16	8,5	182	--
3250	Autres moyens de transport	36	16,4	217	0,1
3260	Services de déménagement, d'entreposage et de livraison	33	7,7	426	0,1
3300-3384	Soins de santé	1 191	98,2	1 213	2,3
3300-3362	Frais directs engagés par le ménage	836	97,5	857	1,6
3300	Articles de soins de santé	30	39,2	76	0,1
3310-3312	Médicaments et produits pharmaceutiques	329	94,3	349	0,6
3310	Prescrits	198	65,7	302	0,4
3312	Autres médicaments et produits pharmaceutiques	131	87,1	150	0,3
3320	Soins médicaux	13	5,6	232	--
3360	Autres praticiens de la santé	54	19,4	277	0,1
3330-3334	Articles et services pour soins des yeux	151	50,6	298	0,3
3330	Articles prescrits pour les soins des yeux	113	38,7	292	0,2
3332	Autres articles pour les soins des yeux	20	22,8	87	--
3334	Services pour soins des yeux (ex. chirurgie, examens)	18	13,4	134	--
3340	Soins dentaires	231	48,5	476	0,4
3350	Soins hospitaliers	9	2,3	386	--
3362	Autres services médicaux	19	7,9	244	--
3370-3384	Primes d'assurance-maladie	355	51,5	690	0,7
3370	Régime d'assurance-hospitalisation et frais de médicaments	119	24,1	494	0,2
3380-3384	Régime privé d'assurance-maladie	236	36,4	648	0,5

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 8
Catégories de dépenses détaillées, dépenses moyennes par ménage, pourcentage de déclarants, dépenses moyennes par ménage déclarant, pourcentage des dépenses totales, Canada, 1998¹ - suite

		Dépense moyenne par ménage	Pourcentage déclarant	Dépense moyenne par ménage déclarant ⁵	Pourcentage des dépenses totales
		\$	%	\$	%
3380	Régime privé d'assurance-maladie (ex., différence entre chambre privée et semi-privée, régimes prolongés d'ass. complémentaire, d'ass. médicaments, etc.)	146	26,6	549	0,3
3382	Régime privé d'assurance-dentaire	21	6,1	338	--
3384	Régime privé d'assurance-accident ou invalidité	69	14,5	481	0,1
3500-3580	Soins personnels	693	99,6	696	1,3
3530-3560	Articles et accessoires de soins personnels	334	97,2	344	0,7
3530	Produits de soins de santé	238	95,7	249	0,5
3540	Couches jetables	41	8,7	473	0,1
3550	Appareils électriques de coiffure et de soins personnels	13	22,7	56	--
3560	Autres articles et accessoires de soins personnels	42	64,3	65	0,1
3570-3580	Services de soins personnels	359	92,7	387	0,7
3570	Coiffure	323	92,2	350	0,6
3580	Autres services de soins personnels	36	19,1	189	0,1
3700-4190	Loisirs	2 947	97,8	3 012	5,7
3700-3830	Matériel de loisirs et services connexes	912	85,7	1 064	1,8
3700	Matériel de sport et d'athlétisme	136	37,1	367	0,3
3710	Matériel de terrain de jeux, piscines hors-terre et accessoires	21	6,8	312	--
3720	Jouets et véhicules pour enfants	106	40,3	263	0,2
3730	Jeux électroniques et pièces connexes	41	19,0	217	0,1
3830	Location de jeux vidéo	11	12,7	83	--
3740	Matériel d'artiste et nécessaires pour travaux manuels ou bricolage	39	23,8	165	0,1
3750-3760	Matériel et fournitures informatiques	319	31,8	1 004	0,6
3750-3752	Matériel informatique	257	16,6	1 542	0,5
3750	Neuf	235	14,0	1 675	0,5
3752	Usagé	22	3,3	654	--
3755	Logiciels	40	16,0	247	0,1
3760	Fournitures informatiques et autres matériels	23	22,8	100	--
3770-3774	Matériel et service photographiques	134	73,4	182	0,3
3770	Appareils photo et accessoires	31	16,1	192	0,1
3772	Pellicules et traitement	76	68,3	112	0,1
3774	Services de photographes et autres services photographiques	26	29,6	89	0,1
3780	Instruments de musique, pièces et accessoires	34	8,0	424	0,1
3790	Articles de collectionneurs (ex. timbres et pièces de monnaie)	18	6,2	292	--
3800	Matériel et accessoires de camping et de pique-nique (exclut les BBQ)	25	16,2	157	--
3810	Pièces et fournitures pour matériel de loisir	21	20,0	105	--
3820	Location, entretien et réparation de matériel	7	5,0	130	--
3900-3980	Véhicules de plaisance et services connexes	450	33,6	1 340	0,9
3900-3918	Achats de véhicules de plaisance	282	18,1	1 559	0,5
3900	Bicyclettes, pièces et accessoires	34	13,3	259	0,1
3910-3918	Autres véhicules de plaisance et moteurs hors-bord (net)	248	5,8	4 273	0,5
3910	Roulottes	47	0,8	6 139	0,1
3911	Tentes-roulottes	7	0,3	2 609	--
3912	Motocyclettes	30	1,0	3 019	0,1
3913	Motoneiges	35	1,3	2 696	0,1
3914	Roulottes motorisées	35	0,2	17 414	0,1
3915	Campeuses	-4	0,2	-2 048	--
3916	Bateaux	26	1,0	2 470	0,1
3917	Moteurs hors-bord et motomarines	14	0,6	2 183	--
3918	Autres achats de véhicules de plaisance	57	1,2	4 616	0,1

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 8
Catégories de dépenses détaillées, dépenses moyennes par ménage, pourcentage de déclarants, dépenses moyennes par ménage déclarant, pourcentage des dépenses totales, Canada, 1998¹ - suite

		Dépense moyenne par ménage	Pourcentage déclarant	Dépense moyenne par ménage déclarant ⁵	Pourcentage des dépenses totales
		\$	%	\$	%
3950-3980	Utilisation de véhicules de loisirs	167	25,9	645	0,3
3950	Entretien et réparations de bicyclettes	5	7,6	67	--
3960	Dépenses pour la location à court et à long termes des véhicules de plaisance	6	2,4	231	--
3970	Essence et autres carburants	40	14,3	282	0,1
3972	Fournitures et pièces	37	8,3	445	0,1
3974	Travaux d'entretien et de réparation	18	4,3	424	--
3976	Primes d'assurance	35	10,7	325	0,1
3978	Frais d'immatriculation et de permis	8	8,0	102	--
3980	Autres dépenses pour l'utilisation de véhicules de plaisance	18	3,2	567	--
4000-4070	Matériel et services de divertissement au foyer	518	82,9	625	1,0
4000-4040	Équipement	401	74,2	541	0,8
4000	Audio (ex. radio, lecteurs CD, haut-parleurs)	96	20,9	459	0,2
4010	Disques compacts, cassettes audio, vidéocassettes et vidéodisques	125	57,9	215	0,2
4020	Cassettes et vidéocassettes vierges	16	39,5	39	--
4030	Téléviseurs, magnétoscopes, caméscopes et autres ensembles vidéo/télévision	138	20,8	661	0,3
4040	Autre matériel de divertissement au foyer	28	10,4	266	0,1
4050-4070	Services	117	65,0	180	0,2
4050	Location de vidéocassettes et vidéodisques	102	62,5	163	0,2
4060	Location de matériel de divertissement au foyer	3	1,5	162	--
4070	Entretien et réparation d'équipement de divertissement au foyer	12	10,1	121	--
4100-4190	Services de loisir	1 067	93,8	1 138	2,1
4100-4140	Spectacles	514	91,4	562	1,0
4100	Cinéma	77	61,5	126	0,2
4110	Événements sportifs (comme spectateur)	31	18,9	165	0,1
4120	Spectacles en salle	66	36,6	181	0,1
4130	Admission aux musées et autres activités	32	35,4	90	0,1
4140	Frais de location pour télédistribution (câble) et pour la diffusion par satellite	307	72,7	423	0,6
4150-4170	Utilisation d'établissements récréatifs	244	48,6	501	0,5
4150	Cotisations et droits pour établissements sportifs et récréatifs	151	31,6	477	0,3
4160	Cotisations pour usage unique d'établissements sportifs et récréatifs	59	23,2	255	0,1
4162	Jeux électroniques, machines à boules et jeux dans les foires	8	14,0	61	--
4170	Camps pour enfants	26	6,6	385	--
4180	Voyages à forfait	293	10,9	2 685	0,6
4190	Autres services récréatifs	17	18,5	90	--
4300-4340	Matériel de lecture et autres imprimés	276	89,0	310	0,5
4300	Journaux	108	69,2	157	0,2
4310	Revue et périodiques	65	60,3	107	0,1
4320	Livres et brochures (à l'exclusion des livres scolaires)	85	48,4	176	0,2
4330	Cartes géographiques, partitions et autres imprimés	7	15,7	47	--
4340	Services reliés au matériel de lecture (ex. reproduction, frais de bibliothèque)	10	20,3	50	--
4400-4470	Éducation	679	43,4	1 565	1,3
4400-4410	Fournitures	46	27,7	165	0,1
4400	Prématernelle, maternelle, primaire et secondaire	23	19,2	120	--
4410	Postsecondaire	22	11,1	202	--

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 8
Catégories de dépenses détaillées, dépenses moyennes par ménage, pourcentage de déclarants, dépenses moyennes par ménage déclarant, pourcentage des dépenses totales, Canada, 1998¹ - suite

		Dépense moyenne par ménage	Pourcentage déclarant	Dépense moyenne par ménage déclarant ⁵	Pourcentage des dépenses totales
		\$	%	\$	%
4420-4430	Manuels	78	19,7	398	0,2
4420	Prématernelle, maternelle, primaire et secondaire	11	7,8	134	--
4430	Postsecondaire	68	13,0	521	0,1
4440-4450	Frais de scolarité	465	24,5	1 900	0,9
4440	Prématernelle, maternelle, primaire et secondaire	83	9,1	914	0,2
4450	Postsecondaire	382	17,2	2 221	0,7
4460	Autres cours et leçons (à l'exclusion des cours de conduite)	82	17,4	470	0,2
4470	Autres services éducatifs	8	2,3	361	--
4500-4540	Produits de tabac et boissons alcoolisées	1 214	84,9	1 430	2,4
4500-4510	Produits de tabac et articles pour fumeurs	557	42,9	1 298	1,1
4500	Cigarettes, cigares et tabac	549	41,4	1 325	1,1
4510	Allumettes et autres articles pour fumeurs	9	28,6	30	--
4520-4540	Boissons alcoolisées	657	78,5	837	1,3
4520	Servies dans des établissements licenciés	229	49,4	464	0,4
4530	Achetées au magasin	401	75,3	533	0,8
4540	Boissons alcoolisées confectionnées par le ménage	26	8,9	298	0,1
4800-4840	Jeux de hasard (net)	249	77,0	323	0,5
4800	Billets de loteries sous administration publique	169	67,5	251	0,3
4810	Casinos, machines à sous et appareils de loterie vidéo	87	20,2	432	0,2
4820	Bingos	71	10,1	700	0,1
4830	Billets de loterie et tirages non organisés par le gouvernement	27	33,7	81	0,1
4840	Gains de jeux du hasard ⁴	-106	35,0	-303	...
4600-4720	Dépenses diverses²	814	90,3	902	1,6
4600	Dépenses sur autre propriété possédée	47	3,7	1 273	0,1
4620	Honoraires d'avocat et de notaire non liés au logement	136	8,4	1 619	0,3
4630-4660	Services financiers	250	84,8	295	0,5
4630	Frais de services bancaires	106	69,3	153	0,2
4640	Commissions provenant d'actions et d'obligations	35	5,8	606	0,1
4650	Frais de courtage	28	7,3	378	0,1
4660	Autres services financiers	81	50,1	162	0,2
4670	Cotisations syndicales et professionnelles	185	31,2	592	0,4
4680	Contributions et cotisations à des clubs sociaux et d'autres organisations	30	22,4	133	0,1
4690	Dépôts perdus, amendes et argent perdu ou volé	37	16,9	217	0,1
4700	Outils et matériel achetés pour le travail	31	7,4	418	0,1
4710-4720	Autres biens et services divers	99	10,1	983	0,2
4710	Biens	19	2,0	924	--
4720	Services	80	8,3	964	0,2
4900-4930	Impôts personnels	10 965	90,9	12 057	21,3
4900	Impôt sur le revenu de l'année de référence	11 478	84,2	13 632	22,3
4910	Impôt payé sur le revenu touché avant l'année de référence	441	15,4	2 872	0,9
4920	Autres impôts personnels	6	0,3	1 698	--
4930	Remboursement d'impôts ⁴	-960	55,7	-1 721	...
5000-5084	Paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite	2 802	80,1	3 500	5,5
5000	Primes d'assurance-vie	383	42,2	906	0,7
5060	Contrats de rentes et argent transféré à des FEER	87	0,9	9 277	0,2
5070	Primes d'assurance-chômage	812	71,1	1 143	1,6
5080-5084	Cotisations à des caisses de retraite ou de pension	1 520	73,3	2 073	3,0
5080	Régime de pension du Canada/rentes du Québec	901	73,3	1 229	1,8

Voir notes à la fin du tableau.

Tableau 8
Catégories de dépenses détaillées, dépenses moyennes par ménage, pourcentage de déclarants, dépenses moyennes par ménage déclarant, pourcentage des dépenses totales, Canada, 1998¹ - fin

		Dépense moyenne par ménage	Pourcentage déclarant	Dépense moyenne par ménage déclarant ⁵	Pourcentage des dépenses totales
		\$	%	\$	%
5082	Autres régimes de retraite publics	308	12,2	2 514	0,6
5084	Autres régimes de retraite (à l'exclusion des RÉER)	312	13,6	2 290	0,6
5200-5230	Dons en argent et contributions	1 144	76,9	1 488	2,2
5200-5210	Paiements en argent et pension	731	34,3	2 133	1,4
5200	Pension alimentaire et allocation de soutien des enfants	222	3,8	5 885	0,4
5205	Dons en espèces et autres versements de soutien à des personnes habitant au Canada	439	28,1	1 560	0,9
5210	Dons en espèces et autres versements de soutien à des personnes habitant à l'étranger	70	6,3	1 115	0,1
5220-5230	Contributions aux oeuvres de bienfaisance	414	70,9	583	0,8
5220	Organismes religieux	265	37,1	713	0,5
5230	Organismes de charité non religieux	149	60,6	245	0,3
	Éléments de flux monétaires - biens				
5500	Régime enregistré d'épargne-retraite	1 626	42,1	3 859	
	Investissements dans la maison :				
5550	Ajouts, rénovations et modifications: coût du contrat, main-d'oeuvre et matériel - totaux	1 027	23,5	4 367	
5555	Pose de matériel et d'accessoires : coût du contrat, main-d'oeuvre et matériel - totaux	75	5,7	1 325	

¹ Basé seulement sur les ménages constitués pour l'année entière. Consulter l'information concernant l'univers de l'enquête dans la section «Notes et définitions».

² Avant 1997, les intérêts hypothécaires et les intérêts sur les prêts étaient déclarés dans les catégories dépenses de logement et dépenses diverses. À partir de 1997, les versements hypothécaires périodiques pour le logement appartenant à l'occupant, y compris le capital et les intérêts, sont classés dans la catégorie logement. Le remboursement de prêts et les versements hypothécaires (y compris le capital et les intérêts) pour les maisons de villégiatures possédées et autres propriétés font partie de la catégorie flux monétaires. Si l'on compare les données chronologiques, ces changements se répercutent sur les catégories suivantes: logement, résidence principale, logement appartenant à l'occupant, dépenses diverses, consommation courante totale et dépenses totales. (Voir la « Note destinée aux anciens utilisateurs de l'Enquête sur les dépenses des familles », numéro 62F0026MIF au catalogue.)

³ Il arrive que des répondants déclarent les paiements que le ménage fait pour l'électricité avec les paiements relatifs à l'eau et aux égouts. Cela a une incidence sur les estimations des dépenses moyennes des ménages et sur les pourcentages déclarants aux catégories « Électricité » et « Eau et égouts ». Toutefois, la catégorie sommaire « Eau, combustible et électricité » n'est pas touchée. Bien que cela se produise partout au pays, les effets sont les plus prononcés sur les données se rapportant à la région des Prairies, en particulier la province de l'Alberta et les régions métropolitaines de Calgary, Edmonton et Saskatoon.

⁴ Les montants sont présentés ici comme dépense négative.

⁵ La « dépense moyenne par ménage déclarant » a été calculée à partir de chiffres non arrondis. À noter aussi que la somme des dépenses dans cette colonne ne correspond pas aux totaux partiels indiqués.



Notes et définitions

Méthodologie de l'enquête

L'univers de l'enquête

L'Enquête sur les dépenses des ménages de 1998 a été effectuée dans les dix provinces et les trois territoires. Les personnes qui vivent dans les réserves indiennes et les représentants officiels de pays étrangers qui vivent au Canada et leur famille ont été exclus. Les membres d'ordres religieux et d'autres groupes vivant en communauté, les membres des Forces armées canadiennes vivant dans des camps militaires et les personnes vivant dans des résidences pour personnes âgées ont également été exclus, de même que les personnes qui vivent à plein temps dans les institutions, par exemple, les détenus des pénitenciers et les malades chroniques qui vivent dans des hôpitaux et dans des établissements de soins de longue durée. L'enquête couvre environ 98 % de la population dans les dix provinces. Dans les territoires, la couverture se limite à 81 % au Yukon, à 92 % dans les Territoires du Nord-Ouest, et 89 % au Nunavut.

Nous n'avons pas recueilli de renseignements auprès des personnes qui vivent temporairement loin de leur famille (par exemple, les étudiants universitaires) parce que nous recueillons l'information auprès de leurs familles, si les familles sont choisies dans l'échantillon. Nous avons pu ainsi éviter de compter deux fois ces personnes.

Les données qui proviennent des ménages constitués pendant une partie de l'année seulement¹ sont exclues des estimations des dépenses des ménages. Cependant, ces données sont incluses dans les estimations des caractéristiques des logements et dans le calcul du taux de réponse de l'Enquête sur les dépenses des ménages. Les données qui proviennent des ménages constitués pendant une partie de l'année seulement servent également à la production des comptes nationaux de Statistique Canada.

Contenu de l'enquête et période de référence

Nous avons recueilli des renseignements détaillés au sujet des dépenses pour les produits et services de consommation, les types d'automobiles et d'autres véhicules appartenant aux ménages, les variations de l'actif, les hypothèques et d'autres prêts, et le revenu annuel. Ces renseignements furent recueillis pour l'année civile 1998 (l'année de référence de l'enquête). Nous avons aussi recueilli des renseignements sur les caractéristiques des logements (p. ex. le type et l'âge du matériel de chauffage) et de l'équipement ménager (p. ex. les appareils ménagers et le matériel

¹ Les ménages constitués pendant une partie de l'année seulement sont des ménages qui comprennent uniquement des personnes qui étaient membres d'autres ménages pour une partie de l'année de l'enquête. Dans l'échantillon de 1998, il y avait 537 ménages constitués pendant une partie de l'année seulement.

de communications). Ces derniers renseignements furent recueillis en date du 31 décembre de l'année de référence. Veuillez contacter la Section des services des clients (1-888-297-7355) pour les renseignements concernant les tabulations faites sur mesure de ces données.

Comme l'Enquête sur les dépenses des ménages est conçue principalement pour donner des renseignements détaillés sur les dépenses autres que les dépenses d'alimentation, seule une estimation globale de ces dépenses est indiquée. On peut trouver des renseignements détaillés sur ces dépenses dans l'Enquête sur les dépenses alimentaires, qui a été faite mensuellement pendant toute l'année 1996. Les résultats de cette enquête sont publiés dans *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 1996*, au catalogue no 62-554-XPB.

L'échantillon

La taille de l'échantillon pour l'Enquête sur les dépenses des ménages de 1998 a été de 20 236 ménages admissibles. (Voir le tableau technique 2).

L'échantillon pour l'Enquête sur les dépenses des ménages de 1998 a été un échantillon stratifié à plusieurs degrés choisi à partir de la base de sondage de l'Enquête sur la population active (EPA). La sélection de l'échantillon s'est faite en deux étapes : la sélection de grappes (petites aires géographiques) de la base de sondage de l'EPA et la sélection de logements dans les grappes choisies. La base de sondage de l'EPA utilise actuellement la géographie du recensement de 1996 (certaines limites préliminaires ont été utilisées de sorte qu'il pourrait y avoir de légères variantes par rapport aux limites géographiques définitives de 1996) et les dénombremments de la population de 1991.²

Collecte des données

L'Enquête sur les dépenses des ménages de 1998 s'est déroulée au cours des mois de janvier à mars 1999. La collecte des renseignements fut effectuée par un intervieweur au moyen d'une entrevue en personne. Un questionnaire papier fut utilisé pour recueillir l'information. Une copie de ce questionnaire est disponible sur demande.

Seulement quelques questions devaient être codées, et le codage a été effectué par l'intervieweur, a été vérifié par l'intervieweur principal et, dans bien des cas, la compatibilité avec le reste des renseignements figurant dans le questionnaire a été vérifiée par le système automatisé de vérification des lots.

Traitement des données et contrôle de la qualité

L'entrée des données et la vérification automatisée pour l'Enquête sur les dépenses des ménages de 1998 se sont faites dans les bureaux régionaux de Statistique Canada. On pouvait ainsi communiquer avec les répondants lorsqu'on avait besoin de plus de renseignements pour résoudre des anomalies dans leurs questionnaires.

Après l'entrée des données, on a vérifié au moyen d'un système automatisé de vérification s'il y avait eu des erreurs dans l'entrée. Les données devaient ensuite être vérifiées par un système à deux niveaux comportant une vérification dont les résultats devaient être probants et où l'on déterminait si les réponses aux questionnaires étaient logiques et cohérentes, ainsi que des «avertissements» qui indiquaient qu'une situation particulière était anormale et devrait peut-être être corrigée. L'utilisation de l'un ou l'autre type de vérification nécessitait l'intervention d'un membre

² Consulter la publication «*Méthodologie de l'Enquête sur la population active du Canada*» Statistique Canada, no 71-526-XPB au catalogue, pour obtenir une description détaillée de la base de sondage de l'Enquête sur la population active.

de l'une des équipes de contrôle spécialement formées à cette fin. L'ensemble des données a fait l'objet d'une autre vérification au bureau central, lorsque des réponses erronées étaient corrigées.

Les réponses manquantes ont été imputées par la méthode du plus proche voisin. Le Système généralisé de vérification et d'imputation (SGVI) de Statistique Canada a été utilisé pour insérer des valeurs à partir d'enregistrements donneurs ayant des caractéristiques similaires. Le choix des caractéristiques est effectué en fonction de chaque variable. Par exemple, le revenu total a été utilisé pour la plupart des variables. Le type de logement, la taille du ménage et la province ont également été fréquemment utilisés.

Pour l'Enquête sur les dépenses des ménages de 1998, la totalisation a été effectuée par un système PC/client-serveur. Ce système fournit des outils (capacités d'interrogation, de recherche et de visualisation) pour déceler les erreurs systématiques.

Pondération

L'estimation des caractéristiques de la population selon une enquête par échantillonnage est fondée sur le postulat que chaque unité échantillonnée représente un certain nombre d'unités de la population. Un poids de base a été associé à chaque enregistrement dans l'échantillon pour tenir compte de cette représentation. Ces poids de base ont été rajustés pour tenir compte de la non-réponse pour chacune des 19 régions métropolitaines choisies, pour chacune des 41 régions géographiques supplémentaires ainsi que pour 17 strates de haut revenu. Ces 41 régions supplémentaires comprennent le reste des régions métropolitaines, ainsi que les régions urbaines et rurales selon les définitions du recensement (voir le Dictionnaire du recensement, 1996, au catalogue numéro 92-351-XPF), mais ne correspondent pas nécessairement exactement.

Pour accroître la fiabilité des estimations, les poids ont été rajustés de sorte que les estimations sur les caractéristiques pertinentes pour la population correspondent aux totaux de la population en provenance de sources autres que l'enquête. Le premier ensemble de totaux, pour les ménages composés d'une seule personne et pour les ménages composés de plus d'une personne, était fondé sur les projections du nombre des ménages au moyen du recensement de la population de 1991 (rajusté pour tenir compte de l'effet du sous-dénombrement net) et les estimations de l'Enquête sur la population active, calculées à l'échelon provincial. Le deuxième ensemble de totaux, fondé sur les projections démographiques pour décembre 1998 faites par la Division de la démographie de Statistique Canada, était le nombre de personnes de moins de 15 ans, le nombre de personnes de 15 à 64 ans, et le nombre de personnes de plus de 64 ans au niveau provincial ainsi que pour les régions métropolitaines choisies. Pour les trois territoires, le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et Nunavut, et pour Whitehorse et Yellowknife, seulement deux groupes d'âge ont été retenus, soit le nombre de personnes de moins de 15 ans et le nombre de personnes de plus de 15 ans.

Qualité des données

Erreur d'échantillonnage

Les erreurs d'échantillonnage résultent du fait que l'on tire certaines conclusions au sujet de l'ensemble de la population à partir des renseignements obtenus auprès de seulement un échantillon de cette population. L'importance de l'erreur d'échantillonnage est fonction du plan de sondage, de la méthode d'estimation, de la variabilité des données et de la taille de l'échantillon. De plus, pour un plan d'échantillonnage donné, on obtiendra des erreurs d'échantillonnage différentes pour différentes méthodes d'estimation.

Le plan retenu pour l'Enquête sur les dépenses des ménages de 1998 était un échantillonnage stratifié à plusieurs degrés. Dans un échantillonnage à plusieurs degrés, les erreurs d'échantillonnage sont normalement plus importantes que dans un échantillonnage aléatoire simple de même taille. Toutefois, les avantages sur le plan opérationnel l'emportent sur cet inconvénient, et le fait que l'échantillon soit aussi stratifié améliore la précision des estimations.

La variabilité des données est la différence entre les unités de la population par rapport aux dépenses pour un article. En général, plus ces différences sont grandes, plus l'erreur d'échantillonnage de cet article est élevée. Également, plus la taille de l'échantillon est grande, plus l'erreur d'échantillonnage est faible.

Erreur type et coefficient de variation

Une mesure courante de l'erreur d'échantillonnage est l'erreur type (ET). L'erreur type est le degré de variation que l'on observe dans les estimations par suite du choix d'un échantillon particulier plutôt qu'un autre. Il a été démontré que la « vraie » valeur de la caractéristique d'intérêt se situe à l'intérieur de l'intervalle de ± 1 erreur type de l'estimation pour 68 % de tous les échantillons, et de ± 2 erreurs types de l'estimation pour 95 % de tous les échantillons.

Le coefficient de variation (CV) est l'erreur type exprimée en tant que pourcentage de l'estimation. Il est utilisé pour indiquer le degré d'incertitude associé à une estimation. Par exemple, si l'estimation du nombre de ménages pour une caractéristique du logement donnée est 10 000 ménages, et que le CV correspondant est de 5 %, la « vraie » valeur se situe entre 9 500 et 10 500 ménages, 68 % du temps, et entre 9 000 et 11 000 ménages, 95 % du temps.

Les erreurs types pour l'Enquête sur les dépenses des ménages de 1998 ont été estimées au moyen de la technique du «jackknife», qui donne lieu à une légère surestimation des variances et, par conséquent, à des résultats prudents. Pour plus de renseignements, voir la publication de Statistique Canada, intitulée *Méthodologie de l'enquête sur la population active du Canada*, no 71-526XPB au catalogue.

Les coefficients de variation sont disponibles dans le Guide de l'utilisateur de l'Enquête sur les dépenses des ménages. Ce guide de l'utilisateur détaillé est disponible sur demande (communiquez avec les Services aux clients, Division de la statistique du revenu, 1-888-297-7355) ou dans le site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca), sous les rubriques « Produits et services »; puis « Documents de recherche téléchargeables (gratuits) »; suivis de « Revenu, dépenses, pensions, avoirs et dettes ». (No 62F0026MIF au catalogue)

Suppression de données

Pour des raisons de fiabilité, les données pour lesquelles les CV ont été estimés à plus de 33 % devraient être supprimées. Puisque les CV ne sont pas calculés pour toutes les estimations, la suppression de données pour l'Enquête sur les dépenses des ménages a été fondée sur la relation entre le CV et le nombre de ménages qui déclaraient des dépenses pour un article. L'analyse d'enquêtes antérieures indique que les CV atteignent ce niveau lorsque le nombre de ménages qui déclarent un article chute à environ 30. Par conséquent, on a supprimé les dépenses moyennes des ménages et le pourcentage de ménages déclarants pour les articles déclarés par moins de 30 ménages.

Toutefois, les données relatives aux articles supprimés sont incluses dans les variables sommaires. Par exemple, les dépenses pour un article d'habillement particulier pourraient être supprimées, mais ce montant fait partie de l'estimation des dépenses globales au titre de l'habillement.

Erreur non due à l'échantillonnage

Les erreurs non dues à l'échantillonnage se produisent parce qu'il est difficile, en raison de certains facteurs, d'obtenir des réponses exactes et de faire en sorte que ces réponses restent exactes à toutes les étapes du traitement. Contrairement à l'erreur d'échantillonnage, l'erreur non due à l'échantillonnage n'est pas facilement quantifiable. On peut dégager quatre sources d'erreurs non dues à l'échantillonnage : les erreurs de couverture, les erreurs de réponse, les erreurs de non-réponse et les erreurs de traitement.

Erreur de couverture

Les erreurs de couverture découlent d'une représentation inadéquate de la population observée. Ces erreurs peuvent survenir au cours de l'établissement du plan d'échantillonnage ou du tirage de l'échantillon, ou encore pendant la collecte ou le traitement des données. Il n'y a aucune indication d'erreur de couverture grave dans l'Enquête sur les dépenses des ménages de 1998.

Erreur de réponse

Les erreurs de réponse peuvent être attribuables à divers facteurs comme l'ambiguïté du questionnaire, une mauvaise interprétation des questions par les intervieweurs ou les répondants ou la déclaration de données inexactes par les répondants. Dans l'Enquête sur les dépenses des ménages, la différence entre les rentrées d'argent et les sorties d'argent est calculée pour vérifier la capacité de rappel des répondants. Cet important outil de contrôle de la qualité consiste en la mise en équilibre des rentrées d'argent (revenu et autres montants reçus par le ménage) et des sorties d'argent (dépenses totales et la variable flux monétaires – biens, prêts et autres dettes) pour chaque questionnaire. Si la différence est supérieure à 10 % des rentrées d'argent ou des sorties d'argent, le montant le plus élevé étant retenu, on communique de nouveau avec les répondants pour obtenir des renseignements supplémentaires. De cette façon, il est garanti, au moins au niveau agrégé, que les dépenses sont proportionnées aux revenus et aux autres sources de fonds du ménage.

La variable «Différence moyenne entre les rentrées et les sorties» indique le montant moyen par lequel le sondage n'a pas réussi à collecter un questionnaire balancé de chaque ménage. Le tableau technique 1 présente cette variable par province et territoire.

Tableau technique 1
Différence moyenne entre les rentrées et les sorties par province et territoire, 1998

Province/Territoire	Différence moyenne
	\$
Canada	-206
Terre-Neuve	-217
Île-du-Prince-Édouard	-332
Nouvelle-Écosse	-239
Nouveau-Brunswick	-87
Québec	-135
Ontario	-63
Manitoba	-317
Saskatchewan	-508
Alberta	-473
Colombie-Britannique	-461
Yukon	-549
Territoires du Nord-Ouest	360
Nunavut	-139

Plusieurs caractéristiques de l'enquête aident les répondants à se rappeler leurs dépenses de la façon la plus exacte possible. Premièrement, la période de l'enquête est l'année civile, car dans l'esprit des gens elle est probablement définie plus clairement que toute autre période de longueur semblable. Deuxièmement, les dépenses alimentaires (environ 11 % du budget moyen en 1998) peuvent être estimées comme étant des dépenses hebdomadaires ou mensuelles, selon les habitudes du répondant. Troisièmement, les dépenses pour de petits articles achetés à intervalles réguliers sont normalement estimées en fonction du montant et de la fréquence de l'achat. Les achats de gros articles (p. ex. une automobile) sont assez faciles à se rappeler, tout comme les dépenses au titre du loyer, des taxes foncières, et des versements mensuels pour emprunts hypothécaires. Toutefois, même dans le cas de ces articles, l'exactitude des données dépend de la capacité du répondant de se rappeler et de sa volonté de consulter des dossiers.

Erreur de non-réponse

Les erreurs de non-réponse sont présentes dans toutes les enquêtes-échantillons, car les répondants éventuels n'acceptent pas tous de collaborer pleinement. L'importance de cette erreur varie d'une non-réponse partielle à une non-réponse totale.

Une non-réponse totale est enregistrée dans le cas où l'intervieweur se trouve devant l'impossibilité de contacter le répondant, lorsqu'aucun membre du ménage n'est capable de fournir l'information recherchée, ou que le répondant refuse de participer à l'enquête. S'il s'agit d'une non-réponse totale, on ajuste le poids de base des ménages répondants afin de compenser pour les ménages qui n'ont pas répondu. Pour l'Enquête des dépenses des ménages de 1998, le taux global de réponse est 76,4 %. Consulter le tableau technique 2 pour le taux de réponse par province et par territoire.

Dans la plupart des cas, on se trouve devant une non-réponse partielle à l'enquête lorsque le répondant ne comprend pas la question ou l'interprète mal, refuse d'y répondre, ou encore n'arrive pas à se souvenir des renseignements demandés. Ce type de non-réponse est compensé en imputant les valeurs manquantes.

L'ordre de grandeur de cette erreur est important lorsqu'un groupe de personnes possédant certaines caractéristiques communes refusent de participer à l'enquête et que ces caractéristiques exercent un effet déterminant sur les résultats de l'enquête.

Tableau technique 2
Taux de réponse, Canada, Provinces/Territoires, 1998

	Ménages admissibles ^a	Non contactés	Ayant refusé de participer	Inutili- sables ^b	Utili- sables	Taux de réponse ^c
						%
Terre-Neuve	1 343	56	133	37	1 117	83.2
Île-du-Prince-Édouard	807	16	117	12	662	82.0
Nouvelle-Écosse	1 573	72	225	93	1 183	75.2
Nouveau-Brunswick	1 406	42	163	23	1 178	83.8
Québec	2 848	134	516	18	2 180	76.5
Ontario	3 056	194	610	128	2 124	69.5
Manitoba	1 739	57	259	31	1 392	80.0
Saskatchewan	1 721	72	184	31	1 434	83.3
Alberta	2 186	113	371	37	1 665	76.2
Colombie-Britannique	2 590	193	537	143	1 717	66.3
Yukon	383	26	53	28	276	72.1
Territoires du Nord-Ouest	383	7	34	3	339	88.5
Nunavut	201	4	3	4	190	94.5
Canada	20 236	986	3 205	588	15 457	76.4

Nota : a Les ménages constituées pour une partie de l'année sont inclus dans le calcul des taux de réponse. Il y avait 537 ménages de ce genre en 1998.

b Rejetées à l'étape de la vérification.

c Utilisables/ménages admissibles x 100

Erreur de traitement

Les erreurs de traitement surviennent lors du traitement des données, c'est-à-dire durant le codage, la saisie, la vérification, la pondération et la totalisation. Consulter la section Traitement des données et contrôle de la qualité (plus haut) pour une description des moyens utilisés pour réduire l'erreur de traitement.

Effet des valeurs extrêmes

Dans tout échantillon, la présence ou l'absence de valeurs extrêmes au sein de l'échantillon peut avoir une influence sur les estimations. Ces valeurs extrêmes sont plus susceptibles d'être rencontrées au sein des populations affichant une répartition asymétrique positive. Or, de par sa nature même, l'Enquête sur les dépenses des ménages se prête à l'apparition de telles valeurs extrêmes. La présence de ces valeurs influe fortement sur les estimations de totaux, de moyennes et d'erreurs types.

Comparabilité dans le temps

N'étant menée que depuis 1997, l'Enquête des dépenses des ménages tente de reprendre une bonne part du contenu de l'Enquête sur les dépenses des familles ainsi que du contenu de l'Enquête sur l'équipement ménager. Plusieurs données provenant de ces enquêtes sont comparables aux données de l'Enquête des dépenses des ménages. Cependant, certaines différences liées à la méthodologie, à la qualité des données et aux définitions doivent être considérées lorsqu'on veut comparer ces données. Veuillez vous référer à la «Note destinée aux anciens utilisateurs des données de l'Enquête sur les dépenses des familles» et la «Note destinée aux anciens utilisateurs des données de l'Enquête sur l'équipement ménager», n° 62F0026MIF au catalogue disponible gratuitement sur Internet pour plus d'information.

Notions générales

1. L'enquête sur les dépenses des ménages comprend deux années de référence et, par conséquent, deux univers d'enquête. Les données sur les dépenses sont recueillies pour l'année civile 1998. Les caractéristiques sur le logement et les données sur l'équipement ménager sont recueillies en date du 31 décembre 1998.
2. Les données sur les dépenses sont présentées sous forme de tableaux seulement pour les ménages pour l'année entière. Les caractéristiques du logement et les données sur l'équipement ménager sont présentées sous forme de tableaux pour les ménages pour l'année entière et pour les ménages pour une partie de l'année. Voir la définition de «Ménage» ci-dessous.
3. Les dépenses remboursées sont exclues des tableaux (p. ex. les dépenses relatives au travail ou les dépenses remboursées par l'assurance).
4. Les dépenses attribuables à une entreprise sont exclues des tableaux.
5. À quelques exceptions mineures, l'enquête comprend les dépenses pour tous les produits et services reçus en 1998, qu'ils aient été payés avant ou après 1998 (p. ex. par versements échelonnés).
6. Toutes les dépenses comprennent la taxe sur les produits et services, les taxes de vente au détail provinciales, les pourboires, les droits de douane et tous les autres prélèvements ou taxes.

7. Toutes les dépenses comprennent les cadeaux faits à des personnes à l'extérieur du ménage. Seulement les dons de vêtements sont déclarés séparément, bien qu'ils soient inclus dans le sommaire de la catégorie habillement. Voir également la définition de «Cadeaux d'argent et contributions» ci-dessous.
8. Lorsqu'un règlement d'assurance a servi à faire réparer ou à remplacer un bien, l'enquête n'indique que la franchise payée pour l'article.
9. Lorsqu'un bien échangé sert à réduire le prix de l'article, le plus souvent un véhicule, le montant de la dépense est le coût total après l'échange. Les transactions immobilières font exception.

Définitions sur les dépenses

Les données sur les dépenses sont recueillies pour l'année de référence entière. La plupart de ces termes sont comparables à ceux de l'enquête sur les dépenses des familles qui a été menée pour la dernière fois en 1996.

Dépenses moyennes par ménage : Les dépenses moyennes par ménage sont égales aux dépenses totales estimatives de tous les ménages divisées par le nombre estimatif de ménages. La moyenne est fondée sur tous les ménages dans une colonne, y compris les ménages qui ont indiqué une valeur zéro.

Aliments achetés au magasin : Les «magasins» comprennent les fournisseurs d'aliments congelés, les marchés et les comptoirs de produits agricoles en plein air et tous les autres établissements de service.

Aliments achetés au restaurant : On entend par «restaurant» les comptoirs-rafraîchissements, les casse-croûte, les machines distributrices, les cantines mobiles, les pourvoyeurs et les chariots-cantines.

Cadeaux en argent et contributions : Sommes d'argent et pensions alimentaires données à des personnes à l'extérieur du ménage ou à des organismes de bienfaisance. Ceci n'inclut pas l'argent dépensé pour des cadeaux donnés à des personnes à l'extérieur du ménage, comme il était le cas dans l'enquête sur les dépenses des familles.

Appareils ménagers : Prix d'achat net après déduction de l'allocation d'échange et de tout autre rabais. À l'exclusion des appareils inclus dans l'achat d'une maison et des appareils encastrés. Les dépenses pour les accessoires d'ameublement (p. ex., les appareils encastrés et la moquette) peuvent être indiquées à l'article de dépense correspondant ou, si elles faisaient de plus grands travaux, à la rubrique «Ajouts, rénovations, etc. à la maison» ou «Entretien, réparations et remplacement».

Numéros d'item : Le tableau 8 comprend des codes à quatre chiffres pour chaque catégorie de dépenses ou de caractéristiques illustrées. Dans les cas où deux ou plusieurs catégories de base ont été regroupées, le contenu de ces regroupements est défini par la fourchette des codes d'articles indiquée. À noter que ces numéros ne sont pas nécessairement les mêmes d'une année à l'autre.

Entretien, réparations et remplacements (logement appartenant à l'occupant) : Dépenses pour le travail donné à contrat, les coûts de la main-d'œuvre et des matériaux achetés séparément pour tous les types de travaux d'entretien, de réparations et de remplacements. Sont comprises toutes les dépenses pour le logement, comme celles des appareils encastrés et d'autres articles et accessoires. L'argent dépensé pour des ajouts, des rénovations et des nouvelles installations est considéré comme contribuant à une augmentation de l'actif et est inclus dans «Flux monétaires - biens, prêts et autres dettes».

Il existe une série annuelle de données illustrant les dépenses des ménages pour les réparations et les rénovations dans l'Enquête sur les réparations et rénovations effectuées par les propriétaires. Voir *Dépenses en réparations et rénovations effectuées par les propriétaires-occupants*, n° 62-201 au catalogue.

Dépenses diverses : Comprend les frais engagés relativement à d'autres propriétés possédées (pas le logement principal ni la maison de villégiature), à des services d'avocats non-reliés aux logements, des services financiers, des cotisations à des syndicats et à des associations professionnelles, des contributions et cotisations à des clubs sociaux et autres organisations, des confiscations de dépôts, des amendes, la perte ou le vol d'argent, l'achat d'outils et d'équipement pour le travail et les autres biens et services divers.

Avant 1997, dans l'enquête sur les dépenses des familles, les frais d'intérêts sur des prêts personnels et les frais d'intérêts hypothécaires et prêts pour d'autres propriétés étaient également déclarés sous «Dépenses diverses». (Les paiements affectés au capital de toutes les hypothèques et de tous les prêts étaient déclarés sous «Flux monétaires - biens, prêts et autres dettes»³ étant donné qu'ils étaient considérés comme provoquant un changement dans la valeur de l'actif ou du passif du ménage.)

Depuis l'année de référence 1997, les paiements d'intérêts ne sont pas indiqués séparément du capital. À partir de l'année de référence 1997, les paiements faits au titre de prêts personnels, d'hypothèques et de prêts ayant trait à d'autres biens (y compris à la fois le capital et l'intérêt) sont déclarés sous «Flux monétaires - biens, prêts et autres dettes».

Également à partir de 1998, les dépenses indiquées pour «jeux de hasard», auparavant incluses sous «Dépenses diverses», forment une sous-catégorie distincte.

Il faut donc faire preuve de prudence lorsqu'on compare les données actuelles avec les données de 1996 ou avant. Les catégories «Consommation courante totale» et «Dépenses totales» sont également modifiées étant donné que «Dépenses diverses» est une composante de ces catégories.

Voyages à forfaits : Les voyages à forfaits comprennent au moins deux éléments d'un voyage organisé, tels que le transport et l'hébergement, ou bien l'hébergement avec la nourriture et les boissons.

Paiements d'assurance individuelle et cotisations de retraite: Paiements pour l'assurance individuelle, les rentes, l'assurance-emploi, les régimes de pension publics et privés, et éléments semblables. Pour certaines utilisations des données, certains de ces éléments peuvent être considérés comme des épargnes, même s'il peut être difficile d'établir une relation entre la dépense et une hausse de l'épargne. Cette catégorie de dépenses était appelée «Sécurité» avant l'enquête de 1996. (Les cotisations à un régime enregistré d'épargne-retraite (REER) sont incluses dans «Flux monétaires - biens, prêts et autres dettes».)

Pourcentage déclarant : Pourcentage des ménages qui ont déclaré avoir acheté un article. On ne peut pas faire l'addition de ces pourcentages pour obtenir des sous totaux.

Impôts personnels : Les impôts personnels sont les impôts sur le revenu payés en 1998 pour l'année d'imposition 1998 et les années antérieures, plus d'autres impôts personnels (impôts sur les dons, taxe scolaire de Terre-Neuve, etc.) moins les remboursements d'impôt sur le revenu reçu en 1998, sauf pour les prestations

³ Auparavant «Variation nette de l'actif et du passif».

fiscales pour enfants et les crédits de la taxe sur les produits et services du gouvernement fédéral, et les crédits d'impôt provinciaux. Ces crédits d'impôt sont inclus dans «revenu moyen du ménage avant impôt».

Taxes foncières : Il s'agit du montant facturé, à l'exclusion des remises. Les frais de service spéciaux (p. ex. la collecte des déchets, les eaux usées, etc.), les améliorations locales et les redevances d'eau si ces éléments figurent dans la facture de taxes foncières. Les taxes foncières qui sont incluses dans les charges de copropriété sont exclues.

Achat d'automobiles et de camions : Prix d'achat net, y compris le matériel supplémentaire, les accessoires et les garanties achetées au moment de l'achat du véhicule, après déduction de la valeur de la reprise ou d'une vente distincte. (Il y a vente distincte lorsqu'un véhicule est vendu indépendamment par le propriétaire, c.-à-d. qu'il n'est pas échangé au moment de l'achat ou de la location d'un autre véhicule.)

Loyer : Les dépenses nettes du ménage pour le loyer après redressement pour les remises et pour l'utilisation du logement à des fins commerciales. Il n'y a aucun redressement s'il y a sous-location partielle à des personnes qui ne sont pas membres du ménage. Les encaissements tirés de cette activité font partie du revenu du ménage.

Éléments de flux monétaires : Voir «Flux monétaires - biens, prêts et autres dettes» sous «Caractéristiques des ménages».

Logement : Dépenses pour le logement principal (possédé ou loué) et pour tout autre logement, comme les maisons de villégiature ou l'hébergement pendant les voyages.

Avant 1997, dans l'enquête sur les dépenses des familles, les paiements d'intérêts hypothécaires étaient déclarés dans la catégorie «logement» à la fois sous «logement possédé» et «maison de villégiature possédée». (Les paiements sur le capital de l'hypothèque étaient déclarés sous «Flux monétaires - biens, prêts et autres dettes»⁴ étant donné qu'ils étaient considérés comme provoquant un changement dans la valeur de l'actif du ménage.)

À partir de l'année de référence 1997, les paiements d'intérêts ne sont pas indiqués séparément du capital. Pour cette raison, le «logement» a été redéfini afin d'inclure les «paiements hypothécaires réguliers» sur les «logements possédés» (y compris à la fois le capital et l'intérêt). Le paiement hypothécaire entier pour les maisons de villégiature possédées est maintenant déclaré sous «Flux monétaires - biens, prêts et autres dettes». Il faut donc faire preuve de prudence lorsqu'on compare les données aux données de 1996 ou avant. Les catégories «consommation courante totale» et «dépenses totales» sont également touchées, étant donné que le «logement» est une composante de ces catégories.

Assurance des locataires et des propriétaires : Primes versées en 1998 pour les polices d'assurance-incendie et d'assurance générale. Les primes portant sur une période dépassant l'année de l'enquête n'ont pas été calculées au pro rata.

Consommation courante totale : Dépenses faites pendant l'année de l'enquête pour l'alimentation, le logement, l'entretien ménager, les articles et accessoires d'ameublement, l'habillement, le transport, les soins de santé, les soins personnels, les loisirs, le matériel de lecture, l'éducation, les produits du tabac et les boissons alcoolisées, les jeux de hasard, et un groupe divers d'articles.

⁴ Auparavant «Variation nette de l'actif et du passif».

Il faut faire preuve de prudence lorsqu'on compare la consommation courante totale à la consommation courante totale de 1996 ou avant. Voir «Logement» et «Dépenses diverses» pour plus de renseignements. Avant 1997, les dépenses pour des dons n'étaient pas incluses dans la consommation courante totale. Depuis 1997, ces dépenses sont indiquées dans la catégorie de dépense appropriée et, par conséquent, elles contribuent à la consommation courante totale.

Dépense totale : Les dépenses incluses dans la «Consommation courante totale» plus les impôts personnels, les paiements d'assurance individuelle, les cotisations de retraite et les dons et contributions à des personnes n'appartenant pas au ménage.

Il faut faire preuve de prudence lorsqu'on compare les dépenses totales aux dépenses totales de 1996 ou avant. Voir «Logement», «Dépenses diverses», et «Consommation courante totale» pour plus de renseignements.

Hébergement des voyageurs: L'hébergement des voyageurs exclut l'hébergement dans le cadre de voyages organisés (lequel est inclus dans «Voyages organisés»).

Caractéristiques du logement

Les caractéristiques du logement sont recueillies en date du 31 décembre.

Genre de logement: Cette variable décrit le genre de logement dans lequel demeurent le ménage au 31 décembre. Un logement est un ensemble structurellement séparé de pièces habitables ayant une entrée privée donnant sur l'extérieur ou accessible par un vestibule commun ou une cage d'escalier.

Une *maison individuelle* comprend seulement une unité de logement et est complètement séparée sur tous les côtés de toute autre construction, à l'exception de son propre garage ou remise.

Une *maison individuelle attenante* se compose de maisons jumelées ou maisons doubles et de maisons en rangée.

La catégorie *appartement* comprend les duplex (deux logements superposés), triplex, quadruplex ou les immeubles à appartements.

Les *autres* logements englobent les maisons mobiles, les maisons motorisées, les tentes, les wagons ou les bateaux (y compris les maisons flottantes et les bateaux d'habitation) qui servent de résidences permanentes et qui peuvent être déménagés dans un bref délai.

Besoin de réparations: Cette variable indique l'importance, selon le répondant, des réparations ayant été nécessaires pour remettre le logement dans son état original au 31 décembre. Les travaux de rénovation, les ajouts, les transformations ou les travaux d'amélioration en vue d'économiser l'énergie qui amélioreraient l'état original du logement ne sont pas inclus.

Les *réparations majeures* se rapportent à des défauts graves dans la structure du logement, ainsi que dans la plomberie, le système électrique et le système de chauffage. Cela comprend, par exemple, les tuyaux corrodés, les fils électriques endommagés, les planchers affaissés, les murs renflés et plafonds humides, les fondations qui s'effritent, etc.

Les *réparations mineures* se rapportent à des défauts dans la surface ou le revêtement du logement, et des défauts moins graves dans la plomberie, le système électrique et le système de chauffage. Cela comprend, par exemple, les petites fissures dans les murs intérieurs et les plafonds, les appareils d'éclairage et

interrupteurs brisés, les carreaux de fenêtre brisés ou fêlés, les éviers qui fuient, les bardeaux ou partie du revêtement extérieur manquants, la peinture écaillée, etc.

L'entretien régulier comprend, par exemple, la peinture, la réparation des robinets qui fuient, le nettoyage des gouttières obstruées, des avant-toits, etc.

Mode d'occupation: Cette variable donne le mode d'occupation du logement du ménage au 31 décembre. Il est à noter que le mode d'occupation du logement peut également se rapporter à l'année de référence entière. Voir «Mode d'occupation du logement» sous «Catégories de classification».

Propriétaire avec hypothèque indique que le logement est la propriété d'un membre du ménage et qu'il y a une hypothèque en date du 31 décembre.

Propriétaire sans hypothèque indique que le logement est la propriété d'un membre du ménage et qu'il n'y a pas d'hypothèque en date du 31 décembre.

Locataire indique que le logement est loué par le ménage pour l'année de référence complète ou occupé sans frais.

Année d'emménagement: Cette variable indique l'année où le ménage a emménagé dans le logement. Si le logement est occupé depuis plusieurs générations, inscrire la première année d'occupation du membre du ménage qui l'a occupé le plus longtemps.

Période de construction (pour le logement occupé au 31 décembre): Cette variable donne l'année ou la période où l'édifice original a été construit.

Nombre de pièces (pour le logement occupé au 31 décembre) : Cette variable inclut les cuisines, les chambres à coucher, ainsi que les pièces finies au grenier ou dans le sous-sol. Elle exclut les salles de bains, les corridors, les vestibules et les pièces utilisées uniquement à des fins commerciales.

Nombre de salles de bains (pour le logement occupé au 31 décembre) : Cette variable compte le nombre de pièces dans le logement avec une douche et/ou une baignoire.

Équipement de chauffage principal (pour le logement occupé au 31 décembre) : Le code de cette variable donne le genre du principal mode de chauffage utilisé pour chauffer le logement pendant l'hiver.

Système de chauffage à vapeur ou à eau chaude est un système de chauffage central selon lequel la chaleur est transmise aux radiateurs du logement par des canalisations sous pression.

Système de chauffage à air chaud propulsé est un système de chauffage central avec lequel la chaleur est transmise aux bouches d'air chaudes du logement par un ventilateur à entraînement. Il s'agit du système de chauffage central le plus courant. Les systèmes dotés d'une pompe à chaleur (thermopompe) doivent être classés dans cette catégorie.

Autre système à air chaud est un système de chauffage central diffusant de l'air chaud (par convection) au moyen de bouches de chaleur situées dans le logement. Inclure les calorifères dans cette catégorie.

Poêle de chauffage inclut les unités de chauffage local (qui ne peuvent pas servir à chauffer plus d'une pièce), par exemple, les poêles à mazout, les poêles à gaz, les poêles à bois.

Chauffage à l'électricité inclut les plinthes électriques fixes qui sont installées dans la totalité ou une partie des pièces du logement ainsi que les réseaux de fils installés dans le plafond ou le plancher dans la totalité ou une partie des pièces.

Autre chauffage inclut les fourneaux de cuisine ou tous les autres types d'équipements de chauffage non-mentionnés ci-dessus.

Équipement ménager

Généralement, les appareils et équipement sont inclus s'ils sont opérationnels ou s'ils seront bientôt réparés, et s'ils sont situés dans le logement occupé au 31 décembre. Ils doivent être achetés ou loués pour l'usage exclusif du ménage.

Machine à laver : Une machine à laver automatique exécute automatiquement tous les cycles du lavage et de rinçage. Les machines à laver qui se trouvent à l'extérieur du logement et qui sont utilisées par un certain nombre de ménages ne sont pas comptées. "Autre" machine à laver comprend les machines à laver électriques avec tordeur.

Sécheuse : Les machines situées à l'extérieur du logement et qui sont partagées avec d'autres ménages ne sont pas comprises. Elles peuvent être électriques ou au gaz.

Congélateur : Un congélateur est une pièce d'équipement particulière et ne fait pas partie d'une unité de réfrigération comme le compartiment de congélation du réfrigérateur.

Téléphone (incluant l'utilisation commerciale) : Les téléphones utilisés à des fins commerciales sont inclus si le commerce est situé dans le logement. Les téléphones sans fil sont inclus. Les téléphones cellulaires sont exclus.

Téléphone cellulaire : Les téléphones sans fil sont exclus.

Lecteur de disques compacts : Un lecteur de disques compacts peut être un appareil séparé, un élément d'une chaîne stéréo ou un appareil intégré à un meuble (comme un appareil combiné récepteur/magnétocassette, disque compact).

Ordinateur domestique : Les systèmes qui servent exclusivement à des fins commerciales ne sont pas inclus.

Modem : Un modem est un dispositif de communication pour micro-ordinateur qui convertit les signaux digitales de l'ordinateur en signaux analogues (et vice-versa) pouvant être transmis par téléphone ou par le câble. Un modem peut être intégré au module de l'ordinateur ou constituer une unité distincte (externe).

Utilisation de l'internet à la maison : Cette variable indique si le ménage a accès ou pas à l'Internet par l'entremise de l'ordinateur à la maison. Elle comprend les cas où un ordinateur personnel est utilisé pour se relier à un ordinateur d'affaires situé à l'extérieur du logement, pour avoir accès à l'Internet. Les cas où l'accès à l'Internet est assuré directement par un ordinateur situé à l'extérieur du logement sont exclus (par exemple au travail).

Véhicules possédés : Cette variable donne le nombre de véhicules (automobile, fourgonnette/van, camion) possédés par les membres du ménage au 31 décembre entièrement ou partiellement pour son usage personnel à l'exception de ceux qui sont loués.

Caractéristiques des ménages

Âge moyen de la personne de référence : Cette variable sert d'indicateur général de l'âge pour le ménage et elle est calculée en fonction de l'âge en année de la personne de référence au 31 décembre. Avant 1996, l'âge du mari était utilisé pour les ménages composés d'un couple marié et l'âge de la personne de référence pour tous les autres ménages.

Revenu moyen du ménage avant impôt : Cette variable comprend le revenu total que le ménage a reçu au cours de l'année civile 1998, c'est-à-dire le revenu brut provenant de salaires et traitements, le revenu net provenant d'un travail autonome, les soldes et les indemnités militaires, les encaissements bruts provenant de chambreurs et pensionnaires non apparentés à la personne de référence, les montants nets de loyer, les intérêts et les dividendes, toutes les pensions, les indemnités d'accident du travail et les prestations d'assurance-emploi, les suppléments d'aide sociale et du revenu, les prestations fiscales pour enfants, les crédits de la taxe sur les produits et services, les crédits d'impôt provinciaux et divers encaissements de revenus réguliers.

Taille moyenne du ménage : Nombre moyen de personnes dans le ménage. Dans ce contexte, la taille du ménage se définit comme le nombre d'années-personnes. On calcule le nombre d'années-personnes en divisant par 52 le nombre de semaines pendant lesquelles les membres faisaient partie du ménage. De cette façon, les personnes qui s'y trouvent une partie de l'année seulement ne sont comptées que comme une fraction d'année-personne.

Variation nette moyenne de l'actif et du passif : Voir «Variation nette de l'actif et du passif» sous «Termes relatifs aux dépenses.»

Flux monétaire - biens, prêts, et autres dettes : Les variations nettes au cours de l'année d'enquête (année civile 1998) dans les soldes bancaires, l'argent disponible; la somme due au ménage; la somme due par le ménage; l'achat et la vente d'actions et d'obligations, la propriété personnel et l'immobilier; les dépenses sur des ajouts de la maison; et les cotisations et retraits aux régimes enregistrés d'épargne retraite.

Une variable semblable était appelée «Différence entre les entrées et les sorties d'argent» dans l'enquête sur les dépenses des familles menée pour la dernière fois en 1996. À partir de l'EDM de 1997, les paiements du capital sur les hypothèques sur des maisons possédées sont exclus, et les paiements d'intérêts sur les hypothèques sur des maisons de villégiature et d'autre biens ainsi que des prêts personnels sont inclus. Voir également les termes relatifs aux dépenses sous «Logement» et «Dépenses diverses» ci-dessus.

Nombre estimatif de ménages : Le nombre estimatif (pondéré) de ménages privés le 31 décembre, de l'année de référence. Pour les tableaux de données sur les dépenses, l'estimation est basé sur les ménages pour l'année entière seulement. Pour les tableaux présentant les caractéristiques du logement et l'équipement ménager, les ménages pour l'année entière et pour une partie de l'année sont inclus dans l'estimation. Voir «ménage» ci-dessous.

Ménage : Personne ou groupe de personnes occupant un logement. Le nombre de ménages est par conséquent égal au nombre de logements occupés. Le *ménage pour l'année entière* comprend au moins un membre pour toute l'année, tandis que le *ménage pour une partie de l'année* est composé entièrement de personnes qui en ont été membres une partie de l'année seulement.

Membre du ménage : On distingue deux catégories de membres, soit le membre pour l'année entière et le membre pour une partie de l'année, c'est-à-dire moins de 52 semaines. Les renseignements sur les dépenses et le revenu des membres

pour une partie de l'année seulement sont recueillis pour la partie de l'année pendant laquelle ils faisaient partie du ménage.

Nombre de ménages dans l'échantillon : Il s'agit du nombre de ménages utilisés pour l'estimation des données, ce qui comprend le nombre de ménages échantillonnés, moins les logements vacants, les ménages inadmissibles, les ménages avec lesquels il a été impossible de communiquer, les ménages qui ont refusé d'être interviewés et les ménages dont le questionnaire n'a pas été accepté au moment de la révision. Seulement les ménages pour l'année entière sont inclus dans les tableaux de données sur les dépenses. Pour les tableaux présentant les caractéristiques du logement et l'équipement ménager, les ménages pour l'année entière et pour une partie de l'année sont inclus. Voir «ménage» ci-dessus.

Autres entrées d'argent : Toutes autres entrées qui ne sont pas incluses dans le revenu telles que les cadeaux monétaires ou les héritages en espèces et les règlements d'assurance-vie.

Pourcentage propriétaires du logement (31 décembre 1998) : Pourcentage des ménages vivant dans un logement appartenant (avec ou sans hypothèque) à un membre du ménage au 31 décembre de l'année de référence.

Personne de référence : Le membre du ménage qui est interviewé choisit le membre du ménage qui doit figurer à titre de personne de référence après avoir entendu la définition suivante : «La personne de référence du ménage est le membre du ménage qui en est le principal soutien financier (c.-à-d. la personne qui paie le loyer, les versements hypothécaires, les taxes foncières, l'électricité, etc.) Il peut s'agir d'un homme ou d'une femme. Si tous les membres se partagent la tâche à parts égales, n'importe quel membre peut-être inscrit comme personne de référence du ménage.» La personne de référence du ménage doit avoir été membre du ménage le 31 décembre 1998.

Catégories de classification

Revenu : Les quintiles de revenu servent d'éléments de classification dans les tableaux de données. En outre, «Revenu moyen du ménage avant impôt» est une caractéristique descriptive du ménage qu'on trouve au début de chaque tableau de dépenses (voir la définition ci-dessus). Pour obtenir des statistiques officielles sur le revenu, consultez la publication intitulée *Le revenu au Canada*, n° 75-202 au catalogue.

Quintiles de revenu des ménages : Groupes de revenu obtenus par le classement des ménages en ordre ascendant du revenu total des ménages et par la répartition des ménages en 5 groupes de sorte que le nombre estimatif de ménages dans chaque groupe est le même. Des tableaux courants pour d'autres quintiles de revenu et divers groupes de revenu sont disponibles sous réserve de restrictions à la qualité des données. Contactez les services aux clients au 1-888-297-7355.

Mode d'occupation du logement : Renseignement sur le fait qu'un membre du ménage était propriétaire ou était locataire du (des) logement(s) dans lequel le ménage vivait pendant l'année de référence. Voir également «Mode d'occupation» sous «Caractéristiques du logement».

Propriétaires : Le propriétaire est une personne qui a vécu pendant la totalité de l'année de l'enquête dans un logement appartenant (avec ou sans hypothèque) à un membre du ménage. Voir aussi «Pourcentage de propriétaires (31 décembre)» dans «Caractéristiques des ménages» et «Mode d'occupation» sous «Caractéristiques du logement».

Propriétaire avec hypothèque : Propriétaire du logement pendant la totalité de l'année de l'enquête ayant une hypothèque au 31 décembre 1998.

Locataire : Personne qui louait un logement pendant toute l'année de l'enquête (à titre de locataire ayant un loyer ordinaire, ou ne payant aucun loyer ou un loyer réduit).

Mode d'occupation mixte : Situation des ménages qui étaient à la fois propriétaires et locataires pendant l'année de référence (année civile 1998).

Type de ménage : Les ménages se répartissent dans les catégories suivantes :

Ménages époux-épouse: Ménages dont le conjoint, marié à la personne de référence ou avec qui il vit en union libre, était membre du ménage au 31 décembre 1998. Ce type de ménage peut être davantage ventilé en ménages époux-épouse sans enfants (sans autre personne), avec enfants (sans autre personne) et avec d'autres personnes. On entend par «enfants» les fils ou les filles célibataires ou les enfants en foyer nourricier de la personne de référence, qui peuvent avoir n'importe quel âge. On entend par «autres personnes», les fils, les filles et les enfants en foyer nourricier dont l'état matrimonial est autre que «célibataire, jamais marié», d'autres parents par la naissance ou le mariage, et les personnes non apparentées.

Ménages monoparentaux : Ménages dans lesquels la personne de référence n'a aucun conjoint sur place et où il y a au moins un enfant (fils, fille, ou enfant en foyer nourricier célibataire de la personne de référence). Les ménages monoparentaux pour lesquels des données sont présentées dans cette publication ne comprennent pas d'autres personnes.

Autres ménages : Ces ménages peuvent être répartis en ménages composés de personnes apparentées seulement et de ménages dans lesquels se trouvent au moins une personne non apparentée. On entend par personnes apparentées :

- les fils, les filles et les enfants en foyer nourricier de la personne de référence dont l'état matrimonial est autre que «célibataire, jamais marié»;
- les personnes apparentées à la personne de référence par la naissance ou par le mariage (ni le conjoint, ni le fils ou la fille, ni l'enfant en foyer nourricier);
- le conjoint de la personne de référence qui n'était pas présent dans le ménage au 31 décembre 1998.
- D'autres ménages dans lesquels se trouvent au moins une personne non apparentée ont au moins un membre du ménage qui n'est pas apparentée à une personne de référence (p. ex. un pensionnaire, un chambreur, un employé).

Canada : À partir de l'année de référence 1998, les totaux du Canada incluent les données de toutes les provinces et territoires. Avant 1998, les totaux du Canada n'étaient que pour les dix provinces seulement.

Régions métropolitaines : Le concept général pour la délimitation des régions métropolitaines consiste à relier une grande région urbaine aux régions urbaines et rurales adjacentes dont le degré d'intégration économique et sociale avec cette grande région est élevée. (voir le *Dictionnaire du recensement de 1996*, p. ex. 224, au catalogue n° 92-351-XPf.)

Pour l'«Enquête sur les dépenses des ménages», les données sont mises en tableaux d'après les limites des régions métropolitaines de recensement (RMR) de 1998. Dans le cadre de l'«Enquête sur les dépenses des ménages», seules les données pour Ottawa, la partie ontarienne de la RMR d'Ottawa-Hull, sont mises en tableaux pour la région métropolitaine. Les données pour Hull, la partie québécoise, sont incluses dans les données mises en tableaux pour la province de Québec et le Canada (10 provinces). Également, pour l'«Enquête sur les dépenses des

ménages», la municipalité de Selkirk est incluse dans la région métropolitaine de Winnipeg, alors qu'elle n'est pas incluse dans la RMR de Winnipeg.

Les régions métropolitaines pour lesquelles les données sur les dépenses des familles sont mises en tableaux sont les suivantes : St. John's, Charlottetown - Summerside, Halifax, Saint John, Québec, Montréal, Ottawa, Toronto, Thunder Bay, Winnipeg, Regina, Saskatoon, Calgary, Edmonton, Vancouver, Victoria, Whitehorse, et Yellowknife.

Province/Territoire : Il s'agit des grandes divisions politiques du Canada. À partir de l'année de référence 1997, l'«Enquête sur les dépenses des ménages» porte aussi sur le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut. L'enquête couvre approximativement 98 % de la population dans les dix provinces. Au Yukon, Territoires du Nord-Ouest et au Nunavut, la couverture de 1998 est de 81 %, 92 % et 89 % de la population respectivement.



Produits et services connexes

Tableaux détaillés

Les renseignements contenus dans la présente publication ne représentent qu'un résumé des résultats de l'Enquête sur les dépenses des ménages de 1998. Les tableaux standards suivants sont aussi disponibles :

- 62F0031 Détail des dépenses moyennes des ménages, Canada, provinces/territoires et certaines régions métropolitaines, 1998
- 62F0041 Caractéristiques des logements et de l'équipement ménager, Canada, provinces/territoires et certaines régions métropolitaines, 1998
- 62F0032 Détail des dépenses moyennes des ménages selon le quintile de revenu, Canada et provinces, 1998
- 62F0042 Caractéristiques des logements et de l'équipement ménager selon le quintile de revenu de ménage, Canada, 1998
- 62F0033 Détail des dépenses moyennes des ménages selon le mode d'occupation du logement, Canada, 1998
- 62F0043 Caractéristiques des logements et de l'équipement ménager selon le mode d'occupation du logement, Canada, 1998
- 62F0034 Détail des dépenses moyennes des ménages selon le genre de ménage, Canada, 1998
- 62F0044 Caractéristiques des logements et de l'équipement ménager selon le genre de ménage, Canada, 1998
- 62F0035 Détail des dépenses moyennes des ménages selon la taille de la région de résidence, Canada, 1998
- 62F0045 Caractéristiques des logements et de l'équipement ménager selon la taille de la région de résidence, Canada, 1998

Totalisations spéciales

Des totalisations spéciales peuvent être produites sur mesure aux termes d'un contrat certaines restrictions liées à la protection de la confidentialité des répondants s'appliquent. On peut également fournir sur mesure les données agrégées au niveau des dépenses détaillées des ménages (incluent les ménages pour l'année entière et les ménages pour une partie de l'année).

Fichier de microdonnées à grande diffusion

Les fichiers de microdonnées à grande diffusion fondés sur les enquêtes de 1997 et 1998 sont disponibles, n° 62M0004XCB au catalogue. Les fichiers comprennent des données sur les dépenses des ménages, ainsi que des données sur les caractéristiques des ménages, les caractéristiques des logements, de l'équipement ménager, et le revenu de plus de 15 000 ménages dans l'échantillon. Chaque enregistrement a été rigoureusement inspecté afin de protéger l'anonymat des répondants. On peut aussi se procurer des fichiers de microdonnées à grande diffusion qui présentent des données des Enquêtes sur les dépenses des ménages antérieures pour les années suivantes: 1969, 1978, 1982, 1984, 1986, 1990, 1992, 1996 et 1997. Il est aussi possible d'obtenir des fichiers de microdonnées à grande diffusion qui présentent des données sur les caractéristiques des logements et de l'équipement ménager des Enquêtes antérieures sur les dépenses des ménages pour chacune des années de l'enquête depuis 1982, à l'exception de 1983.

Services aux clients

Les clients éprouvant des besoins particuliers peuvent obtenir des totalisations personnalisées moyennant le recouvrement des coûts afférents. Pour plus de détails sur les concepts et les méthodes utilisés, sur la qualité des données offertes ou sur les produits disponibles, communiquez avec les Services aux clients, Division de la statistique du revenu, au 1 888 297-7355 ou au (613) 951-7355, ou encore à l'adresse revenu@statcan.ca.

Lectures suggérées

Certaines publications de Statistique Canada

Dépenses des familles au Canada	N° 62-555 au catalogue
Dépenses alimentaires des familles au Canada	N° 62-554 au catalogue
Dépenses en réparations et rénovations effectuées par les propriétaires-occupants	N° 62-201-XPB au catalogue N° 62-201-XIB au catalogue
L'équipement ménager	N° 64-202-XPB au catalogue
Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques	N° 13-218-XPB au catalogue
Le revenu au Canada	N° 75-202-XPB/XIB au catalogue
Guide des comptes des revenus et dépenses	N° 13-603-MPF90001 au catalogue
Comptes nationaux des revenus et dépenses	N° 13-001-XPB au catalogue

Autres produits et services

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique sociale du Canada. On peut se procurer un catalogue complet (n° 11-204-XPF) des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa, Canada, K1A 0T6.

